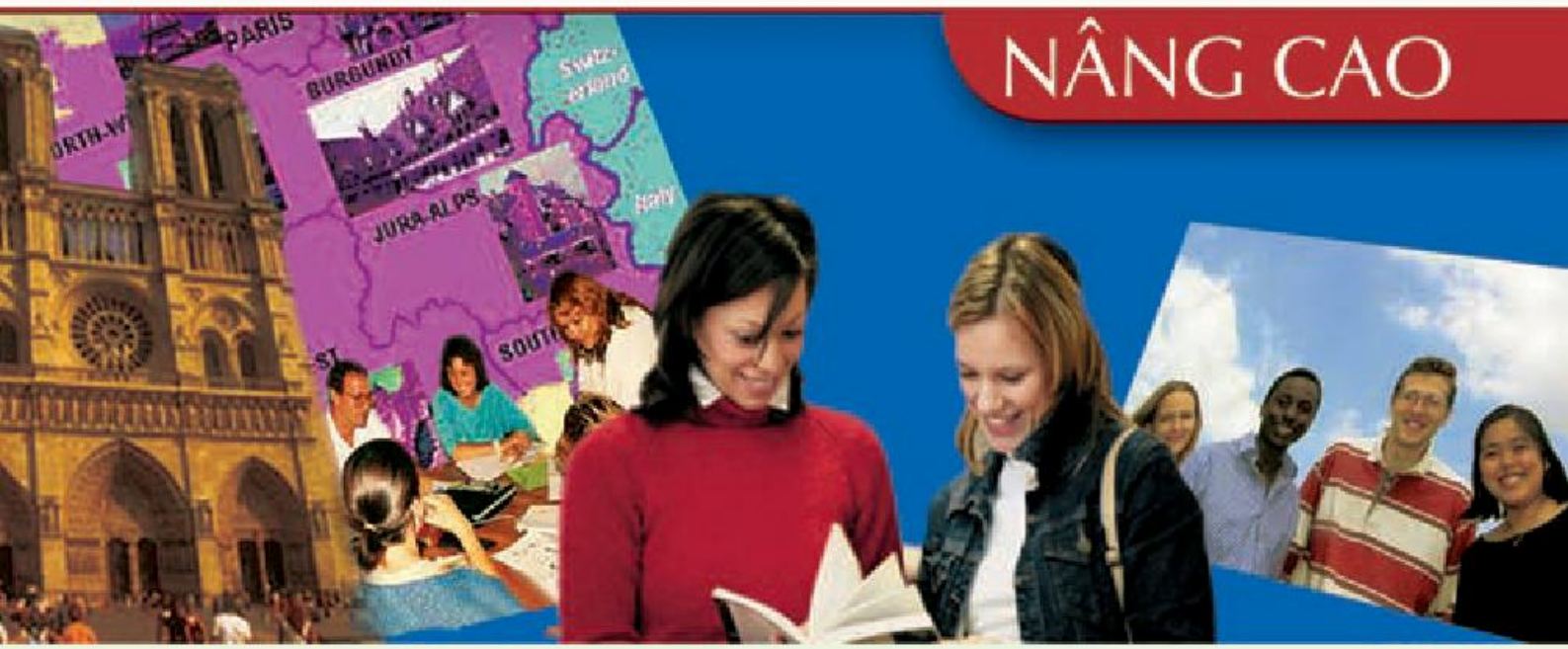
BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

# TIẾNG PHÁP 11

NÂNG CAO




NHÀ XUẤT BẢN GIÁO DỤC VIỆT NAM

Bản quyền thuộc Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam – Bộ Giáo dục và Đào tạo.

01 – 2012/CXB/853 – 1095/GD Mã số : NH122T2

# LỜI NÓI ĐẦU

Các em học sinh thân mến,

Một năm học mới bắt đầu, các em lại tiếp tục quá trình học tiếng Pháp của mình với một cuốn sách giáo khoa mới.

*Tiếng Pháp 11 nâng cao* tiếp tục chú trọng rèn luyện các kĩ năng giao tiếp (nghe, nói, đọc, viết), đồng thời dành một vị trí phù hợp cho việc giới thiệu các kiến thức ngôn ngữ. Về cấu trúc, cuốn sách bao gồm 6 cụm bài ; mỗi cụm bài có hai bài học (leçon), một bài củng cố (consolidation) và một bài đọc thêm (un pas de plus). Trong mỗi bài học, các kiến thức mới đều được giới thiệu trong các tài liệu nghe và đọc, sau đó được hệ thống hoá trong phần hiểu biết ngôn ngữ (connaissance de la langue). Về văn bản, các em sẽ được làm quen với hai loại hình văn bản mới : *thông báo và giải thích.*

Tất cả các nội dung trên đều được truyền tải thông qua các tài liệu mới cập nhật thuộc các chủ điểm gần gũi với thanh thiếu niên như : nhà trường, vui chơi giải trí, tiến bộ khoa học kĩ thuật, cộng đồng Pháp ngữ .... Hi vọng các em sẽ có điều kiện mở rộng tầm hiểu biết về văn hoá của mình khi học tiếng Pháp.

Chúc các em thành công !

**Các tác giả**

# LEÇON 1

## L'ÉCOLE - PROBLÈMES ET SOLUTIONS

### COMPRÉHENSION ORALE

**1. Avant d'écouter les enregistrements, associez.**

| | |
|---|---|
| a) un SMS (short message service) | 1) est la manière d'écrire un mot selon la fonction qu'il remplit dans la phrase. |
| b) il n'est pas exclu | 2) un message textuel de petite taille rédigé sur le téléphone portable. |
| c) la concurrence | 3) il est possible. |
| d) intensivement | 4) la compétition. |
| e) l'orthographe grammaticale | 5) de façon massive. |

**2. Écoutez le premier enregistrement puis cochez la bonne case.**

| | **Vrai** | **Faux** |
|---|---|---|
| a) En France, on enseigne beaucoup la grammaire. | | |
| b) En Angleterre, la grammaire occupe une place aussi importante qu'en France. | | |
| c) La grammaire anglaise est plus simple que celle de la langue française. | | |
| d) En français, les conjugaisons et les accords sont très difficiles. | | |
| e) Il est impossible de changer l'orthographe du français. | | |
| f) Une écriture fortement phonétique a été créée grâce au SMS et aux textes. | | |
| g) Les jeunes pourraient être ceux qui fixeraient l'orthographe de demain. | | |

**3. Écoutez le deuxième enregistrement puis cochez les réponses correctes.**

a) En France, ..... de personnes sont concernées par l'école.

☐ 6 millions ☐16 millions ☐ 26 millions

b) L'enseignement en France est obligatoire ..... .

☐ de 6 à 12 ans. ☐ de 6 à 14 ans. ☐ de 6 à 16 ans.

c) Les écoles publiques en France sont ..... .

☐ gratuites. ☐ payantes.

d) L'enseignement préélémentaire est ..... .

☐ obligatoire. ☐ facultatif.

e) L'école élémentaire dure ..... .

☐ 4 ans. ☐ 5 ans. ☐ 6 ans.

f) *Vrai/Faux/?*

| | **Vrai** | **Faux** | **?** |
|---|---|---|---|
| a) L'école a une place très importante dans la vie des Français. | | | |
| b) À la fin du collège, les collégiens ne doivent pas passer le Brevet de collège. | | | |
| c) Le baccalauréat est un examen qui se déroule à la fin de l'enseignement secondaire deuxième degré. | | | |
| d) Pour devenir enseignant, il faut faire trois ans d'études après le baccalauréat. | | | |
| e) Pour suivre des études supérieures, les bacheliers peuvent s'inscrire dans les universités. | | | |
| f) Les grandes écoles sont très nombreuses en France. | | | |
| g) Les instituts universitaires de technologies permettent aux bacheliers d'entrer rapidement dans la vie active. | | | |

**MOTS ET EXPRESSIONS**

les IUT (Instituts universitaires de technologie)
enseigner intensivement une matière
entrer en concurrence avec quelqu'un
il est, il n'est pas exclu que
gagner sa vie

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**4. Associez les mots et expressions suivants à leur définition.**

| | |
|---|---|
| a) un projet (n.m.) | 1) avoir pour objectif de |
| b) viser à | 2) des soucis, des inquiétudes |
| c) les préoccupations (n.f.pl.) | 3) le contraire de dynamisme |
| d) aborder un problème | 4) les notions de base que quelqu'un possède |
| e) la passivité (n.f.) | 5) mentionner, citer un problème |
| f) les priorités (n.f.pl.) | 6) ce que l'on propose de faire |
| g) le socle commun de connaissances (n.m.) | 7) qualité de ce qui passe en premier |

**5. Lisez ce document puis cochez la bonne case.**

**L'AVENIR DE L'ÉCOLE**

Le ministre français de l'Éducation nationale a présenté un projet de loi sur l'avenir de l'école devant l'Assemblée nationale. Ce projet de loi auquel plus d'un million de Français ont participé, vise à élever le niveau de formation des jeunes français. Il a fait apparaître plusieurs préoccupations : motiver et faire travailler efficacement les élèves, mieux comprendre leurs difficultés scolaires, lutter contre la violence, définir les contenus qu'ils doivent absolument acquérir, etc.

Bref, presque tous les grands problèmes concernant l'école ont été abordés dedans.

Des enquêtes ont été réalisées auprès des élèves et des professeurs. Les élèves interviewés se plaignent de l'ennui, de la lourdeur du travail, du manque de communication avec leurs professeurs, de la passivité générale. Les professeurs, quant à eux, se plaignent de l'absence de motivation et de travail des élèves et de leur discipline.

Devant cette situation, afin d'améliorer la situation, le Gouvernement a décidé les trois priorités suivantes :

D'abord, il faut faire réussir tous les élèves. Actuellement, 150 000 jeunes français sortent du système scolaire sans diplôme et ne possèdent pas le socle commun de connaissances et de compétences indispensables. Ce socle

pourrait comprendre les fonctions suivantes : lire, écrire, maîtriser la langue, compter, connaître les principales opérations mathématiques, s'exprimer (y compris en anglais de communication internationale), se servir de l'ordinateur et enfin, vivre ensemble.

Ensuite, il est indispensable d'améliorer la situation de l'enseignement des langues. On accordera une place importante à la compréhension et l'expression orales. L'enseignement des langues commencera à l'école primaire, en CE1 et sera poursuivi au collège, une seconde langue sera enseignée dès la classe de 5e. Le collège et le lycée organiseront l'enseignement des langues en groupes réduits, non plus par classe mais par niveau de compétences.

Enfin, réformer la formation des maîtres est une urgence. L'Etat fixera le contenu de la formation professionnelle des enseignants afin d'améliorer la qualité de l'enseignement.

D'après *le Communiqué du Conseil des ministres du 12 janvier 2005*

Site : http://www.assemblee-nationale.fr

| | **Vrai** | **Faux** |
|---|---|---|
| a) Le projet de loi sur l'avenir de l'école a été présenté par le Premier ministre. | | |
| b) Pour élaborer ce projet, des enquêtes ont été réalisées auprès de tous les Français. | | |
| c) Ni les professeurs ni les élèves interviewés ne sont contents du système actuel. | | |
| d) Le projet vise à faire réussir tous les élèves, à améliorer la situation de l'enseignement des langues et à réformer la formation des maîtres. | | |
| e) Actuellement, tous les élèves possèdent le socle commun de connaissances et de compétences indispensables à la sortie de l'école. | | |
| f) Selon ce projet, les élèves français commenceront à apprendre une première langue étrangère dès l'école primaire. | | |
| g) La réforme de la formation des maîtres devra se faire le plus tôt possible. | | |

## CONNAISSANCE DE LA LANGUE

| LE TEXTE INFORMATIF |
|---|
| Vous venez de lire un texte informatif.<br>Le texte informatif est un document qui présente un fait nouveau aux lecteurs. L'auteur ne donne pas son opinion sur le sujet. Le texte est donc neutre et écrit à la 3è personne. |

**6. Relisez le texte de la page 6 puis répondez aux questions suivantes.**

a) Quel est le sujet du texte ?

b) De quoi nous informe-t-il ? Remplissez ces deux tableaux.

| Informations concernant les grands problèmes de l'éducation nationale | Informations concernant le contenu du projet de loi |
|---|---|
| *Exemple :* - absence de motivation chez les élèves<br>-<br>-<br>-<br>… | Exemple : - l'objectif de la loi est d'élever le niveau de formation des jeunes français<br>-<br>-<br>-<br>… |

c) L'auteur a-t-il donné son opinion sur ce sujet ? Justifiez votre réponse en relevant les pronoms personnels utilisés dans le texte.

**POUR SITUER DANS L'ESPACE**

• *Rappel*

- Pour situer dans l'espace, vous avez appris à utiliser des prépositions de lieu : **à, au, en, de, sur, dans, par, chez, contre,...**
- Vous avez également appris les points cardinaux : **le nord, le sud, l'est, l'ouest** et des adverbes de lieu : **ici, là, là-bas, à droite, à gauche, en face, à côté, en haut, en bas, au fond, au centre, devant, derrière,...**

• Vous pouvez également utiliser d'autres adverbes de lieu : **dedans, dehors, dessus, dessous.**

Exemples :

*- Il est gros, ton sac. Qu'est-ce que tu as mis **dedans** ?*

*- Il fait bon dans ce bureau mais **dehors**, il fait très froid.*

*- Cette chaise est solide, vous pouvez vous asseoir **dessus**.*

*- Tu veux connaître le prix de ce vase ? Il est marqué **dessous**.*

**7. Complétez avec *à, en, chez, au sud-est.***

*Suzanne :* Tu as fait quoi pendant les vacances ?

*Marie :* Je suis allée ..... la campagne ..... mes grands-parents.

*Suzanne :* Ils habitent où, tes grands-parents ?

*Marie :* ..... de Rouen, ..... Normandie.

*Suzanne :* T'as de la chance, c'est une très belle région.

**8. Complétez avec les adverbes de lieu *dehors, dessus dessous, dedans.***

a. *Pierre :* Qu'est-ce que tu as mis dans ton cartable ? Il a l'air très lourd.

*Paul :* Je n'ai rien mis ...

b. *Jean :* Il fait froid ... ?

*Jacques :* Tu n'as pas écouté la météo ? Il fait moins deux ce matin.

c. *Maman :* Charlotte, tu n'as pas rangé ta chambre ? Tout est sens.....

*Charlotte :* Mais maman, la semaine dernière, tous les jours, j'ai eu un contrôle.

**9. Utilisez des prépositions et adverbes de lieu pour décrire votre maison ou votre chambre à vos camarades de classe.**

*Chambre en désordre*

*Exemple :* Quand on entre dans ma chambre, le bureau est **à droite de** la porte et le lit **au fond**. On voit des livres **partout** : **sur** le bureau, **sous** le bureau, **par terre** également…

## EXPRESSION ORALE

**10. Quelle est la situation actuelle de l'enseignement/apprentissage du français dans votre lycée ?**

Par deux, recherchez des informations nécessaires pour votre exposé en répondant aux questions suivantes :

- Comment est organisé l'apprentissage du français dans votre école : combien de classes ? combien de professeurs ? combien d'élèves par classe ? combien d'heures par semaine ? quel manuel utilisé ? combien de contrôles par semestre ? y a-t-il des activités en dehors des cours pour apprendre le français : club, soirée, activités culturelles, journal mural... ?

- Les élèves sont-ils capables de parler et d'écrire des textes simples ? Combien de temps consacrent-ils à l'apprentissage du français à la maison ?

- Vous pouvez également faire quelques propositions pour améliorer l'enseignement/ apprentissage du français : réduire le nombre d'élèves par classe, augmenter le nombre d'heures, utiliser les cassettes, les vidéos, la chanson, les élèves apprennent plus à la maison ...

## EXPRESSION ÉCRITE

**11. En vous basant sur ce qui a été fait en expression orale, rédigez, au nom de votre classe, un article d'une centaine de mots pour le journal de votre lycée sur le même sujet.**

# LEÇON 2

## L'ÉCOLE DU FUTUR

### COMPRÉHENSION ORALE

**1. Avant d'écouter le premier enregistrement, reliez les mots et expressions suivants à leur équivalence.**

| Mots et expressions | Mots et expressions équivalentes |
|---|---|
| a) la collaboration | 1) guider quelqu'un |
| b) s'aligner en rangée | 2) encourager quelqu'un |
| c) conduire quelqu'un à | 3) faire appel à |
| d) avoir recours à | 4) se mettre en rang |
| e) stimuler quelqu'un | 5) travail en commun |

**2. Écoutez le premier enregistrement puis dites en quoi consiste l'école du futur pour ces lycéens.**

Mettez une croix dans la bonne case.

| | Aspect matériel (bâtiment, salle de classe, …) | Enseignants compétents et élèves motivés | Contenu de l'enseignement | Façons d'enseigner et d'apprendre | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Collaboration avec d'autres organismes | Travail en groupes | Autonomie | Les TIC |
| **Marc** | | | | | | | |
| **Alexandra** | | | | | | | |
| **Corinne** | | | | | | | |
| **Mathieu** | | | | | | | |
| **Vincent** | | | | | | | |

**3. Écoutez le deuxième enregistrement puis répondez aux questions suivantes.**

a) sur le débat :

- Quel est le sujet du débat ?
- Qui organise ce débat ?
- Qui peut y participer ?

b) sur Julia :

- Quel âge a-t-elle ?
- Quels sont les pays qu'elle a visités ?

c) Selon elle, qu'est-ce qui ne marche pas bien en France ? Cochez les domaines qu'elle a cités.

| | | | |
|---|---|---|---|
| l'enseignement des langues | | la technologie | |
| la formation en médecine et en droit | | la recherche | |
| l'économie | | les transports en commun | |

d) De quelle France rêve-t-elle ?

**MOTS ET EXPRESSIONS**

les technologies de l'information et de la communication (les TIC)

avoir recours à

collaborer à un projet/collaborer avec quelqu'un

s'aligner contre/ Être aligné en rangée

être à la traîne

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**4. Lisez ce texte puis répondez aux questions.**

**VIVE LE PROGRÈS !**

C'est une révolution dans quelques établissements pilotes : chaque élève a son portable et un pied dans le futur. Okapi a suivi ces élèves high-tech.

**Adieu le cartable** : les cours sont dans l'ordi...[1]

Finis les sacs de 20 kg ! Les élèves de la classe pilote de Lille ont une salle d'ordis rien que pour eux. Français, maths, histoire-géo, anglais ... tous les cours sont conçus par les profs dans leur machine. Ils profitent aussi d'un grand écran, d'imprimantes et de connexions Internet.

**8h : cours d'anglais**. Les 17 élèves se connectent. D'un clic de souris, la prof lance le cours qu'elle a préparé. Le message « Good morning » s'affiche en rose sur les écrans. Des exercices interactifs sur les pronoms possessifs suivent. Leur casque sur la tête, Gaëtan, Sonia et Gamze sélectionnent les réponses et les répètent à l'oral dans leur micro. Dès qu'ils se trompent, ils voient et entendent un message d'erreur. Jusqu'à ce qu'ils trouvent la bonne réponse. À la fin, l'ordinateur les note.

**9h : français.** La prof de français, Mme Nutten, prend les commandes : « Entrez votre mot de passe et cliquez sur espace perso[2] ! ». Gaëtan entre son code et ouvre son fichier « Lettres ». Mme Nutten propose aujourd'hui à la classe de remettre en ordre les différents passages d'une lettre. Sonia fait

(1) familier pour « ordinateur »

(2) familier pour « personnel »

ses copier-coller. « On écrit moins sur les cahiers mais on apprend plus », confirme Cindy.

Les stylos et les cahiers ne disparaissent pas pour autant. De nombreux devoirs se rédigent encore sur papier. Mais les élèves adorent rendre leurs copies tapées. La fin du cours sonne. « Imprimez ! » dit la prof.

Selon Mme Conflant, la principale, il y a moins d'absents que dans les autres classes.

D'après *Okapi n° 787, septembre 2005*

a) D'où le texte est-il tiré ?

☐ D'un journal. ☐ D'un magazine. ☐ D'un site d'Internet.

b) De quel type de texte s'agit-il ?

☐ Informatif. ☐ Narratif. ☐ Descriptif.

c) Relevez dans le texte les mots et expressions relatifs à l'informatique.

*Exemple :* un ordi ou un ordinateur, un portable,...

d) Qu'est-ce que vous savez sur cette classe ? Complétez ce tableau.

| | | | |
|---|---|---|---|
| **ville** | | **matières étudiées** | |
| **collège ou lycée** | | **matériel utilisé** | |
| **effectif** | | **façons d'enseigner** | |
| **motivation** | | **façons d'étudier** | |

e) Quels sont les avantages de cette méthode de travail selon Mme Conflant et Cindy ?

## CONNAISSANCE DE LA LANGUE

**LE TEXTE INFORMATIF** *(suite)*

**Organisation d'un texte informatif**

Le texte informatif doit apporter des faits relatifs au sujet et les mettre en relation. De phrase en phrase, il doit apporter des informations nouvelles.

Le titre annonce le thème.

L'introduction invite le lecteur à lire. Elle établit l'importance pour le lecteur des informations à découvrir dans le texte.

Le développement contient les informations essentielles centrées sur le thème.

La conclusion reprend l'essentiel des informations développées plus haut, ce que le lecteur doit retenir mais ne contient pas de nouvelle information.

**5. Relisez le texte de la page 14, numérotez les lignes puis...**

a) relevez les pronoms personnels utilisés.

Y a-t-il la présence des pronoms personnels tels que : je/tu et nous ?

b) identifiez le titre, l'introduction et le développement :

- titre :
- introduction : début ... fin (de quelle ligne à quelle ligne)
- développement :
- nombre de paragraphes :
- idée principale de chaque paragraphe :

c) dites si le texte a une conclusion ? Si non, pourriez-vous en proposer une ?

**LE FUTUR ANTÉRIEUR**

• **Le futur simple** *(rappel)*

Vous avez appris le futur simple pour situer une action ou un événement dans le futur.

Exemple : *L'école du futur* ***sera*** *un grand espace vert avec des bâtiments modernes.*

• **Le futur antérieur**

**Formation** : *avoir* ou *être* au futur simple + participe passé

Exemples :

**réussir** : *j'****aurai réussi...***

**arriver** : *je* ***serai arrivé...***

**Emplois :**

Le futur antérieur indique une action qui se déroulera avant une autre action dans le futur ou une action qui sera accomplie à un moment précis dans le futur.

Exemples :

*- Selon les Français qui ont répondu aux questions du grand débat sur l'avenir de l'école, on améliorera la situation quand on* ***aura motivé*** *et fait travailler les élèves.*

*- Dans quelques années, les choses* ***auront changé****.*

**6. Mettez les verbes entre parenthèses au futur simple et au futur antérieur puis indiquez l'ordre chronologique des actions.**

*Exemple :*

Une maman à son fils :

- Quand tu ….. (ranger) ta chambre, tu …… (regarder) la télévision.

*Quand tu auras rangé ta chambre, tu regarderas la télévision.*

Ranger : action 1 Regarder : action 2

a) Quand Marie …… (finir) ses devoirs, elle ..... (regarder) la télé.

b) Quand je …….. (lire) ce roman, je te le ……..(prêter). Il est très intéressant.

c) Lorsque Jean ..... (arriver), on ……..... (aller) manger dans un restaurant pas loin de chez moi.

d) Pierre, quand tu …….. (réussir) au concours d'entrée à l'université, papa te ……..…. (acheter) un portable.

e) Dès que je .....……. (trouver) la solution pour ce problème, je te……..... (téléphoner).

**7. Faites des phrases en utilisant le futur simple et le futur antérieur avec les éléments suivants.**

a) finir son travail, vous téléphoner

b) acheter une voiture, revendre sa moto

c) obtenir son bac, aller faire ses études supérieures en France

d) finir ses études supérieures, travailler dans une entreprise vietnamienne ou étrangère

## EXPRESSION ORALE

**8. Comment imaginez-vous l'école du futur ?**

- salle de classe ;
- équipements ;
- manuels ;

- façons d'enseigner des professeurs ;
- façons d'apprendre des élèves.

Travaillez en petits groupes et faites une mise en commun en grand groupe.

Exemple pour la salle de classe : faites la description de votre salle de classe actuelle, comment vous l'imaginez dans le futur : une salle multimédia avec des ordinateurs connectés à l'Internet pour chaque élève, un grand téléviseur,…

Manuels : le nombre de manuels qu'on a actuellement, demain, on n'aura que des CD, donc il n'y aura plus de cartable qui pèse des kilos mais un petit sac pour mettre les CD, un CD par matière, …

**9. Votre classe organise un débat sur l'école du futur. Par groupes de trois ou quatre personnes, en vous basant sur les suggestions de l'exercice précédent, préparez vos idées. Puis désignez un rapporteur pour votre groupe.**

## EXPRESSION ÉCRITE

**10. En vous basant sur ce qui a été fait en expression orale, écrivez une lettre d'environ 150 mots à un ami français pour lui parler de ce que vous imaginez de l'école vietnamienne du futur.**

# CONSOLIDATION 1

## VOCABULAIRE

**1. Chassez l'intrus.**

a) élève, primaire, instituteur, proviseur.

b) collège, professeur, directeur, principal.

c) école, SMS, connaissances, études.

d) conduire, stimuler, viser, rangée.

e) intensif, interactif, inspecteur, efficace.

**2. Mettez ces mots au féminin.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| a. un bachelier | | f. un inspecteur | |
| b. un diplômé | | g. un directeur | |
| c. un instituteur | | h. un principal | |
| d. un maître | | i. un proviseur | |
| e. un professeur | | j. un recteur | |

**3. Complétez ces phrases avec les mots et expressions *la collaboration, le socle commun de connaissances, une urgence, avoir recours à, conduire, stimuler, viser à, alignés en rangée.***

a) Il s'agit d'un projet de loi sur l'éducation qui ..... élever le niveau des élèves pour qu'ils puissent tous posséder .....

b) Le but de l'école du futur est de ..... les élèves vers l'autonomie.

c) La formation des maîtres est .....pour garantir la qualité de l'enseignement.

d) Pour enseigner avec efficacité, les professeurs ..... Internet.

e) Ce professeur de géographie ..... ses élèves à la découverte des terres inconnues.

f) Dans les classes, les bancs ne sont plus .....

g) ..... entre plusieurs équipes est indispensable pour réaliser ce projet.

## GRAMMAIRE

**4. Décrivez votre lycée en utilisant les prépositions et adverbes de lieu.**

*Exemple :*

Mon lycée se trouve **près de** chez moi. À pied, je mets 10 minutes pour **y** aller.

**Dans** la grande cour du lycée, il y a beaucoup d'arbres. En été, quand il fait très chaud **dehors**, nous pouvons travailler normalement.

**5. Complétez ce texte avec le futur simple ou le futur antérieur.**

En 2020, l'école vietnamienne ..... (changer) complètement. Tous les établissements ..... (être équipés) d'une salle multimédia où les élèves et étudiants ..... (travailler) sous l'œil attentif d'un professeur. Quand les cours ..... (être terminés), ils ..... (pouvoir) aller jouer au foot ou au volley-ball au stade. Le soir à l'internat ou à la cité, après avoir fini leurs devoirs, ils ..... (aller) dans la salle commune regarder la télé avec d'autres amis. Quand ils ..... (recevoir) de l'argent envoyé par leurs parents ou pour certains leur bourse mensuelle, ils ..... (aller) boire un verre à la cafétéria. Pour le linge sale, dans toutes les cités, il y ..... (avoir) une laverie libre service, ils ne ..... (devoir) plus faire eux-mêmes leur lessive dans leur chambre.

Ce ..... (être) merveilleux d'être élèves ou étudiants dans 15 ans.

**6. Qu'est-ce que vous dites dans ces situations ? Utilisez le futur simple et le futur antérieur.**

*Exemple :*

Vos parents vont acheter une moto pour vous si vous obtenez le bac l'année prochaine. Qu'est-ce qu'ils disent ? Utilisez : obtenir ton bac, acheter une moto.

- Les parents : *Quand tu auras obtenu le bac, on t'achètera une moto.*

a) Vous ne voulez pas faire tout de suite la vaisselle après le dîner car vous avez beaucoup d'exercices à faire pour le lendemain. Qu'est-ce que vous dites à votre mère ? Utilisez : finir mes exercices, faire la vaisselle.

b) Un ami vous propose d'aller au café avec lui, mais vous devez faire les courses pour votre mère. Qu'est-ce que vous lui dites ? Utilisez : faire mes courses, aller au café.

c) C'est dimanche, vous devez ranger votre chambre mais vous voulez aller à la piscine tôt le matin avec vos amis. Mais votre maman n'est pas d'accord. Qu'est-ce qu'elle vous dit ? Utilisez : ranger ta chambre, aller à la piscine.

d) Un ami vous demande si vous aimez ou non le film « Indochine ». Vous ne l'avez pas vu. Qu'est-ce que vous lui dites ? Utilisez : donner mon avis, voir ce film.

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**7. Lisez ce texte puis répondez aux questions.**

### L'UNIVERSITÉ EN DÉBAT

Il est urgent, dans le contexte de la France actuelle, de médiatiser[1] les problèmes d'insertion des diplômés de l'université, au-delà du cercle des experts de la question. Comme c'est la coutume en France, une « commission de personnalités » (universitaires et chefs d'entreprise) présidée par le recteur de l'université de Limoges, Patrick Hetzel, vient d'être mise en place afin de réfléchir sur le sujet. Cette fois, quand même, il y aura concertation : elle sera chargée d'organiser les débats sur le renforcement des liens entre la fac et l'emploi, l'orientation professionnelle, l'insertion, la professionnalisation des études, le développement de l'alternance et l'apprentissage. Tout cela rapidement puisque le ministère de l'Éducation nationale veut « dégager pour la rentrée des propositions concrètes sur les liens université-emploi et l'image des diplômes dans les entreprises. » De plus, ce débat relancera la question des moyens accordés à

(1) médiatiser : đưa lên các phương tiện truyền thông (diffuser par les médias).

l'université (la France dépense pour son enseignement supérieur, grandes écoles comprises, deux fois et demie moins que les États-Unis !) ainsi que celle de son mode de fonctionnement, en particulier en ressortant les dossiers de la sélection à l'entrée de l'université et des droits d'inscription.

D'après *Sandrine Pouverreau*
**Phosphore** n° 62 juin 2006

a) De quel magazine le texte est-il tiré ?

b) De quel type de texte s'agit-il ?

c) Quels seront les principaux sujets du débat ?

d) Le débat portera sur d'autres sujets. Lesquels ?

e) Qui sera chargé de faire des propositions pour améliorer cette situation ?

f) Quand les propositions devront-elles être envoyées au ministère de l'Éducation ?

g) Quel pays, la France ou les États-Unis, accorde moins de moyens pour l'enseignement supérieur ?

## EXPRESSION ÉCRITE

**8. Écrivez un article d'environ 150 mots pour "Phosphore" afin d'informer les lycéens et étudiants français du débat actuel sur le système éducatif vietnamien.**

Pour avoir des informations sur ce débat, consultez les sites www.dantri.com.vn et www.edu.net.vn et le site officiel du ministère de l'Education et de la Formation www.moet.gov.vn ou en français le site du Courrier du Vietnam http://lecourrier.vnagency.com.vn. Vous sélectionnerez les informations le concernant puis classez-les selon l'ordre d'importance. Écrivez votre texte en suivant les conseils sur l'organisation d'un texte informatif ( leçon 2).

## UN PAS DE PLUS 1

Lisez le résultat de ce sondage puis préparez un questionnaire pour interroger vos camarades de lycée sur le même sujet. Rédigez un article pour informer les enseignants et les parents de cette situation.

**SONDAGE EXCLUSIF**

**Collège**

Une mauvaise note et te voilà découragé (e). Parfois puni(e). Pourtant, elle n'est pas le juste reflet de tes connaissances. Face au « choc des notes », 500 collégiens ont répondu au sondage d'Okapi…

**Ça va !**

74% des ados trouvent que les profs notent juste.

Comme trois collégiens sur quatre, Salima, en 4è au collège Romain-Rolland à Bagneux (92) trouve « juste » la façon de noter de ses profs. « Je suis plutôt d'accord avec mes notes. Quand j'ai une mauvaise note, je me dis que je n'ai peut-être pas travaillé assez. » Thomas, en 4è au collège Ste Clotilde à Paris, est plus réservé : « Certains profs ont une façon de noter très dure, parfois, on ne la comprend pas. Et ils notent beaucoup plus sévèrement en 4è qu'en 6è. »

**Le moral à zéro.**

51% des ados sont démoralisés après une mauvaise note.

« Les profs ont beau dire : « Ce n'est pas toi qui vaux 7 sur 20, c'est ton travail », un collégien prend une claque à chaque mauvaise note ! rappelle Raoul Pantanella. Pour donner confiance en soi et envie d'apprendre, il faudrait noter non pas pour sanctionner les erreurs, mais pour montrer sur quels points progresser. Sinon, les élèves travaillent pour la note et pas pour savoir. »

Alexandre, en 5è, ne le contredit pas : « J'ai eu 0,5 en physique alors que j'avais beaucoup révisé, j'ai été complètement démoralisé. » …

Les filles sont plus démoralisées (58%) que les garçons (44%) par une sale note. Heureusement, face au « choc des notes », nombre de profs cherchent à noter autrement.

**Top niveau**

75% des collégiens pensent que les notes correspondent à leur niveau. …

« Pour un contrôle sur du par cœur, la note ne correspond pas forcément à mon niveau, c'est juste de la mémorisation », analyse ainsi Pauline, en 4è à Paris. 59% d'entre vous estiment que les profs accordent trop d'importance aux notes. Ce pourcentage atteint 65% chez les collégiens du privé.

**Accros aux notes**

60% des 11-14 ans estiment que leurs parents accordent trop d'importance aux notes

« La première question de mes parents, le soir, c'est : as-tu eu des notes ? » raconte Alexandre, en 5è à Marseille. Vous trouvez parfois que vos parents ne regardent pas assez les efforts que vous faites. « Les notes sont presque le seul lien que les parents ont avec l'école, explique Véronique Gass, vice-présidente d'une association de parents d'élèves. Pour beaucoup, c'est la seule certitude, même si une note brute ne veut rien dire… »

**Punitions**

27% sont punis après une mauvaise note.

Aïe, aïe, aïe ! 23% des collégiens sont punis après une mauvaise note « de temps en temps » et 4% « à chaque fois.» « Cela fait beaucoup », constate Anne-Marie Chartier, chercheuse à l'INRP[1], qui a calculé qu'un garçon sur trois et une fille sur cinq sont concernés. « Les parents veulent qu'on ait un bon métier plus tard », justifie Pauline, en 6è au Pecq (78). Est-ce une raison pour punir ? « Non, répond Alexandre, 12 ans, au lieu de nous punir, ils feraient mieux de nous aider. »

(1) Institut national de recherche pédagogique

**Cadeau !**

58% sont récompensés après une bonne note.

« Parfois je reçois un peu d'argent, j'économise ou je m'achète un magazine. Être récompensée, c'est pas important mais ça fait plaisir et ça encourage », raconte Salima, 13 ans. Comme elle, 62% des filles et 55% des garçons ont parfois une récompense après une bonne note. Violette trouve ça « pas bien » : « Au collège, tu travailles pour toi, pas pour une récompense. »

**Pour toi : SOS mauvaise note !**

Cinq phrases à se répéter pour ne pas perdre confiance en soi.

- Mon devoir de techno vaut peut-être 5/20, mais pas moi ! le prof ne « note » pas ma personnalité. Au fond de moi, je sais ce que je vaux et ce qui m'intéresse. Je dois prendre appui sur mes qualités.
- Une note, c'est un repère : ça varie en fonction des profs, de la classe, de ma forme le jour du devoir.
- Avoir des passions : escrime, informatique, danse, musique, ça donne de l'oxygène, indispensable pour fournir des efforts au collège.
- Ai-je besoin d'aide ? pour comprendre, pour apprendre, pour ne pas paniquer en contrôle ? Qui peut m'aider : un copain, un oncle, l'un de mes parents, un prof ?
- Il faut absolument trouver un adulte à qui en parler (au collège ou dans la famille).

D'après *Okapi n° 799, 1er mars 2006*

# LEÇON 3

## LES LOISIRS DES JEUNES FRANÇAIS

### COMPRÉHENSION ORALE

**1. Écoutez le premier enregistrement puis cochez la bonne case.**

| | Vrai | Faux |
|---|---|---|
| a) Dans ce texte, les jeunes français parlent de leurs loisirs. | | |
| b) Les étudiants français lisent beaucoup. | | |
| c) Ils vont au cinéma tous les quinze jours. | | |
| d) Ils invitent parfois les étudiants étrangers chez eux pour faire la fête. | | |
| e) Le stade reste ouvert tard en été. | | |
| f) Il n'y a que les étudiants étrangers qui jouent au stade. | | |
| g) En France, la durée des vacances n'est pas la même partout. | | |
| h) Beaucoup d'étudiants habitent loin de leur famille. | | |
| i) Les loisirs des jeunes français sont très variés : lecture, sport, cinéma,… | | |

**2. Avant d'écouter le deuxième enregistrement, associez.**

| | |
|---|---|
| a) un passe-temps | 1) le respect loyal des règles d'un jeu, d'un sport |
| b) être mal dans sa peau | 2) un spectacle de variété centré sur une vedette |
| c) un show | 3) un entraîneur |
| d) un coach | 4) un loisir, un divertissement |
| e) le fair-play | 5) ce que l'on gagne au jeu |
| f) le gain | 6) se sentir mal à l'aise |

**3. Écoutez le deuxième enregistrement puis cochez la bonne réponse.**

a) Le texte nous informe

☐ des loisirs préférés des jeunes français.

☐ du développement du cinéma en France.

☐ de l'évolution des jeux vidéo.

☐ de l'usage de l'informatique.

b) …… des familles françaises possèdent un ordinateur.

☐ 25% ☐ 35% ☐ 45% ☐ 85%

c) Les jeux vidéo étaient joués par

☐ des jeunes mal dans leur peau.

☐ des jeunes des pays pauvres.

☐ des jeunes des pays riches.

☐ des jeunes qui réussissaient dans leurs études.

d) Actuellement, les jeux vidéo sont

☐ le premier loisir des jeunes des pays industrialisés.

☐ le premier loisir des jeunes des pays en voie de développement.

☐ le premier loisir des jeunes dans ces pays.

☐ aucune réponse n'est juste.

e) En France, … de personnes de plus de 15 ans jouent aux jeux vidéo.

☐ 4% ☐ 20% ☐ 25% ☐ 40%

f) Les Américains aiment

☐ autant le jeu vidéo que le cinéma.

☐ plus le jeu vidéo que le cinéma.

☐ moins le jeu vidéo que le cinéma.

☐ aucun de ces loisirs.

g) Aux États-Unis, le jeu vidéo rapporte chaque année

☐ 10 millions de dollars. ☐ 1 milliard de dollars.

☐ 5 milliards de dollars. ☐ 10 milliards de dollars.

h) Pierre est

☐ un joueur professionnel. ☐ un joueur amateur.

i) L'entraîneur de l'équipe Goodgame s'appelle

☐ Pierre. ☐ Christophe. ☐ William.

j) Les six meilleurs joueurs de l'équipe Goodgame se sont partagés … de gains.

☐ 5 000 dollars ☐ 6 000 dollars

☐ 7 000 dollars ☐ 8 000 dollars

**MOTS ET EXPRESSIONS**

les spécialités régionales
être bien/mal dans sa peau
transmettre/retransmettre une émission
commenter un match en direct/en différé
se partager les gains

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**4. Lisez ce texte puis cochez la/les bonnes réponses.**

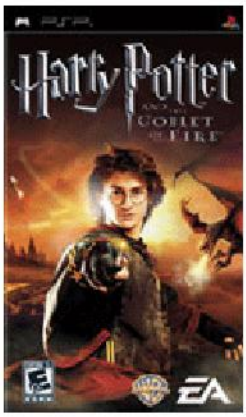
**ET POURTANT, ILS LISENT ...**

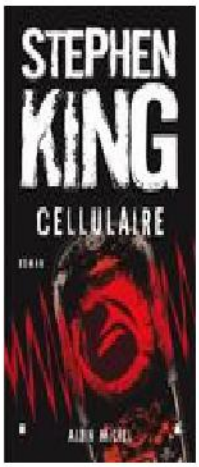
L'adolescent est volontiers, sociable, convivial. Les activités collectives telles que les discussions entre amis, l'écoute de la musique, les sorties au fast-food ou au cinéma sont des occasions de partager tandis que la lecture est une activité individuelle. La lecture ouvre au monde mais elle isole de ses voisins, de ses copains et de ses proches.

| Loisirs des jeunes | |
|---|---|
| Écouter de la musique | 93% |
| Voir des amis | 82% |
| Télévision | 79% |
| Lire un magazine | 51% |
| Faire du sport | 39% |
| Faire du bricolage, de la cuisine | 36% |
| Lire un livre | 30% |
| *Source : Christian Baudelot, Marie Cartier, Christine Detrez, Et pourtant ils lisent... Édition Le Seuil 1999* | |

Selon l'enquête sur les pratiques culturelles des Français réalisées par Christian Baudelot, Marie Cartier, Christine Detrez, les jeunes parlent peu de leur lecture : 31% d'entre eux (15-19 ans) n'en parlent jamais, 37% en parlent avec d'autres membres de la famille et 54% avec des amis. Chez les lycéens, un garçon sur cinq, une fille sur deux discute de ses lectures avec des amis. Il n'est sans doute pas excessif de penser que les succès de Stephen King ou de Harry Potter viennent de la sociabilité qui s'est constituée autour de ces livres : les jeunes se les prêtent, en achètent ensemble, se les offrent, et bien sûr, en parlent. En dehors de ces cas exceptionnels, les jeunes semblent ne pas vouloir partager leur lecture.

D'après *Anne – Marie Bertrand, Bulletin des bibliothèques de France 2003, p.48, n°3*




*Sorti en 2006*

a) De quel type de texte s'agit-il ?

☐ Informatif. ☐ Narratif. ☐ Descriptif.

b) Par qui l'enquête a-t-elle été réalisée ?

☐ Christian Baudelot. ☐ Christine Detrez.

☐ Anne-Marie Bertrand. ☐ Marie Cartier.

c) Selon les résultats de cette enquête, quel est le loisir préféré des jeunes ?

☐ Voir des amis. ☐ Écouter de la musique.

☐ Lire un livre. ☐ Regarder la télévision.

d) Quel loisir aiment-ils le moins ?

☐ Voir des amis. ☐ Écouter de la musique.

☐ Lire un livre. ☐ Regarder la télévision.

**5. Répondez aux questions suivantes.**

a) Pour qualifier les jeunes, quels adjectifs l'auteur a-t-il utilisés ?

b) Pourquoi « voir les amis » est-il l'un des loisirs préférés des jeunes ?

c) Dans l'ensemble, les jeunes aiment-ils partager leur lecture ? Comment le savez-vous ?

d) Quels sont les avantages et les inconvénients de la lecture selon l'auteur de ce texte ?

e) Quels sont les livres qui ont eu et qui continuent à avoir du succès en France ? Selon l'auteur, comment peut-on expliquer ces succès ?

## CONNAISSANCE DE LA LANGUE

**6. Associez les mots à leur équivalence ou définition.**

| | |
|---|---|
| a) sociable | 1) exagéré |
| b) convivial | 2) extraordinaire |
| c) volontiers | 3) en rapport positif entre personnes au sein de la société |
| d) excessif | 4) de bon cœur |
| e) exceptionnel | 5) capable de vivre en association permanente et paisible avec les autres personnes |

**POUR COMPARER**

- Pour marquer la similitude et la ressemblance, on utilise **tel, tel que** suivi d'un nom, d'un pronom ou d'une proposition.

Exemples :

*- Je suis étonné qu'il tienne de **tels** propos.*

*- Comment pourrai-je oublier un ami **tel que** lui ?*

*- L'enfant dessine le Louvre **tel que** son père le lui a décrit.*

- On utilise également **le même/la même/les mêmes** pour marquer la ressemblance et l'identité.

Exemples :

*- Les filles et les garçons n'ont pas **les mêmes** goûts.*

*- Vous allez retrouver **les mêmes** personnes à chaque réunion.*

- Pour marquer la comparaison + l'hypothèse, on utilise **comme si** suivi d'un verbe conjugué à l'imparfait ou au plus-que-parfait.

Exemple :

*- Il a eu une très mauvaise note en maths, mais devant ses parents il fait **comme si** de rien n'était.*

**7. Soulignez les expressions de comparaison.**

a) Les adolescents et les adultes n'ont pas les mêmes loisirs.

b) Ces lycéens ne disent rien sur ce livre comme s'ils ne l'avaient pas lu.

c) Les loisirs tels que les jeux vidéo sont devenus très populaires actuellement dans le monde.

d) Les émissions de TV5 MONDE telles que *Questions pour un champion* ou *Les chiffres et les lettres* sont regardées par beaucoup de jeunes francophones dans le monde.

e) Le système éducatif français n'a pas les mêmes problèmes que le système vietnamien.

**8. Complétez avec *tel(s)/telle(s) que ; le même/la même/les mêmes ; comme si.***

a) Les propositions ….... celles présentées dans le rapport national sont ambitieuses.

b) Le programme dans ce centre de langue n'est pas ….... que celui dont vous m'avez parlé.

c) Le niveau de vie des gens qui habitent à la campagne et ceux qui habitent en ville n'est pas ….....

d) Anne court très vite ….... elle était poursuivie par un lion.

e) La lecture ….... celle qui est abordée dans l'enquête est une activité pratiquée par plus de 30% des jeunes.

f) Les professeurs de français ne sont pas ….... en première et en terminale.

g) Les animaux …le chat, le chien sont de vrais amis de l'homme.

h) Il fait très vite ses devoirs ….... il était très occupé.

i) Il est ….... son père.

j) « Faites ….... je n'étais pas là. » est le titre d'un film d'Olivier Jahan.

## EXPRESSION ORALE

**9. Par groupes, présentez les résultats de l'enquête que vous avez menée auprès des élèves de votre école/ d'une autre école, auprès de vos amis (au moins 20 personnes) sur les loisirs des jeunes. Après, dites si vous partagez ou non ces avis et quel est le loisir préféré du groupe.**

Les étapes à suivre :

1. Avant l'exposé, le groupe va déterminer le public de l'enquête.
2. On se partage les tâches : qui va interroger qui et fixe une date pour mettre en commun les résultats.
3. Travail en groupe pour calculer les pourcentages des activités et les classer par ordre de préférence comme dans le tableau page 29.
4. Quelles différences constatez-vous par rapport aux loisirs des jeunes français ? Pouvez-vous expliquer pourquoi ?

- différences dues au moment où les enquêtes ont été réalisées
- car l'enquête auprès des jeunes français a été réalisée en 1999 ;
- même chez les Français, il doit y avoir des changements, différence de culture,...

## EXPRESSION ÉCRITE

**10. Écrivez un article sur vos loisirs préférés pour le journal mural de votre classe.**

Dans l'article, vous informez vos camarades de ce que vous faites quand vous avez du temps libre. Dites si ces loisirs sont individuels ou collectifs puis pourquoi vous les préférez en les décrivant sommairement.

Pour que votre article soit vivant, illustrez-le : dessinez l'activité ou coloriez votre article.

# LEÇON 4

## ÇA DEVIENT UNE HABITUDE.

### COMPRÉHENSION ORALE

**1. Écoutez le dialogue et cochez la bonne case.**

| | Vrai | Faux | ? |
|---|---|---|---|
| a) Nam a gagné le concours « *Jeunes francophones* ». | | | |
| b) Nam habite à Paris. | | | |
| c) Nam regarde les infos à la télévision vietnamienne. | | | |
| d) Nam aime bien *TV5 MONDE.* | | | |
| e) Nam déteste les jeux télévisés. | | | |
| f) Pierre préfère la télé au vélo. | | | |
| g) Pierre se détend bien avec le vélo. | | | |
| h) Pierre a gagné une compétition cycliste. | | | |
| i) Le vélo aide Pierre à bien travailler. | | | |

**2. Écoutez le texte, puis répondez aux questions.**

*Gisèle est une collégienne en pension complète. Elle parle de ses loisirs et de ceux de ses copains.*

a) Que fait Gisèle tous les mercredis après-midi ?

b) Sa copine est-elle passionnée de voile ? Justifiez votre réponse.

c) Dans quels clubs vont ses amis ?

d) Que font-ils le week-end ?

e) Pendant les vacances son groupe est-il toujours au complet ?

f) Que font ceux qui restent à la pension ?

g) Où se trouve son école ?

**MOTS ET EXPRESSIONS**

aller aux manifestations locales
Ça devient une habitude.
exercice des jambes
faire des sorties au cinéma, à la piscine,...
faire du vélo / du poney / de la voile
manquer quelque chose
se détendre
*le Tour de France*
*questions pour un champion*
*TV5 MONDE*

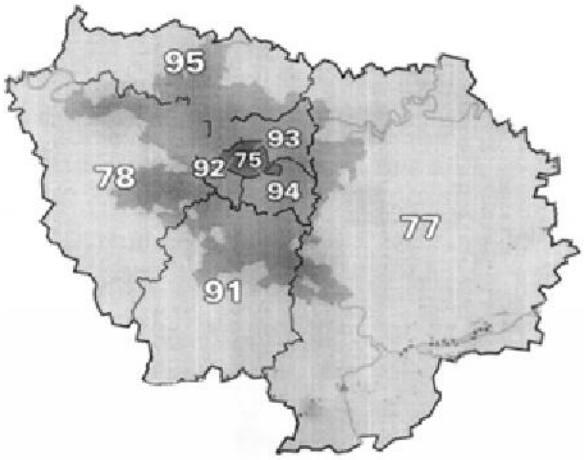
## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**3. Observez le document ci-dessous, puis répondez aux questions.**

a) Qu'est-ce que l'Île-de-France ?
b) Combien de départements a-t-elle ?
c) Quel est le code de chaque département ?
d) Comment s'appelle l'habitant de cette région ? Comment s'appelle sa capitale ?

**RÉGION D'ÎLE-DE-FRANCE**

75 : Paris
92 : Hauts-de-Seine
93 : Seine-Saint-Denis
94 : Val-de-Marne
91 : Essonne
78 : Yvelines
95 : Val-d'Oise
77 : Seine-et-Marne




Île-de-France : Région administrative française, formée des départements de Paris, de l'Essonne, des Hauts-de-Seine, de la Seine-et-Marne, de la Seine-Saint-Denis, du Val-de-Marne, du Val-d'Oise et des Yvelines; 12 001 $km^2$ ; 11 000 000 habitants (Franciliens); capitale Paris.

**4. Lisez le texte ci-dessous et cochez la bonne case.**

**LES ACTIONS DU CONSEIL RÉGIONAL**

Berceau de la France, carrefour de cultures multiples depuis plus de 2 000 ans, l'Île-de-France est riche d'un patrimoine exceptionnel. Depuis toujours, elle accueille des artistes de toutes origines, les plus grands créateurs, les formes d'expression les plus innovantes. L'Île-de-France est aussi l'une des régions du monde qui compte le plus de cinémas, de théâtres, de salles de spectacle et de musées.

Une culture vivante, plurielle et accessible à tous se développe en Île-de-France avec le soutien du conseil régional.

Pour permettre aux jeunes Franciliens de pratiquer les activités culturelles de leur choix, il contribue au développement de lieux de proximité où la culture d'aujourd'hui s'épanouit : studios de répétition pour les réseaux de musique actuelle, salles de création culturelle multimédia, protection des cinémas. Il favorise l'essor de lieux d'apprentissage des nouvelles technologies et l'accès à Internet pour tous.

Il encourage la création, en soutenant les principaux événements de cultures urbaines en Île-de-France.

| | **Vrai** | **Faux** | **?** |
|---|---|---|---|
| a) L'Île-de-France a une histoire de plus de 2000 ans. | | | |
| b) L'Île-de-France est la seule région du monde qui compte le plus de cinémas, de théâtres, de salles de spectacle et de musées. | | | |
| c) Depuis l'an 2000, elle accueille des artistes de toutes origines. | | | |
| d) Le conseil régional soutient les activités culturelles. | | | |
| e) Les jeunes apprennent gratuitement les nouvelles technologies. | | | |
| f) Les jeunes vont dans des salles de création culturelle multimédia tous les samedis. | | | |
| g) La création culturelle est encouragée chez les jeunes Franciliens. | | | |

## CONNAISSANCE DE LA LANGUE

| EXPRESSION DE LA FRÉQUENCE | |
|---|---|
| • Tous / toutes les + *nom* | Je regarde un film à la télé *tous les jours.* |
| • Le + *jour* | Les élèves n'ont pas classe *le mercredi.* |
| • Depuis toujours | *Depuis toujours,* l'Île-de-France accueille des artistes de toutes origines. |
| • Souvent | Claire va *souvent* au marché avec sa mère. |
| • Parfois | *Parfois,* nous allons au cirque. |
| • Quelquefois | Il m'est arrivé *quelquefois* d'aller danser avec Pierre. |
| • De temps en temps | *De temps en temps,* mon groupe fait une fête chez moi. |
| • X fois par semaine,... | Nous allons dans la salle de création culturelle multimédia *deux fois par* mois. |

**5. Faites des phrases avec les expressions de fréquence en utilisant les verbes ci-dessous.**

*Exemple : Je regarde un film à la télé tous les soirs.*

regarder un film à la télé → .....

écouter de la musique → .....

jouer au foot → .....

faire du ski, de la voile → .....

écouter la radio → .....

aller au cirque → .....

aller danser → .....

faire une fête → .....

aller à la discothèque → .....

lire les journaux → .....

**6. Imaginez des minidialogues dans lesquels vous emploierez les expressions de fréquence comme dans l'exemple.**

+ Tu regardes *souvent* la télé ?

- Oui, au moins deux heures *par jour*. Et toi ?

+ C'est plutôt la radio : une heure le matin, une heure à midi et une heure le soir. Je fais comme ça *tous les jours*.

- Moi, je ne connais que la télé. J'écoute *rarement* la radio.

**EXPRESSION DE LA COMPARAISON** (*rappel*)

Vous avez étudié :

**plus (aussi, moins)** + *adjectif (adverbe)* + **que**

**plus de (autant de, moins de)** + *nom* + **que**

*verbe* + { **plus** / **autant** / **moins** } + **que**

Exemples :

*Paul travaille **plus que** Marie.*

*Dominique achète **moins de** CD **que** Pierre.*

*Anne lit **aussi** vite **que** moi.*

*Mireille est **meilleure que** David en mathématiques.*

**7. Faites la comparaison horizontalement puis verticalement.**

*Exemples :*

a) Pierre passe plus de temps à la télévision qu'au sport.

b) Pierre consacre autant de temps à la télévision que Marc.

| | **Télévision** | **Sport** |
|---|---|---|
| Pierre | 7 heures | 6 heures |
| Marc | 7 heures | 3 heures |
| Yves | 8 heures | 8 heures |
| Sabine | 9 heures | 10 heures |
| Mireille | 11heures | 10 heures |
| Jean | 11 heures | 12 heures |
| Daniel | 14 heures | 14 heures |

**8. Faites la comparaison avec les verbes entre parenthèses comme dans l'exemple.**

*Je consacre la plupart de mon temps libre à la télé, donc très peu à la lecture (consacrer) → Je consacre plus de temps à la télé qu'à la lecture.*

a) Tu regardes peu la télé. Seule la radio t'intéresse. (s'intéresser à)

→ .....

b) Il fait de la voile même quand il pleut. Il fait rarement du vélo. (préférer)

→ .....

c) Pierre joue au foot 2 heures par jour alors que Paul y consacre 4 heures. (passer)

→ .....

d) Patrick lit une heure par jour, Anne aussi. (lire)

→ .....

e) Dominique travaille 9 heures par jour, Claire 6 heures. (travailler)

→ .....

f) Ba joue de la guitare une demi-heure par jour alors qu'il consacre 4 heures à la trompette. (consacrer)

→ .....

## EXPRESSION ORALE

**9. Faites une petite enquête sur la télé auprès de vos amis à l'aide des questions suivantes.**

- Regardes-tu souvent la télé ?
- Combien de temps consacres-tu à la télé ?
- À quel moment de la journée particulièrement ?
- Ce temps varie-t-il selon la période de l'année ?
- Les jeux vidéo diminuent-ils le temps consacré à la télé ?

- Quelles sont tes émissions préférées ? Les infos, les jeux, les variétés, le sport ou les émissions éducatives ?

- Quels présentateurs vietnamiens/ Quelles présentatrices vietnamiennes préfères-tu ?

- Que penses-tu du programme de la première chaîne VTV1?

- Comment trouves-tu le programme de VTV2 ? de VTV3 ?

- Que proposerais-tu pour améliorer ces programmes ?

- Regardes-tu *TV5 MONDE* ?

- Combien de temps par jour ?

- Quelle émission regardes-tu le plus ? - Les infos, les jeux, les variétés, le sport ou les films ?

- Comprends-tu tout ce qu'on dit ?

- Pourquoi regardes-tu *TV5 MONDE* ? Pour t'informer, t'amuser ou pour mieux apprendre le français ?

**10. Présentez les résultats devant la classe. Vous pouvez utiliser les éléments suivants :**

- la majorité / la plupart de / la minorité / x %

- ce pourcentage chez les filles / garçons est …

- déclarer que

- avouer à x % que

- se passionner pour

- être passionné de

- varier selon la période de l'année

- regarder la télé pour

- souhaiter que

## EXPRESSION ÉCRITE

**11. Racontez un film à la télé que vous adorez.**

Suggestions :

- le titre du film ;
- le lieu et le temps où se passe l'histoire ;
- les personnages ;
- les événements ;
- le dénouement ;
- vos commentaires.

# CONSOLIDATION 2

## VOCABULAIRE

**1. Trouvez des mots qui se rapportent aux éléments de la deuxième colonne autour du thème «loisirs» des «jeunes». Puis écrivez un court message comme dans l'exemple.**

| | | |
|---|---|---|
| **L** | **lecture** | lire, livre, roman, journaux, revue, conte, nouvelle, librairie, bibliothèque, page, document, photo, intéressant,...<br>Exemple : *J'aime bien la lecture. Tous les jours, je consacre en moyenne deux heures à cette activité. Je lis tout ce qui tombe dans les mains : romans, journaux, revues, contes, nouvelles. Je vais souvent à la librairie et à la bibliothèque. Si je trouve une page, un document, une photo intéressants, j'en fais des photocopies pour mes études.* |
| **O** | **ordinateur** | |
| **I** | **île** | |
| **S** | **sport** | |
| **I** | **idée** | |
| **R** | **radio** | |
| **S** | **shopping** | |

| | | |
|---|---|---|
| **J** | **jeu** | |
| **E** | **email** | |
| **U** | **université** | |
| **N** | **nage** | |
| **E** | **excursion** | |
| **S** | **ski** | |

## GRAMMAIRE

**2. Complétez avec *le/un même, le meilleur, différent* en faisant des accords convenables.**

Raoul et Elisa sont nés ..... année. Ils sont élevés dans ..... conditions.

Ils vont dans ..... école et dans ..... classe. Leurs sacs sont d'..... couleur. Leurs livres sont ..... Pourtant, ils ne se ressemblent pas : leurs goûts et leur travail sont bien ..... Elisa s'intéresse à tout tandis que Raoul n'aime que le foot. Bien entendu, ils n'ont pas ..... résultats. Elisa est ....., Raoul est le dernier de leur classe.

**3. Réexprimez ces phrases en utilisant *comme si*.**

a) Raoul entre dans la classe en faisant beaucoup de bruit ; on dirait qu'il n'y voit personne.

b) Monsieur et Madame Duval travaillent de six heures du matin jusqu'à six heures du soir ; on a l'impression qu'ils ont encore vingt ans.

c) La piscine est pleine de monde ; on dirait que c'est en août.

d) Laurent fait du vélo tous les jours ; on a l'impression qu'il prépare le *Tour de France*.

e) Gisèle présente en détail sa pension ; on a l'impression que nous ne connaissons pas son école.

f) Hélène nous parle très lentement ; on a l'impression que nous sommes de vrais débutants en français.

**4. Complétez avec *tel que* en faisant des accords convenables.**

a) Marie est ..... sa mère.

b) Une culture vivante ..... on le souhaite doit être plurielle et accessible à tous.

c) Nam a décrit Le Louvre ..... il l'imaginait.

d) L'Île-de-France ..... elle est présentée dans ce document est la plus importante région de France.

e) Les activités culturelles ..... elles se pratiquent dans cette école ne demandent pas beaucoup de budget.

f) Le travail ..... celui-ci ne se fait pas en une heure.

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**5. Lisez ces messages et complétez le tableau.**

**ANNONCES**

a) Nous sommes quatre filles de 14 ans aimant à peu près tous les genres de musique, le sport, la nature, la rigolade, détestant les vantards et les prétentieux. Si tu es comme nous, si tu parles français et que tu as entre 13 et 17 ans, écris-nous vite !

Céline, Estelle, Sabrina, Sylvia R. (Drôme)

b) J'ai 14 ans et je voudrais correspondre avec des garçons ou filles de 10 à 15 ans. J'aime la musique (surtout le blues), le sport, le cinéma, les maths... Je vous attends avec impatience.

Cédric B. (Rhône)

c) J'ai 17 ans et je serais très heureuse de correspondre avec des jeunes de mon âge habitant si possible le Canada, les États-Unis, la Russie, les îles tropicales... Je ne suis pas difficile ! Je désire surtout lier une longue amitié sincère. Mes passions sont la musique (je fais du piano), lire, écrire, (et recevoir des lettres bien sûr !). Quels que soient tes goûts, écris-moi, je te répondrai.

Sandrine A. (Ille-et-Vilaine)

d) J'ai 12 ans. Je suis passionné par les cartes téléphoniques et je remercie d'avance tous ceux qui voudront bien m'aider à agrandir ma collection. J'attends avec impatience de vos nouvelles.

Julien B. (Meurthe-et-Moselle)

*Sciences & Vie Junior avril 1996 No 80*

| | a | b | c | d |
|---|---|---|---|---|
| Prénom | | | | |
| Département | | | | |
| Âge | | | | |
| Ce qu'ils/elles aiment | | | | |
| Ce qu'ils/elles détestent | | | | |
| Ce qu'ils/elles souhaitent | | | | |

## EXPRESSION ÉCRITE

**6. Vous êtes intéressé(e) par le message suivant.**

J'ai 13 ans et j'aime correspondre avec des jeunes, filles ou garçons, j'aime le cinéma, la musique (pop, rock), les voyages et le basket. Je ne peux répondre qu'à des jeunes parlant français, allemand, anglais. Je ne suis pas très forte en langues, mais je me débrouille. Si tu habites aux États-Unis, au Canada ou en Asie, écris-moi !

Marie-Laure D. (Bouches-du-Rhône)

Répondez à son auteur en précisant :

- votre prénom
- votre adresse (ville, département...)
- votre âge
- vos capacités
- ce que vous aimez
- ce que vous détestez
- ce que vous souhaitez, etc.

## UN PAS DE PLUS 2

**Mettez-vous à la place d'un lycéen français. En vous basant sur les conseils de Phosphore, faites un plan de vacances selon vos loisirs préférés et selon votre budget. Attention à l'âge obligatoire pour certaines activités !**

**LES BONS PLANS DE VACANCES**

***Edito***

Plus que les voyages, ce sont les vacances qui forment la jeunesse. Surtout quand elles sont plus marrantes que celles de papa-maman. Mais se préparer des plans d'été sympas, ça demande du boulot (et des sous…) en terme d'organisation et de préparation. Cela dit, une bonne mise au point de votre virée, présentée aux parents comme une vraie formation à l'organisation (ce qui n'est pas faux) peut beaucoup leur plaire et, pourquoi pas, déboucher sur un petit financement de leur part … Voici donc, quelques outils d'orientation pour blinder votre projet, des bons plans pour voyager à petit prix et des conseils pour penser à tout et ne rien oublier !

… Allez, bon vent à vous cet été !

D'après *Anne Ricou- Phosphore N° 289 juillet 2005*

Avec ces séjours clés en main, faites vos choix selon vos envies !

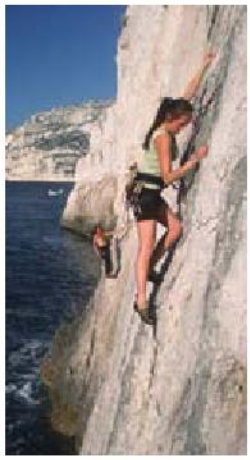
**ENVIE DE MUSIQUE**

Le tour de France des festivals.

Un long périple sac au dos et en minibus pour sillonner les festivals d'été en France : à la Rochelle pour la Francofolie, à Avignon pour le théâtre, à Sarlat pour le théâtre de rue, à Paris pour les quartiers d'été : musique, danse, cirque et cinéma. Hébergement sous tentes et en auberges de jeunesse. Cette formule s'adresse exclusivement aux 15-17 ans.

♦ Okaya, 14 jours Itinérance festivals, du 13 au 27 juillet, 1 299 € tout compris au départ de Paris, Rens. au 0. 825. 889. 888 (0, 15€/min.) ou sur www.okaya.fr

**ENVIE DE SENSATIONS FORTES**



Sport extrême dans les Alpes.

Un séjour explosif qui cumule ski sur glacier aux Deux-Alpes, escalade et différents sports de grimpe dans un parc aventure. Hébergement en chambrée de cinq à six, dans un chalet à Mont-de-Lans. Les activités sont encadrées par des spécialistes. A partir de 15 ans

♦ Okaya, 14 jours, 825€ hors transport. Rens. au 0. 825. 889. 888 (0, 15€/min.) ou sur www.okaya.fr

**ENVIE D'INDÉPENDANCE**

Surf sur les vagues landaises

Ici, pas de réveil obligatoire, vous gérez une partie de vos repas et choisissez vos activités à la carte entre surf, vélo, plage, … sous le regard attentif des moniteurs. Hébergement sous tentes de six ou en chambres doubles à 600 mètres de la plage et au milieu des pins. Formule exclusivement destinée aux 16-17 ans.

♦ UCPA, séjour Indépendance, 399€ la semaine hors transport, et 518€ avec le trajet en car. Rens.au 0. 825.313.314 (0, 15€/min.) ou sur www.ucpa.com

**PARTIR À TOUT (PETIT) PRIX**

Phosphore a trouvé pour vous des dizaines de bons plans pour voyager et dormir pas cher. Histoire de vous faire gagner de l'argent.

**VOYAGER**

→ En train

La carte 12-25 (49€) vous permet de bénéficier de 50% de réduction dans les TGV et trains pour les trajets commencés en période creuse ou bleue. Elle vous garantit 25% sur les autres périodes.

♦ Rens.au 0. 892. 35. 35. 35 ou sur www.carte12-25-sncf.com

→ En avion

Air France

Avec sa gamme de tarif Évasion, la compagnie garantit jusqu'à 90% du plein tarif sur les vols nationaux et en Europe, à condition d'acheter votre billet entre 7 et 42 jours avant le départ. Ces tarifs comportent certaines restrictions : il s'agit de billets aller-retour, non échangeables et non remboursables. Pour certains vols, il faut également voyager en semaine ou passer la nuit du samedi au dimanche sur place. Mais les tarifs proposés sont intéressants. Par exemple, vous payerez 109 € TTC pour un Paris-Barcelone A/R, 92€ TTC pour un Paris-Nice A/R et 235€ TTC pour un Paris-Rome A/R.

♦ Rens. et réservations au 0. 820. 820. 820 (0,12 €/min.) ou sur www.airfrance.fr

→ En bateau

Pour vous rendre en Corse ou en Sardaigne, la Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) assure les liaisons depuis la France. Elle propose des réductions intéressantes pour les moins de 25 ans et les étudiants. Par exemple, un aller-retour entre Marseille et Bastia pris entre le 1er et le 31 août est proposé à partir de 83 € TTC.

♦ Rens. et réservations au 3260 (0,15 €/min.) ou sur www.sncm.fr

→ En voiture

Plus sûr que le stop, le covoiturage est en plein essor. Il permet de faire des économies et de rencontrer les gens. On conseille quand même de voyager à deux.

♦ Rens. sur www.covoiturage.com ou www.ecotrajet.com

→ À la dernière minute

**LES OFFRES SNCF**

Tous les mardis matin, la SNCF solde ses places restantes à 50% pour des départs possibles dès le mercredi et jusqu'au mardi soir suivant sur une cinquantaine de destinations. Les billets ne sont ni échangeables ni remboursables.

♦ Réservations sur www.voyages-sncf.com

**LES OFFRES AIR FRANCE**

Chaque mercredi, Air France propose sur Internet les invendus sur les vols de la fin de la semaine avec de grosses réductions. Il s'agit de voyages aller-retour, principalement sur la France, plus quelques destinations européennes. Les départs ont lieu du jeudi au samedi de la semaine de vente, et les retours jusqu'à dix jours après le départ. Les billets ne sont ni modifiables ni remboursables

♦ Réservations sur www.airfrance.fr

Cliquez sur « horaires et tarifs » puis sur « promotions ».

# LEÇON 5

## VOUS DEVEZ RECONNAÎTRE CETTE RÉALITÉ !

### COMPRÉHENSION ORALE

**1. Reliez les éléments des deux colonnes.**

| | |
|---|---|
| a) robot (n.m.) | 1) Advanced Step in Innovative Mobility. |
| b) Asimo | 2) machine automatique dotée d'une mémoire et d'un programme, capable de se substituer à l'homme pour effectuer certains travaux. |
| c) robotique (n.f.) | 3) homme, personne humaine. |
| d) prédécesseurs (n.m.pl.) | 4) qualité d'une personne habile. |
| e) habileté (n.f.) | 5) ceux qui ont vécu avant (qqn), les générations antérieures. |
| f) humain (n.m.) | 6) étude et mise au point des robots. |

**2. Écoutez l'enregistrement et répondez aux questions.**

a) Qui parle dans le texte ?

b) Quelle est sa nationalité ?

c) De quoi est-il fier ?

d) Quelle est sa taille ? Et son poids ?

e) Quel est son niveau d'intelligence ?

f) Est-il vrai qu'il est très connu ?

**3. Écoutez l'interview et cochez la bonne case.**

| | **Vrai** | **Faux** | **?** |
|---|---|---|---|
| a) Asimo est un produit de Honda. | | | |
| b) Honda a lancé en 2000 la première génération de son robot Asimo. | | | |
| c) Asimo dans sa troisième version a reçu des modifications importantes de son intelligence artificielle. | | | |
| d) Asimo peut faire le travail d'un réceptionniste. | | | |
| e) Asimo peut seulement marcher. | | | |
| f) Asimo est actuellement en vente | | | |
| g) L'ingénieur a cité toutes les capacités de Asimo. | | | |
| h) Asimo est arrivé en France. | | | |

**MOTS ET EXPRESSIONS**

au niveau de + *nom*
avoir une taille adaptée à
capacité à + *verbe*
contrairement à
créateur des trois lois de la robotique
devenir plus interactif avec
être commercialisé/en location
être comparable à
habileté physique
lancer la troisième version du robot Asimo
niveau d'intelligence
rappeler qqch. à qqn
reconnaître une réalité
remplir la tâche de réceptionniste
tenir une personne par la main

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**4. Reliez les mots à leur définition.**

| | |
|---|---|
| a) robot domestique | 1) robot utilisé dans l'armée. |
| b) robot industriel | 2) robot utilisé pour les travaux à la maison. |
| c) robot militaire | 3) robot utilisé sur terre. |
| d) robot terrestre | 4) robot utilisé dans l'industrie. |
| e) tondeuse (n.f.) | 5) fusée portant une bombe. |
| f) aspirateur (n.m.) | 6) machine utilisée pour tondre le drap, le gazon, etc. |
| g) missile (n.m.) | 7) lieu où se fabriquent les armes. |
| h) arsenal (n.m.) | 8) appareil aspirant qui sert à dépoussiérer. |

**5. Lisez le texte et cochez la bonne case.**

**MARCHÉ DES ROBOTS**

Le nombre de robots en activité est en pleine explosion depuis une quinzaine d'années, sous les effets combinés des progrès techniques et de la baisse des coûts (divisés par quatre pour les robots industriels entre 1990 et 2003). En voici la répartition fin 2003 :

- Les robots domestiques représentent 29% (dont 94% d'aspirateurs automatiques et 37 000 tondeuses automatiques) ;

- Les robots industriels : 38% (soit 800 000 au total, dont 50% présents au Japon, 31 % en Europe et 14% en Amérique du Nord).

- Les robots de loisirs : 33% (692 000, dont une majorité d'Aibo de Sony)

Le nombre de robots militaires n'est pas déterminé, même si on exclut les missiles et autres satellites. Pour l'instant, il est nécessaire que les systèmes d'arme restent sous le contrôle total d'un opérateur humain, même sur des systèmes par ailleurs robotisés. Les avions sans pilote sont maintenant assez répandus (car le ciel est un endroit où il est assez facile de se déplacer sans

avoir à gérer des obstacles), et des robots terrestres sont en expérimentation dans de nombreux pays.

La croissance du nombre de robots dans notre environnement restera forte d'ici à 2007. Les robots industriels (dont on recense plus de 20 000 applications, de la chaîne de montage automobile à la trayeuse automatique) devraient être un million cette année-là (soit 25% de hausse). Quant aux robots domestiques, ils devraient être presque sept fois plus nombreux en 2005, avec quelques utilisations nouvelles (lavage de vitres, de piscines).

D'après *Wikipédia 2004*

a) Le nombre de robots en activité

☐ augmente. ☐ baisse. ☐ se stabilise.

b) Les coûts des robots

☐ augmentent. ☐ baissent. ☐ se stabilisent.

c) Les robots industriels représentent ..... du marché des robots.

☐ 29% ☐ 38% ☐ 33%

d) Le Japon dispose de ..... robots industriels.

☐ 400 000 ☐ 440 000 ☐ 444 000

e) Aibo est

☐ un robot de loisirs. ☐ un robot militaire. ☐ un robot industriel.

f) Le nombre de robots militaires

☐ est inconnu. ☐ est déterminé.

g) Les systèmes d'arme robotisés

☐ sont sous contrôle total d'un opérateur humain. ☐ sont hors contrôle.

h) Les robots industriels seraient un million

☐ en 2005. ☐ en 2006. ☐ en 2007.

i) Le nombre de robots domestiques serait multiplié par sept

☐ en 2005. ☐ en 2006. ☐ en 2007.

## CONNAISSANCE DE LA LANGUE

**EXPRESSION DE L'OBLIGATION**

• Vous avez étudié le verbe *falloir* pour exprimer une obligation

**Il faut, il fallait, il a fallu, il faudra,...** + *nom*
+ *infinitif*
+ que + *subjonctif*

Exemples :

*- Il faut au moins une heure pour finir ce travail.*

*- Tiens, il est déjà 23 heures, il **faut** partir.*

*- Il y a une exposition sur les robots en ville, il **faut** que vous y alliez.*

• On peut aussi utiliser *devoir* et *avoir à.*

Exemples :

*- On **doit** toujours garder les systèmes d'arme sous le contrôle total d'un opérateur humain.*

*- Il est assez facile de se déplacer dans le ciel sans **avoir à** gérer des obstacles.*

**6. Complétez les phrases en utilisant les expressions de l'obligation.**

a) ..... connaître le nombre de robots en activité pour se rendre compte de leur explosion depuis une quinzaine d'années.

b) ..... vous divisiez par quatre la baisse des coûts pour les robots industriels.

c) Tu ..... répartir les robots en trois groupes : robots militaires, robots domestiques, robots de loisirs.

d) Les ingénieurs ne peuvent pas quitter l'atelier : ils ..... à réparer deux robots domestiques.

e) Pour entretenir un tel bâtiment, vous ..... acheter 4 aspirateurs automatiques.

f) J'ai ..... acheter un robot de loisirs pour mes enfants, par exemple : un Aibo de Sony.

g) Il ..... souligner que le nombre de robots militaires n'est pas déterminé, même si on exclut les missiles et autres satellites.

**7. Reconstituez les proverbes suivants.**

a) / la / charrue / mettre / les / avant / ne / bœufs. / Il / faut / pas /

b) / est / faut / Il / le / fer / quand / battre / chaud. / il /

c) / parler. / sa / faut / Il / fois / sept / tourner / langue / sa / avant / de / dans / bouche/

d) / pas / eau. / dire : / ne / Il / jamais / faut / Fontaine, / boirai / de / je / ne / ton /

e) / ou / fermée. / Il / soit / une / porte / faut / ouverte / qu'/

f) / il / tiré, / est / le / boire. / vin / faut / Le /

g) / par / l' / ne / faut / Il / jeter / pas / argent / fenêtres. / les/

| EXPRESSION DE LA NÉCESSITÉ |
|---|
| **Il est nécessaire de** + infinitif<br>**Il est nécessaire que** + subjonctif<br>**Être nécessaire à** + nom<br>Exemples :<br>*- Pour l'instant, **il est** absolument **nécessaire que** les systèmes d'arme restent sous le contrôle total d'un opérateur humain.*<br>*- **Il est nécessaire de** peser le pour et le contre avant d'acheter ces robots : ils coûtent une fortune.*<br>*- Vous trouverez ici tout ce qui **est nécessaire** à vos études.* |

**8. Reliez les éléments des deux colonnes.**

| | |
|---|---|
| a) Il est nécessaire que vous | 1) avoir un bon niveau de français avant d'aller en France. |
| b) Il est absolument nécessaire d' | 2) nécessaires à l'organisme. |
| c) Parler bien le français | 3) tout ce qui est nécessaire à notre fête. |
| d) Les vitamines sont | 4) de nous prévenir de son arrivée. |
| e) Nous avons acheté | 5) parler de ce problème. |
| f) La certitude d'être nécessaire | 6) qu'on dise un mot de la soirée. |
| g) Marie n'a pas jugé nécessaire | 7) est une condition nécessaire et suffisante pour adhérer à notre club. |
| h) Il est nécessaire de | 8) connaissiez toutes les capacités de ces robots avant de les acheter. |
| i) Il est nécessaire | 9) prolonge la vie des personnes âgées. |

**9. Faites des phrases en utilisant les éléments des deux colonnes.**

| | |
|---|---|
| - Il est nécessaire de + *infinitif*<br>- Il est nécessaire que + *subjonctif*<br>- Il faut + *infinitif*<br>- Il faut que + *subjonctif*<br>- Devoir + *infinitif*<br>- Avoir à + *infinitif* | - aller en France avec un bon bagage linguistique.<br>- se présenter encore une fois à toute l'association.<br>- acheter un robot pour exécuter ce travail dangereux.<br>- adapter la taille du robot à l'environnement humain.<br>- rappeler ce qui a été appris.<br>- lire les œuvres de cet écrivain. |

## EXPRESSION ORALE

**10. Un jeune Vietnamien interviewe un responsable de Honda sur le robot Asimo.**

a) l'année de création

b) sa hauteur, son poids

c) son niveau d'intelligence

d) ses capacités

e) le prix de location

f) son arrivée au Vietnam, etc.

**Imaginez la scène.**

**11. Discussion sur le développement de robots en utilisant les expressions d'obligation et de nécessité et les arguments suivants.**

Suggestions :

| | |
|---|---|
| En dehors de leur travail à l'extérieur, les femmes doivent assurer des tâches ménagères. | *Il faut* augmenter la production des robots domestiques : aspirateurs et tondeuses automatiques... |
| Dans l'industrie, il existe des tâches pénibles et dangereuses. | *On doit* utiliser des robots industriels. Ils peuvent effectuer sans relâche des tâches répétitives et avec rigueur. |
| Les besoins de loisirs augmentent de jour en jour. | *Il est nécessaire de* fabriquer des robots de loisirs. Ils aident à se détendre. |
| Il y a maintenant trop de robots militaires. C'est dangereux. | *Il faut absolument* stopper la production des robots militaires. |
| Les robots pourraient se révolter contre l'homme. | *Il est nécessaire que* les robots soient sous le contrôle total d'un opérateur humain. |

## EXPRESSION ÉCRITE

**12. En partant d'un besoin réel, imaginez un robot (domestique, industriel ou de loisirs) et décrivez-le en insistant sur ses capacités.**

*Exemple :* un robot cordon bleu

• Nécessité : La cuisine prend trop de temps à la femme. D'où la nécessité de créer une machine capable de la libérer de cette tâche.

• Taille et dimensions : longueur, largeur, hauteur ; poids ; apparence.

• Capacités du robot :

- éplucher les légumes
- couper la viande
- lire les recettes
- préparer des plats vietnamiens et français
- décorer la table
- servir le repas aux heures indiquées
- parler aux convives, etc.

*Robots industriels KUKA*

# LEÇON 6

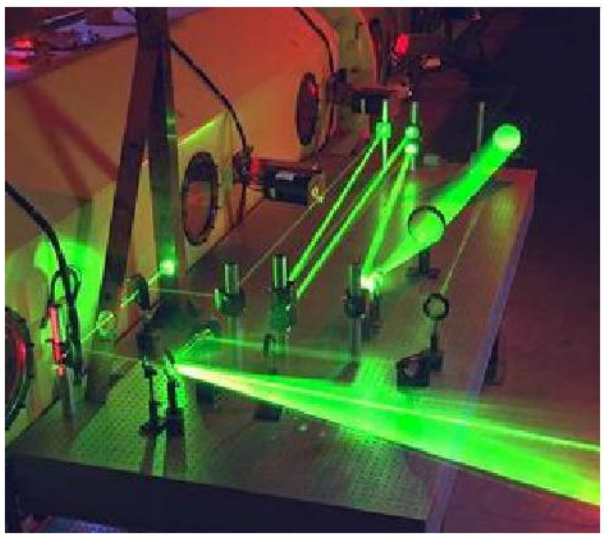
## LASER

## COMPRÉHENSION ORALE

**1. Reliez les mots à leur définition.**

| | | |
|---|---|---|
| a) Laser (n.m.) | 1) ensemble de rayons lumineux issus d'une même source. | A. la-de |
| b) faisceau (n.m.) de lumière (n.f.) | 2) *Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation*. | B. chùm ánh sáng |
| c) électromagnétique (adj.) | 3) qui correspond à une longueur d'onde unique et bien déterminée. | C. đơn sắc |
| d) monochromatique (adj.) | 4) qui a rapport à l'électromagnétisme. | D. đàn đơn dây, đàn bầu |
| e) monocorde (n.m.) | 5) instrument musical qui a une seule corde. | E. điện từ |

**2. Écoutez le premier dialogue et cochez la bonne case.**



| | Vrai | Faux |
|---|---|---|
| a) Pierre est fort en physique. | | |
| b) Pierre demande à Philippe d'expliquer le mot « laser ». | | |
| c) Philippe n'est pas fort en physique. | | |
| d) Un laser est un appareil qui produit un faisceau de lumière. | | |
| e) Un monocorde est un instrument de musique qui a plusieurs cordes. | | |
| f) « Monochromatique » signifie « d'une seule couleur ». | | |
| g) Le laser est largement appliqué dans l'industrie. | | |

**3. Reliez les mots à leur définition.**

| | |
|---|---|
| a) statue (n.f.) | 1) communément admis, pratiqué. |
| b) répandu (adj.) | 2) involontairement. |
| c) plumeau (n.m.) | 3) nuire au matériau. |
| d) solvant (n.m.) | 4) petite balayette garnie de plumes que l'on utilise pour l'époussetage. |
| e) porter (v.) atteinte au matériau | 5) substance, en général liquide, dans laquelle d'autres substances peuvent être dissoutes. |
| f) par mégarde (loc.) | 6) figure sculptée représentant en entier un être vivant. |

**4. Écoutez le deuxième dialogue et cochez la bonne case.**

| | Vrai | Faux |
|---|---|---|
| a) Claire a un problème de nettoyage. | | |
| b) La statue de Dominique a reçu de la graisse. | | |
| c) Dominique veut vendre sa vieille statue. | | |
| d) On peut facilement trouver des appareils de nettoyage par laser dans des supermarchés. | | |
| e) Ces appareils coûtent cher. | | |
| f) Dominique va suivre le conseil de Claire. | | |

**MOTS ET EXPRESSIONS**

| | |
|---|---|
| application du laser | monocorde |
| avouer | nettoyer sans atteinte au matériau |
| ce qui est gênant, c'est que | Oh là là ! C'est compliqué. |
| répandu | ondes électromagnétiques monochromatiques |
| dire des nouvelles de qqch. à qqn | par mégarde |
| être couvert de poussière | préserver bien l'aspect de la surface traitée |
| être nul/fort en | utiliser du solvant |
| faisceau de lumière | |

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**5. Remplacez les espaces blancs par un mot de la même famille que les mots correspondants.**

| Noms | Verbes | Adjectifs |
|---|---|---|
| nettoyage | ..... | ..... |
| préparation | ..... | ..... |
| bâtiment | ..... | ..... |
| ..... | proposer | ..... |
| ..... | utiliser | ..... |
| ..... | transporter | ..... |
| intégration | ..... | ..... |
| support | ..... | ..... |
| exploitation | ..... | ..... |
| ..... | respecter | ..... |

| Noms | Verbes | Adjectifs |
|---|---|---|
| traitement | ..... | ..... |
| facilité | ..... | ..... |
| ..... | préserver | ..... |
| ..... | ..... | polluant |
| ..... | ..... | réaliste |
| ..... | ..... | intéressant |
| ..... | ..... | indiscutable |

**6. Lisez le texte et cochez la bonne case.**

**NETTOYAGE PAR LASER**

Dans le domaine du nettoyage ou de la préparation de surfaces, dans l'industrie comme dans le bâtiment, le laser apparaît depuis peu comme une solution techniquement efficace et économiquement réaliste face aux procédés traditionnels.

Ce marché nouveau constitue la spécialité de Laserblast, qui propose une gamme de produits particulièrement intéressante dans ce domaine. Ils utilisent une fibre optique afin de transporter l'énergie lumineuse. D'où une excellente ergonomie et une très grande facilité d'intégration à un robot.

Le nettoyage par laser est dans bien des cas la solution la plus efficace quel que soit le support à nettoyer : acier, aluminium, bois, verre, pierre, tissus. D'un coût d'exploitation compétitif, le nettoyage par laser présente d'indiscutables avantages. Respectant l'environnement, cette technique n'utilise aucun produit solvant et n'entraîne donc pas de traitement de déchets polluants.

Le nettoyage s'effectue sans contact préservant ainsi l'aspect de la surface traitée.

D'après *SOFETEC 2001 - 2007*

| | Vrai | Faux | ? |
|---|---|---|---|
| a) On parle dans ce texte des procédés de nettoyage traditionnels. | | | |
| b) Le laser est appliqué seulement dans le domaine du nettoyage. | | | |
| c) On reconnaît les avantages du nettoyage par laser depuis peu. | | | |
| d) Laserblast est une société de produits de nettoyage par laser. | | | |
| e) Les produits de Laserblast sont faciles à s'intégrer à un robot. | | | |
| f) Le nettoyage par laser ne fonctionne que sur les supports *acier* et *aluminium.* | | | |
| g) Les produits de Laserblast se vendent bien. | | | |
| h) Les produits de Laserblast se fabriquent surtout à Paris. | | | |

## CONNAISSANCE DE LA LANGUE

**ANAPHORES**

Dans un texte, le sens progresse d'une phrase à l'autre. Pour ce faire, on utilise des anaphores.

• Vous avez étudié un grand nombre d'anaphores :

- Article défini : *Je cherche un livre. C'est* ***le*** *livre de Nam.*

- Pronoms et adjectifs démonstratifs : *Parmi ces deux livres,* ***celui****-ci est à Nam.*

- Pronoms personnels sujets : *Nam est le meilleur de la classe ;* ***il*** *a toujours de bonnes notes.*

- Pronoms compléments : *Ce roman est intéressant. Je* ***l'****ai lu, mais je* ***le*** *relis encore.*

- Pronoms relatifs : (...) *Ce marché nouveau constitue la spécialité de Laserblast,* ***qui*** *propose une gamme de produits.*

- Adjectifs possessifs : *Paul va en classe en métro.* ***Sa*** *maison est bien loin.*

• On peut aussi utiliser les techniques suivantes :

- Reprise du même nom

Exemple : *Le nettoyage par laser est dans bien des cas la solution la plus efficace (...). D'un coût d'exploitation compétitif,* ***ce nettoyage par laser*** *présente d'indiscutables avantages.*

- Utilisation d'un autre mot

Exemple *: Le nettoyage par laser présente d'indiscutables avantages. Respectant l'environnement,* ***cette technique*** *n'utilise aucun produit solvant.*

- Utilisation d'un synonyme

Exemple : *On peut considérer Aibo comme un animal. Cette «* ***bête*** *» a la capacité à se déplacer et à reconnaître des commandes vocales. (animal ≈ bête)*

*Remarque* : Les synonymes signifient à peu près la même chose et appartiennent à une même catégorie grammaticale.

**7. Trouvez les équivalents des mots soulignés.**

a) Les ondes électromagnétiques monochromatiques possèdent des caractéristiques particulièrement intéressantes.

b) Ce sont les ondes qui sont constituées de photons.

c) Ce terme se compose de deux éléments : « mono » et « chromatique ».

d) « Mono » veut dire « un seul, une seule ».

e) Philippe est très très fort en physique.

f) Pierre rentre à la maison.

g) Le laser à solide déclenché apparaît depuis peu comme une solution techniquement efficace.

**8. Améliorez les phrases suivantes en utilisant des anaphores pour éviter les répétitions.**

a) Ce texte est bien difficile, pourrais-tu m'expliquer ce texte ?

b) Je t'avoue que je n'aime pas ce nouveau procédé de nettoyage. Ce nouveau procédé de nettoyage n'est pas efficace du tout.

c) Contrairement à Pierre qui est nul en physique, Philippe est excellent en physique.

d) Un laser est un appareil. Cet appareil produit un faisceau de lumière cohérente.

e) Pierre a deux dictionnaires : ce dictionnaire-ci est offert par les grands-parents de Pierre, ce dictionnaire-là par la tante de Pierre.

f) Cette lumière est trop forte. Je ne peux pas supporter cette lumière.

g) Qu'est-ce que tu entends par « lumière cohérente » ? - C'est la lumière qui est constituée d'ondes électromagnétiques monochromatiques.

| **EXPRESSION DU BUT** |
|---|
| • Rappelez-vous l'expression de but « *pour* ».<br>***pour*** + infinitif<br>Exemple : *Il faut manger* ***pour*** *vivre et non vivre pour manger.*<br>***pour que*** + subj.<br>Exemple : ***Pour que*** *tout le monde soit content, on donne à chacun un cadeau.*<br>• « *pour* » et « *pour que* » ont pour synonymes « *afin de* » *et* « *afin que* ».<br>***afin de*** **+** infinitif<br>Exemple : *Ils utilisent une fibre optique* ***afin de*** *transporter l'énergie lumineuse.*<br>***afin que*** + subj.<br>Exemple : *Les parents travaillent jour et nuit* ***afin que*** *leurs enfants ne manquent de rien.* |

**9. Réexprimez ces phrases en utilisant *pour* et *pour que*.**

a) Paul court : Paul ne veut pas être en retard.

b) Marie saute à la corde tous les matins : Marie veut avoir de bons réflexes.

c) On veut avoir une bonne santé, il faut faire du sport.

d) Pierre travaille bien à l'école : ses parents seront contents.

e) Tu dois m'expliquer bien cette notion. Je veux la réutiliser dans mon exposé.

f) Nous allons acheter ce monocorde, nous l'offrons à nos amis français.

**10. Réexprimez ces phrases en utilisant *afin de* et *afin que*.**

a) Vous voulez jouer de cet instrument musical, vous devez bien lire la notice.

b) Dans une discussion, il faut bien gérer le temps de la parole. Ainsi tout le monde peut parler.

c) On a décidé de construire dix bâtiments dans ce quartier : on veut loger toutes les personnes pauvres.

d) On veut vendre ces nouveaux produits, il faut informer les consommateurs de leurs qualités.

e) On veut que tous les élèves puissent travailler, on doit leur donner des moyens.

f) Il faut élargir la route : ce genre d'embouteillages sera évité.

**11. Achevez les phrases suivantes.**

a) On va appliquer cette invention pour ... .

b) Philippe décide de travailler dans le commerce afin de ... .

c) Pierre achète cet appareil de nettoyage pour que ... .

d) Philippe s'intéresse particulièrement au nettoyage par laser afin que ... .

e) Il faut connaître la physique pour que ... .

f) On doit maîtriser les principes de fonctionnement de cet appareil pour ... .

g) Une centaine de médecins ont été envoyés dans cette région après les inondations afin que ... .

## EXPRESSION ORALE

**12. Travail de groupe de deux.** Vous avez un problème de nettoyage. Votre ami vous propose la solution « laser ». Imaginez le dialogue à l'aide des suggestions suivantes.

***Besoins***

nettoyer { les bâtiments. / les monuments du patrimoine culturel. / les vieux objets. / dans des milieux radioactifs.

***Difficultés et problèmes***

Les monuments sont vieux.

Ils sont fragilisés par leur grand âge.

La poussière s'est accumulée au fil des ans.

Les milieux radioactifs sont dangereux pour l'homme.

Comment enlever les saletés sans endommager l'objet ?

Comment nettoyer sans s'exposer aux rayonnements dangereux ?

***Solution***

Nettoyer sans atteinte au matériau.

Préserver l'aspect de la surface traitée.

Eviter d'utiliser l'eau, le sable

N'utiliser aucun produit solvant.

Atteindre les zones inaccessibles par d'autres méthodes.

Le nettoyage s'effectue sans contact, ni abrasion.

C'est une solution techniquement efficace et économiquement réaliste.

Le nettoyage par laser est efficace, maniable et peu coûteux.

**13. Jouez la scène devant la classe.**

## EXPRESSION ÉCRITE

**14. Au choix.**

a) Expliquez à vos amis les avantages du nettoyage par laser.

b) Vous avez mis au point un appareil de nettoyage en utilisant le laser. Présentez-le en insistant sur les avantages. Exemple : *Un plumeau spécial*

- Le vent emmène de la poussière partout.
- Les objets sont couverts de poussière.
- Ça devient gênant quand il y a de la graisse.
- Comment nettoyer les objets qui sont fragilisés par leur âge ?
- Solution : un plumeau spécial avec un rayon laser de 10 MW (mégawatts).

Le nettoyage s'effectue sans contact.

# CONSOLIDATION 3

## VOCABULAIRE

**1. D'où viennent les mots suivants ?**

shopping (n.m.)
nem (n.m.)
poubelle (n.f.)
volt (n.m.)
ampère (n.m.)
larousse (n.m.)
footing (n.m.)
football (n.m.)
judo (n.m.)
montgolfière (n.f.)
karaté (n.m.)

**2. Remplacez les mots soulignés en choisissant les éléments suivants : *pour le moment, être totalement contrôlé par, un lieu, être expérimenté, être obligé de, sûr, évoquer, en service, un grand nombre de pays.***

a) Le nombre de robots <u>en activité</u> est en pleine explosion.

b) <u>Pour l'instant</u>, il est nécessaire que les systèmes d'arme <u>restent sous contrôle total</u> d'un opérateur humain.

c) Des robots terrestres sont <u>en expérimentation</u> dans les arsenaux de <u>nombreux pays</u>.

d) Le ciel est <u>un endroit</u> où il est assez facile de se déplacer sans <u>avoir à</u> gérer des obstacles.

e) Je suis <u>certain</u> que vous me connaissez tous.

f) Mon nom <u>rappelle</u> celui de l'écrivain Isaac Asimov.

**3. Citez un ou des mots de la même famille que les mots suivants.**

année, effet, baisse, diviser, industriel, contrôle, humain, nettoyage, saleté, supériorité.

## GRAMMAIRE

**4. Complétez avec *falloir, devoir, il est nécessaire, avoir à* en utilisant la forme convenable.**

a) ..... une bonne quinzaine d'années pour résoudre ces problèmes de pollution.

b) ..... que les progrès scientifiques et techniques servent au bonheur de l'homme.

c) On ..... baisser les coûts de production de robots domestiques pour les rendre accessibles à la population.

d) .....que la répartition des tâches soit égale pour tout le monde.

e) Dans dix ans, ce pays ..... affronter de graves problèmes de pollution.

f) ..... de répartir les bénéfices selon la participation de chacun.

g) Le nombre de robots militaires ..... absolument être déterminé.

h) ..... de contrôler tous les systèmes d'arme robotisés.

**5. Continuez les phrases suivantes.**

a) Paul cherche un appareil laser pour .....

b) Elisa lit des documents sur le Vietnam avant d'y aller pour que ..... .....

c) Afin que ....., on a prévu un cadeau pour chacun.

d) Le maître explique la notion « laser » par des mots très simples pour que .....

e) Le laser à solide déclenché est une bonne solution de nettoyage pour .....

f) Laserblast propose une gamme de produits à des prix particulièrement intéressants afin de .....

g) On va prendre l'avion pour .....

**6. Remplacez les mots soulignés en choisissant *il, ses fondateurs, qui, que, cette date, son attention.***

La société LASER 2000 a été fondée le 2 mars 1999 par Jean DUPONT et Armand Dupuis, Jean DUPONT et Armand Dupuis voulaient créer un réseau de distribution de sources laser sur toute l'Europe.

Depuis le 2 mars 1999, elle ne cesse de se développer, l'objectif visé par Jean DUPONT et Armand Dupuis est presque atteint. Actuellement cinq bureaux de LASER 2000 sont implantés en Allemagne, en Grande-Bretagne, en Belgique, aux Pays-Bas et depuis fin 2003 en Suède et au Danemark. L'Espagne et le Portugal ont aussi attiré l'attention de la société LASER 2000.

Si la croissance moyenne du chiffre d'affaires de la société LASER 2000 a été de 30% jusqu'en 2001, le chiffre d'affaires de la société LASER 2000 s'est stabilisé à 6 millions d'euros au cours des deux dernières années.

LASER 2000 dispose actuellement de vastes bureaux et d'une surface de 250 m², elle réserve entièrement cette surface de 250 m² au service après-vente, aux tests et mesures ainsi qu'au stockage.

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**7. Lisez le texte et cochez la bonne case.**

**TOUT S'EXPLIQUE**

Lorsqu'ils sont éclairés, les objets qui nous entourent absorbent une grande partie de la lumière qu'ils reçoivent et renvoient le reste. Depuis Newton, nous savons que la lumière qui nous parvient du Soleil est composée d'un grand nombre de teintes distinctes.

À l'aide d'un prisme, nous pouvons la décomposer en une succession de rayons colorés : rouge, orangé, jaune, vert, bleu, indigo et violet. L'arc-en-ciel est le résultat de cette décomposition par une multitude de petites gouttes d'eau qui font office d'autant de prismes.

Une voiture orange nous apparaît de cette couleur parce que sa peinture renvoie bien le rouge et le jaune, et absorbe les autres teintes. L'œil qui la regarde recevra uniquement un mélange de rouge et de jaune, d'où la teinte orangée.

Il faut ajouter que la couleur d'un objet est déterminée non seulement par les éléments qui le constituent, mais aussi par la nature de la lumière qui l'éclaire. Dans certains tunnels routiers, cette même voiture nous semble jaune : comme la lumière y est pauvre en teinte rouge, la peinture ne peut renvoyer que le jaune. Et si elle est éclairée par de la lumière verte elle nous paraît noire.

*Alain Schuhl*

| | **Vrai** | **Faux** |
|---|---|---|
| a) Les objets qui nous entourent absorbent toute la lumière qu'ils reçoivent. | | |
| b) Avant Newton, on savait déjà que la lumière qui nous parvient du Soleil était composée d'une multitude de teintes distinctes. | | |
| c) Le prisme permet de décomposer la lumière en sept couleurs. | | |
| d) Une goutte d'eau peut être considérée comme un prisme. | | |
| e) La couleur « orangée » est un mélange de rouge et de jaune. | | |
| f) La couleur d'un objet est déterminée uniquement par les éléments qui le constituent. | | |
| g) Un même objet peut nous apparaître de couleurs différentes en fonction de la lumière qui l'éclaire. | | |

## EXPRESSION ÉCRITE

**8. Imaginez que vous êtes chargé(e) d'inventer un robot qui exécuterait des travaux difficiles pour l'homme. Présentez votre produit à vos amis.** Suggestions pour un robot de nettoyage.

- déterminer le milieu ;
- préciser les tâches ;
- décrire le robot ;
  - dimensions (hauteur, largeur, épaisseur)
  - poids
  - forme
  - couleur ;
- mettre en relief ses capacités (nettoyer sans atteinte au matériau, préserver l'aspect de la surface traitée, n'utiliser ni eau, ni produit solvant) ;
- prix ;
- etc.

## UN PAS DE PLUS 3

**Lisez ces textes, puis complétez le tableau. Cela pour vous donner l'envie de découvrir et de créer suivant l'exemple de ces inventeurs.**

| Année | Nom | Découverte/Invention | Contribution |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

**D'une petite invention...**

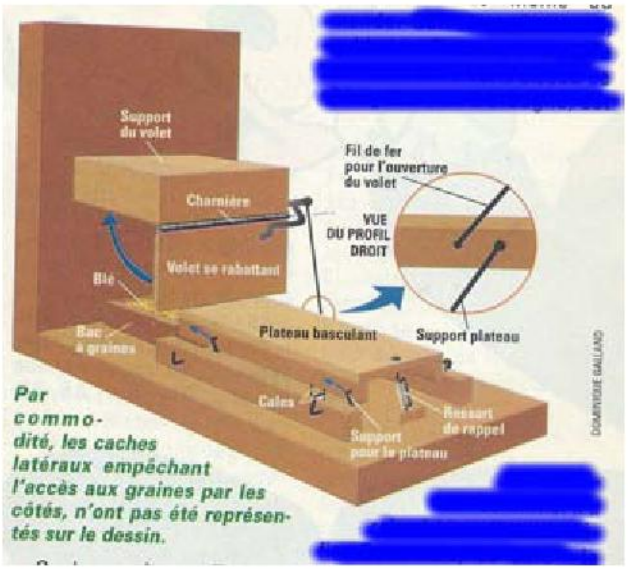
**UNE MANGEOIRE RIEN QUE POUR SA TOURTERELLE**

Guillaume ne comprenait pas. À peine avait-il rempli la mangeoire de graines que le lendemain, celle-ci était déjà vide... « Ma tourterelle ne pouvait pas à elle seule picorer tout ça. Il fallait que je tire cette affaire au clair. » Un beau jour, posté à quelques mètres des céréales de sa protégée à plumes, derrière un mur, Guillaume décide de mener l'enquête. Les graines ? À l'endroit habituel, dans la grange familiale, sur le fond découpé d'une bouteille en plastique.

Quelques minutes d'attente et, d'un seul coup, une bande de moineaux sans scrupules s'abat sur la pitance. Les voleurs de graines effraient « sa » tourterelle, qui s'enfuit et va se poser à deux battements d'ailes du pillage. Condamnée à la famine, la belle ? Pas le moins du monde, Guillaume Clochard, qui habite Thiviers, une petite ville à 30 km à vol d'oiseau de Périgueux, en Dordogne, est un bricoleur confirmé. Il a relevé bien d'autres défis. Cette fois, ce sera « la mangeoire automatique pour tourterelle ». (...)

Le principe de son invention repose sur la différence de poids entre un moineau et une tourterelle. Pour se nourrir, l'oiseau doit se poser sur un petit plateau en bois. Ce plateau tient au-dessus d'un socle grâce à quatre tiges de fer souple inclinées. À l'arrière, il est retenu par un ressort. Quand le mangeur se pose, s'il est assez lourd, le plateau s'abaisse et s'incline légèrement vers l'avant.

Une tige d'acier, placée sur un côté, pousse un volet qui jusque-là, empêchait tout accès aux graines. Le volet se rabat vers l'intérieur, et la tourterelle peut se gaver de céréales. Un moineau, catégorie poids plume chez les volatiles, ne peut enclencher le mécanisme. Et le nourrisseur n'a plus à surveiller le manège des pilleurs.




*Sciences & Vie Junior avril 1996 No 80*

**... aux grandes découvertes.**

## LASER

En 1896, Pieter Zeeman, un chercheur néerlandais, met un gaz dans un champ magnétique et remarque qu'un arc électrique dans ce gaz émet une deuxième couleur. En 1921, Otto Stern et Walther Gerlach font passer un gaz d'atomes d'argent vaporisé dans un champ magnétique et remarquent que ce jet se divise en deux. Dans les années 1950, un chercheur français, Alfred Kastler, mène des travaux sur le *pompage optique*, une méthode consistant à bombarder des atomes avec des rayonnements électromagnétiques pour leur transmettre de l'énergie, énergie qu'ils libèrent ensuite sous forme de lumière.

À l'époque, personne ne voyait d'application concrète à ces recherches, il s'agissait juste d'étudier les propriétés intimes de la matière pour mieux la connaître. Zeeman reçut le prix Nobel de physique en 1902, Kastler en 1966, reconnaissance suprême par leurs pairs, mais si l'on avait demandé aux citoyens, payant leurs impôts et finançant la recherche publique, leur avis sur la question, ils auraient certainement répondu que l'argent aurait été mieux employé ailleurs.

Pourtant, les travaux de Zeeman, Stern et Gerlach permirent de découvrir le spin, une propriété fondamentale de l'atome, et ont permis le développement de la résonance magnétique nucléaire (RMN), qui permet entre autres de dépister des cancers (imagerie par résonance magnétique, IRM) et de caractériser de nouvelles molécules, notamment des médicaments. Les travaux de Kastler, quant à eux, ont conduit au développement des lasers, qui ont envahit notre vie : lecteur de disques compacts (CD musicaux et CD-ROM) et de DVD, pointeur laser de visée (pour les présentations publiques ou sur des niveaux à bulle), mesure de distance, opération de micro-chirurgie...

# LEÇON 7

## COMMENT FONCTIONNE INTERNET ?

### COMPRÉHENSION ORALE

**1. Écoutez l'enregistrement et répondez aux questions.**

a) C'est une conversation .....

☐ téléphonique. ☐ en face à face.

b) Les personnes qui parlent se connaissent-elles ?

☐ Oui. ☐ Non. ☐ On ne sait pas.

c) Que fait Jacques ?

☐ Il explique ce qui s'est passé.

☐ Il commente ce qui s'est passé.

☐ Il justifie ce qui s'est passé.

d) Quel accident a-t-il eu ?

☐ Un accident de voiture.

☐ Un accident de moto.

☐ Un accident de train.

e) Il a eu cet accident parce que(qu')

☐ il roulait trop vite.

☐ le conducteur ne faisait pas très attention.

☐ la route est mouillée et glissante.

f) Reliez les éléments des deux colonnes.

| | |
|---|---|
| 1. Le garçon | a) a mal aux jambes. |
| 2. Son ami | b) est légèrement blessé aux genoux. |
| 3. L'autre conducteur | c) a une petite blessure au bras gauche. |

g) Est-ce que Jacques est à l'hôpital ?

☐ Oui. ☐ Non. ☐ On ne sait pas.

h) Pour quand Jacques et Hélène se donnent-ils rendez-vous ?

**2. Reliez un mot ou groupe de mots à sa définition.**

| Mots | Définitions |
|---|---|
| 1. tarte | a) action de cuire. |
| 2. saladier | b) petit morceau de forme de cube. |
| 3. pâte | c) passer de l'état solide à l'état liquide, sous l'action de la chaleur. |
| 4. dé | d) récipient où l'on sert la salade ou d'autres aliments. |
| 5. fondre | e) en ôter la peau. |
| 6. cuisson | f) produit de pâtisserie. |
| 7. éplucher une pomme | g) préparation alimentaire, à base de farine. |

**MOTS ET EXPRESSIONS**

ennui
expliquer qqch (à qqn)
heurter qqch, qqn
procès-verbal
inattention
inquiéter qqn
intervenir
ce n'est pas la peine.

**3. Écoutez l'enregistrement et répondez aux questions.**

a) Complétez le tableau.

| Nom du plat | Pour combien de personnes ? | Temps de préparation | Temps de cuisson |
|---|---|---|---|
| | | | |

b) Cochez les ingrédients nécessaires indiqués.

| | | | |
|---|---|---|---|
| sucre | | pâte | |
| vin | | viande de porc | |
| beurre | | huile | |
| orange | | farine | |
| jus de citron | | sel | |
| œuf | | pomme | |

c) Numérotez l'ordre des opérations à effectuer.

| Opérations | Ordre |
|---|---|
| faire fondre le beurre | |
| mélanger le sucre, le beurre et la farine | |
| éplucher la pomme, la couper en petits morceaux, les mettre au fond de la pâte, puis verser dessus la préparation | |
| allumer le four | |
| ajouter l'huile et le jus de citron | |
| mettre au four | |

d) Dans la conversation, l'une des deux filles cherche à

☐ expliquer. ☐ raconter. ☐ décrire. ☐ informer.

e) À quelle question répond-elle ?

☐ Pourquoi ? ☐ Quoi ? ☐ Comment faire ? ☐ Pour quoi ?

**MOTS ET EXPRESSIONS**

| | |
|---|---|
| recette | four |
| ingrédient | allumer |
| préparer une tarte aux pommes | prendre notes |
| fondre | mélanger |

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**4. Lisez le texte et répondez aux questions.**

**COMMENT FONCTIONNE INTERNET ?**

Imagine qu'Internet ressemble à un pays. Il y a des rues, des avenues, des numéros de rue, des petits chemins, des autoroutes, des villages, des villes... Imagine tout cela et pense que le web, c'est la même chose.

Pour aller à la bibliothèque par exemple, tu dois prendre le chemin qui part de chez toi et qui mène vers l'arrêt de bus. À la sortie du bus, trois kilomètres plus loin, tu dois encore changer de rue pour enfin arriver devant l'adresse que tu cherches.

Pour savoir où est la bibliothèque, tu as pris une carte de la ville, qui répertorie les endroits importants de la ville. En suivant simplement le chemin que tu as défini en regardant la carte, tu es arrivé(e) à destination.

Sur Internet, il y a aussi des rues, des avenues, des adresses et des numéros. Sauf que dans ce cas-là, ce ne sont pas des voitures, des bus ou des gens qui circulent, mais des 0 et des 1.

Pourquoi seulement des 0 et 1, des OUI ou NON, ou encore des VRAI ou FAUX ? Parce que ce sont les seules choses qu'un ordinateur comprend. VRAI ou FAUX. VRAI l'information passe, FAUX l'information ne passe pas. On parle de langage binaire, où chaque lettre, chaque nombre est décomposé en une suite de 0 et 1.

Bien sûr, chaque chose que l'on trouve sur Internet est une suite binaire. Des images, de la musique, du texte...

Donc pour trouver ce que tu cherches sur Internet, il faut des cartes ou des guides, du même genre que ce que tu as utilisé pour te rendre à la bibliothèque. Ces guides, sur Internet, portent deux noms : annuaire ou moteur de recherche. C'est aussi deux manières différentes de chercher des sites Internet.

D'après le site www.pomey.com

Notes :

*Moteur de recherche :* Service qui repère les sites Web correspondant à vos critères de recherche

*Annuaire de recherche :* Annuaire organisé en base de données et interrogeable à partir d'un micro-ordinateur.

a) À quoi est comparé Internet ?

b) Que signifie le mot web utilisé dans le texte ?

c) La façon de rechercher quelque chose sur Internet est-elle différente de celle sur un terrain ?

d) Que signifie l'adjectif "binaire" ? Qu'est-ce que le langage binaire ?

e) Pourquoi utilise-t-on le langage binaire ?

f) Pour faire une recherche sur Internet, qu'est-ce qu'on utilise ?

## CONNAISSANCE DE LA LANGUE

**LE TEXTE EXPLICATIF**

Le texte explicatif a pour objectif de faire comprendre quelque chose. Il répond à une **question initiale (Pourquoi ? Comment ? Quoi ?...)** souvent formulée soit au début du texte, soit dans le titre de celui-ci.

Pour expliquer on peut utiliser :

- **la comparaison**

Exemple : « *Internet ressemble à un pays* » ; « *c'est la même chose.* »

- **les exemples**

Exemple : « *Pour aller à la bibliothèque par exemple,...* »

- **les connecteurs logiques**

Exemple : *« Donc pour trouver ce que tu cherches sur Internet, ... »*

**5. Relisez le texte *Comment fonctionne Internet* et répondez aux questions. (*Attention : cochez la ou les bonne(s) case(s) quand il s'agit d'un QCM*).**

a) À quelle question générale le texte répond-il ?

b) Cette question se trouve

☐ dans le titre du texte. ☐ au début du texte.

☐ au milieu du texte. ☐ à la fin du texte.

c) Quelles sont les questions posées explicitement ou implicitement dans le texte ?

☐ Quoi ? ☐ Comment ?

☐ Qui ? ☐ Pourquoi ?

d) Identifiez ou formulez explicitement ces questions.

e) Le but du texte est

☐ d'expliquer. ☐ de décrire.

☐ de raconter. ☐ d'informer.

f) Pour expliquer, on utilise

☐ des exemples. ☐ des comparaisons.

☐ des connecteurs. ☐ des adjectifs.

g) Relevez ces outils dans le texte.

h) Essayez d'écrire le début d'un texte explicatif en introduisant au début de celui-ci la question à laquelle le texte va répondre.

**LE FUTUR DANS LE PASSÉ**

Pour situer un fait à venir par rapport à un fait qui a eu lieu dans le passé, on utilise le conditionnel présent.

*Observez* : Mon professeur **dit** qu'il **prendra** le train. (1)

Mon professeur **a dit** qu'il **prendrait** le train. (2)

Dans la phrase (1), le verbe **dire** est au présent et le verbe **prendre** au futur simple.

Dans la phrase (2), le verbe **dire** est au passé composé (un temps passé), le verbe **prendre** est au conditionnel présent. Dans ce cas, le conditionnel exprime une action future par rapport à une autre action dans le passé.

**6. Le futur dans le passé. Mettez les verbes entre parenthèses au présent du conditionnel.**

a) Il a promis qu'il (venir) ..... en septembre pour nous donner un cours d'informatique.

b) Le directeur a annoncé que les salles de travail (être connecté) ..... à Internet.

c) Elle m'a écrit qu'elle (partir) ..... le 20.

d) Le chef de classe a déclaré qu'il (donner) ..... ses livres aux enfants pauvres.

e) Je vous ai dit que ce garçon (apporter) ..... de la joie à toute la classe.

f) Nos amis français nous ont affirmé qu'ils (faire) ..... un voyage au Vietnam en octobre.

g) Tout le monde a dit qu'elle (se marier) ..... avec un Français.

h) Maya a rappelé qu'elle (aller travailler) ..... sur Internet.

**7. Qu'est-ce qu'ils ont dit ?**

*Transposez dans le passé.*

*Exemple* : M. Bost dit que son fils sera absent de la maison pendant 3 jours.

M. Bost a dit que son fils serait absent de la maison pendant 3 jours.

a) Le chef de classe dit qu'il fera la révision à partir du 1er mai.

b) Mme Sarkouzy dit qu'il y aura un train à 8 heures.

c) Nicolas dit que sa mère sera très contente de son succès.

d) Hélène dit qu'elle passera ses vacances au bord de la mer.

e) Thanh nous dit que la réunion aura lieu à Hanoi.

f) Mon copain dit que le professeur demandera aux élèves de réciter la leçon.

g) Jacques dit que la semaine prochaine sera très chargée.

h) Elle dit qu'elle visitera le musée d'histoire.

i) Il dit que ses amis de classe feront une excursion dans la région.

j) Tout le monde dit qu'elle sera la reine de la ville.

## EXPRESSION ORALE

**8. Un de vos amis ne sait pas encore utiliser Internet. Il vous pose des questions. Vous lui donnez des explications en répondant à ses questions. Jouez la scène à deux. Vous pourriez vous aider des suggestions ci-dessous.**

***Ce qu'il faut pour accéder à Internet :*** un ordinateur connecté au réseau Internet avec un modem.

***Opérations pour accéder à un site :*** cliquer deux fois sur *Internet explorer.*

- taper correctement http://www. et le nom du site recherché, aucune erreur n'est acceptée.

- cliquer sur la rubrique choisie puis cliquer sur un article qu'on veut lire.

***Opérations pour écrire et envoyer un mail :***

- créer un compte (généralement gratuit) sur un site avec un nom d'utilisateur et un mot de passe à retenir.

- Pour accéder son compte, taper correctement le nom d'utilisateur et le mot de passe.

- Pour lire, cliquer sur *Boîte de réception* ou *Lire.*

- Pour écrire, cliquer sur *Écrire.*

**9. Vos amis français adorent les nems vietnamiens. Ils veulent préparer eux-mêmes ce plat original et délicieux. Expliquez-leur la recette. Jouez la scène en petits groupes. Les amis français posent de temps en temps des questions. Vous pouvez vous aider éventuellement d'éléments donnés.**

***Ingrédients*** : 500 grammes de viande de porc, 50 grammes de champignons noirs, 100 grammes de vermicelle de soja, deux œufs, oignons, ail, poivre, nuoc mam, sucre, galettes de riz, une bouteille d'huile, deux citrons...

***Les opérations :***

1. hacher la viande de porc, couper les champignons, les oignons, mettre le vermicelle dans de l'eau tiède pendant 5 minutes.
2. mettre le porc, les champignons, le vermicelle, les oignons, et les oeufs dans une casserole et bien mélanger ; ajouter du sel et un tout petit peu de sauce de poisson.
3. rouler une petite quantité de mélange obtenu avec une galette de riz.
4. mettre la poêle sur le feu, y verser une moitié de l'huile.
5. mettre les nems dans la poêle quand l'huile est bien chaude, retourner pour éviter qu'ils brûlent.
6. retirer les nems quand ils sont jaunis.
7. manger chaud avec la sauce préparée avec du nuoc mam, du citron, de l'ail, du sucre, du poivre et de l'eau bouillie.

## EXPRESSION ÉCRITE

**10. Il y a trop d'accidents routiers au Vietnam. Vos amis en France ont du mal à comprendre cette situation. Écrivez-leur pour expliquer pourquoi.**

Vous pourrez vous servir des suggestions données ci-dessous :

- état mauvais des routes ;
- trop de circulations (trop de motos) ;
- ignorance du code de la route chez certaines personnes ;
- le code de la route pas toujours respecté ;
- inconscience des dangers sur la route ;
- les punitions pas assez sévères.

## LEÇON 8

# LE PERMIS DE BONNE CONDUITE SUR INTERNET

### COMPRÉHENSION ORALE

**1. Écoutez l'enregistrement et répondez aux questions.** (***Attention : une QCM peut avoir plus d'une réponse correcte.***)

a) Qui est débutant en Internet ?

☐ Le garçon. ☐ La fille. ☐ On ne sait pas.

b) David va sur Internet

☐ de temps en temps. ☐ trois fois par jour.

☐ tous les jours. ☐ toutes les semaines.

c) Que sait faire la fille avec Internet ?

☐ Elle sait lire des informations.

☐ Elle ne sait rien faire.

☐ Elle sait utiliser tous les services d'Internet.

☐ Elle ne sait qu'écrire et recevoir des mails.

d) Que fait David dans ce dialogue ?

☐ Il explique. ☐ Il raconte. ☐ Il décrit. ☐ Il argumente.

e) Pour la fille, l'utilisation d'Internet est

☐ simple. ☐ compliquée. ☐ agréable. ☐ désagréable.

f) Que peut-on faire sur Internet ?

**2. Écoutez l'interview et répondez aux questions.**

a) Combien y a-t-il de voix masculines et de voix féminines ?

b) Reliez un avis à la personne qui l'exprime dans l'interview.

| | |
|---|---|
| 1) Internet joue un rôle plus ou moins important. | a) Nathalie |
| 2) Internet joue un rôle assez important. | b) Nicolas |
| 3) Internet ne joue pas vraiment un rôle important. | c) Serge |
| 4) Internet joue un rôle important. | d) Louis |
| 5) Internet ne joue aucun rôle. | e) Caroline |

c) Qui n'utilise pas Internet pour ses études ?

☐ Ghislaine. ☐ Serge. ☐ Nicolas. ☐ Nathalie.

d) Cochez ce que vous avez entendu dire sur Internet.

| Avis positifs | Reproches ou critiques |
|---|---|
| ☐ informer constamment | ☐ barrière linguistique |
| ☐ peu coûteux | ☐ pas suffisamment de sites pour les besoins divers des femmes |
| ☐ richesse des informations | |
| ☐ communication rapide | ☐ difficile de trouver des articles intéressants |
| ☐ accès facile | ☐ isolement de l'individu |

e) Nicolas fait des études

☐ d'informatique. ☐ de médecine.

☐ de droit. ☐ de mathématiques.

f) Louis fait des études

☐ de lettres. ☐ de médecine.

☐ de physique. ☐ de sciences économiques.

**MOTS ET EXPRESSIONS**

adresse électronique
correspondre avec quelqu'un
envoyer/recevoir un mail
jouer/travailler… en ligne
aller sur Internet
en temps réel
joindre un fichier
un pro

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**3. Lisez le texte et répondez aux questions. (*Attention : une QCM peut avoir plus d'une réponse correcte.*)**

**TU AS PASSÉ TON PERMIS INTERNET ?**

Connais-tu toutes les richesses et... tous les dangers d'Internet ? Pour le savoir, tu peux passer ton permis de bonne conduite sur le site www.passe-ton-permis-web.com

Question 7 : *Un ami vient de me recommander un site Internet où il discute avec de nombreux internautes. C'est un site de chat. « Rejoins-nous, on discute de plein de sujets super intéressants... Tous les gens sont très sympas », m'écrit-il dans son mail. Que dois-je faire ?*

A. Je fais confiance à mon ami...

B. Je fonce car je ne risque rien en discutant sur Internet

C. Je reste sur mes gardes.

Voici l'une des 12 questions auxquelles tu dois répondre si tu décides de passer ton permis de bonne conduite sur Internet. Si tu coches la réponse C, une fenêtre apparaît sur ton ordinateur pour te féliciter de ta réponse.

Si tu coches A ou B, tu apprends que tes réponses sont fausses. Mais le site va plus loin : il te dit pourquoi tu t'es trompé(e) et te donne des conseils pour adopter la bonne conduite.

Dans l'exemple cité, on t'explique que des adultes mal intentionnés peuvent se faire passer pour des enfants sur un site de chat. Tu ne dois donc donner ni ton

vrai nom, ni ton adresse et, surtout, tu ne dois jamais accepter d'aller seul(e) rencontrer une personne que tu n'as jamais vue.

**Prêt pour surfer !**

Le site www.passe-ton-permis-web.com est conçu pour les enfants à partir de 7 ans. Il est proposé par l'Association des fournisseurs d'accès et de services Internet (AFA).

Pour obtenir ton permis, tu dois répondre à toutes les questions sans faire une seule faute. Tu as le droit de repasser autant de fois que tu veux. Si tu l'obtiens, tu ne reçois aucun diplôme. Mais tu as la certitude d'avoir toutes les connaissances nécessaires pour naviguer sur l'océan Internet.

D'après Catherine Ganet, *Les clés de l'actualité junior,*
N° 540 du 23 au 29 novembre 2006

a) D'où vient ce texte ?

☐ D'un site Internet. ☐ D'un manuel.
☐ D'un journal hebdomadaire. ☐ D'un journal quotidien.

b) À qui s'adresse-t-il ?

☐ Aux adultes. ☐ Aux étudiants.
☐ Aux enfants. ☐ Aux élèves de collège.

c) Justifiez votre réponse à la question par des éléments du texte.

d) Pour passer le permis de bonne conduite sur Internet, à combien de questions faut-il répondre ?

e) Le texte vise surtout à

☐ décrire. ☐ expliquer. ☐ raconter. ☐ informer.

f) À quelle(s) question(s) le texte répond-il ?

☐ Pourquoi faut-il passer le permis de bonne conduite Internet ?
☐ Comment passe-t-on le permis Internet ?
☐ Quand peut-on passer le permis Internet ?
☐ Pour qui passe-t-on le permis Internet ?

g) Si l'on passe le permis Internet, c'est pour

☐ avoir des connaissances nécessaires.
☐ obtenir un diplôme.
☐ se distraire.
☐ avoir la permission d'accéder à Internet.

h) On a le droit de passer le permis Internet

☐ une fois. ☐ trois fois maximum.

☐ autant de fois qu'on veut. ☐ jusqu'à l'âge de 18 ans.

i) Un adulte malintentionné est une personne

☐ honnête. ☐ qui a une mauvaise intention.

☐ très attentive aux autres. ☐ qui ne fait pas attention.

j) D'après l'auteur, tous les gens qu'on rencontre sur Internet sont sympas.

☐ Vrai. ☐ Faux.

k) Un exemple est donné dans le texte. À quoi sert-il ?

☐ À convaincre. ☐ À expliquer.

☐ À informer. ☐ À raconter.

l) Repérez dans le texte le synonyme du verbe surfer.

## CONNAISSANCE DE LA LANGUE

**LE TEXTE EXPLICATIF** (*suite*)

Pour donner des explications, on peut aussi utiliser :

• **c'est-à-dire (que), autrement dit, en d'autres termes**

Exemples :

*- Il te faudra bien réfléchir,* ***c'est-à-dire*** *peser le pour et le contre.*

*- Il a bien hésité,* ***c'est-à-dire qu'****il n'a pas su quoi répondre.*

*- Maya a téléphoné : elle ne peut pas venir au cinéma avec nous ce soir.* ***Autrement dit****, elle n'a aucune envie de voir ce film, je la connais.*

*- Il ne dit pas la vérité,* ***en d'autres termes****, il ment.*

Remarques *:* **autrement dit, en d'autres termes** sont des synonymes soutenus de **c'est-à-dire.**

• **d'une part... d'autre part...**

Exemple :

*On va au cinéma ?*

*- Non :* ***d'une part****, il est trop tard,* ***d'autre part****, je n'ai pas envie de voir ce film.*

**4. Faites des phrases explicatives avec *c'est-à-dire (que)* ou *autrement dit*, ou *en d'autres termes.***

*Exemple :*

*Il est illettré ; il ne sait ni lire ni écrire. (c'est à dire que)*

→ *Il est illettré, **c'est-à-dire qu**'il ne sait ni lire ni écrire.*

a) Tu dois travailler cinq jours par semaine ; du lundi au vendredi. *(c'est-à-dire)*

b) Elle est très réservée ; elle parle rarement aux autres. *(autrement dit)*

c) Cet homme ne donne aucun sou aux pauvres ; il est très avare. (*en d'autres termes)*

d) Elle n'est pas venue au rendez-vous ; elle ne t'aime pas. *(autrement dit)*

e) Je viendrai le 12 ; dans 10 jours. (*c'est-à-dire)*

f) Les Vietnamiens sont très accueillants ; ils reçoivent des gens toujours avec le sourire. *(c'est-à-dire que)*

g) Cet homme n'aide jamais personne ; il est égoïste. *(en d'autres termes)*

h) Mon cousin est très individualiste ; il ne pense qu'à ses propres intérêts . *(c'est-à-dire que)*

**5. Faites des phrases explicatives en utilisant *d'une part ... d'autre part ...* comme dans l'exemple.**

Exemple :

*Tout le monde aime ce garçon ; il est généreux ; il est studieux.*

→ *Tout le monde aime ce garçon, d'une part parce qu'il est généreux, d'autre part parce qu'il est studieux.* Ou *Tout le monde aime ce garçon : d'une part, il est généreux, d'autre part, il est studieux.*

a) Cette fille est difficile à comprendre ; elle est très discrète ; elle change souvent d'avis.

b) C'est un homme parfait ; il a un statut social élevé ; il a toutes les qualités d'un homme moderne.

c) Il aime bien cette femme ; elle est intelligente ; elle est très sympathique.

**6. Faites des explications dans lesquelles vous utilisez *c'est-à-dire (que), autrement dit, en d'autres termes, d'une part... d'autre part.***

| POUR EXPRIMER UNE DOUBLE NÉGATION |
|---|
| • ***Rappel :*** Si la négation porte simultanément sur deux éléments, on utilise la structure **ne... pas...ni...** ou **ne... ni... ni...** ou **ni ... ni ... ne...**<br>• On peut encore utiliser **sans ... ni...**<br>Exemples :<br>*- Tu sors **sans** manger **ni** boire ?*<br>*- Il est parti dans le Sud **san**s argent **ni** papiers.* |

**7. Complétez avec un mot contraire.**

Vous faites partie des jeunes...

a) qui ne sont ni bons ni ..... en langues étrangères.

b) qui ne disent ni oui ni .....

c) qui ne sont ni grands ni .....

d) qui ne sont ni courageux ni .....

e) qui n'aiment ni la chaleur ni .....

f) qui ne paraissent ni travailleurs ni .....

**8. Faites comme dans l'exemple.**

Exemple : *Il ne peut pas vivre dans cette maison : il n'y a pas d'eau et d'électricité.*

→ *Il ne peut pas vivre dans cette maison sans eau ni électricité.*

a) Il ne mange pas et il ne dort pas : il travaille depuis hier soir.

b) Comment tu peux vivre en France, toi qui n'as pas de famille et d'amis là-bas ?

c) Il entre dans la salle, il ne dit pas bonjour, il ne hoche pas la tête.

d) Tu n'as pas de stylo et de crayon. Comment tu prendras des notes ?

e) Tu n'as pas d'argent et de logement, comment tu peux exister ?

**POUR EXPRIMER L'INDIFFÉRENCE**

Pour exprimer son indifférence, on peut utiliser la structure : **Ça m'est égal (de + infinitif** ou **que + subjonctif)**

Exemples :

+ *Je te donne une pomme ou une orange ? - Comme tu veux,* ***ça m'est égal.***
+ *Mon ami m'a quitté,* ***ça m'est égal de*** *sortir ou de rester à la maison.*
+ ***Ça m'est complètement égal qu'****il ne vienne pas.*

*Remarque :*

Dans la langue familière, **Ça m'est égal** a pour équivalent **Je m'en moque** ou **Je m'en fiche.**

Exemple : *Marie vient ou elle ne vient pas,* ***je m'en moque (je m'en fiche).***

**9. Complétez les phrases suivantes.**

a) Ça m'est égal de partir ou .....

b) Ça m'est égal d'apprendre l'anglais ou .....

c) Ça m'est complètement égal d'obtenir un dictionnaire ou .....

d) Ça m'est égal que .....

e) Ça m'est complètement égal que .....

**10. Exprimez votre indifférence en utilisant *Ça m'est égal* ou *Ça m'est égal de + infinitif* comme dans l'exemple.**

Exemple : *Faire des études au Vietnam ou à l'étranger ?*

→ *Faire des études au Vietnam ou à l'étranger,* ***ça m'est égal.***

***Ça m'est égal de*** *faire des études au Vietnam ou à l'étranger.*

a) Boire du thé ou du café ?

b) Partir maintenant ou plus tard ?

c) Avoir une voiture japonaise ou une voiture chinoise ?

d) Faire des sorties en ville ou à la campagne?

e) Aller au cinéma ou regarder un film à la télé ?

## EXPRESSION ORALE

**11. Préparez un exposé sur le rôle d'Internet dans la vie et dans les études, puis présentez-le à l'aide des suggestions suivantes.**

Dans la vie :

- chercher des informations
- correspondre avec quelqu'un (envoyer et recevoir des mails, chatter,...)
- faire des achats et des ventes
- se distraire (jeux, chanson, vidéo, film,...)

Dans les études :

- consulter des documents sur un domaine, une discipline
- suivre des cours
- participer à des forums.

**12. En petits groupes, vous discutez pour mieux utiliser Internet.**

Aidez-vous des questions et des éléments suggérés ci-dessous :

- Comment faire pour avoir un accès facile à Internet ? (aller dans un cybercafé; travailler dans la salle d'informatique de l'école, se connecter à Internet à domicile, au service ADSL ; s'équiper d'un ordinateur performant;...)

- Comment faire une recherche rapide sur Internet ? (utiliser des moteurs ou des annuaires de recherche ; taper les mots clés, utiliser les liens; ...)

- Comment faire face aux virus informatiques ? (installer un programme antivirus; mettre à jour le programme antivirus déjà installé ; ne pas ouvrir des fichiers étrangers et suspects ; ...)

## EXPRESSION ÉCRITE

**13. Utilisez-vous Internet pour vos études ? Écrivez un petit texte pour expliquer pourquoi.**

*Suggestions :*

- Posez dans le titre ou au début du texte la question à laquelle vous allez répondre.

- Présentez les avantages d'Internet si vous l'utilisez ou les raisons pour lesquelles vous ne l'utilisez pas.

- Utilisez des moyens souvent utilisés dans un texte explicatif que vous avez appris.

# CONSOLIDATION 4

## VOCABULAIRE

**1. Reliez un mot à sa définition.**

| Mots | Définitions |
|---|---|
| a) surfer (naviguer) | 1) ordinateur regroupant les informations à partager sur un réseau informatique. |
| b) e-mail | 2) établissement associant le service de boisson et un équipement en micro-ordinateurs connectés à Internet. |
| c) logiciel | 3) programme, conçu dans une mauvaise intention, afin de perturber ou bloquer le fonctionnement des ordinateurs. |
| d) internaute | 4) symbole qu'on trouve dans toutes les adresses électroniques sur Internet. |
| e) ordinateur | 5) programme informatique. |
| f) cybercafé | 6) appareil connecté à un ordinateur, qui permet de faire des sélections sur l'écran et de donner des instructions. |
| g) virus | 7) échange d'informations par l'intermédiaire d'un réseau Internet. |
| h) souris | 8) utilisateur du réseau Internet. |
| i) serveur | 9) se déplacer sur le réseau Internet. |
| j) @(l'arobase) | 10) machine électronique de traitement numérique de l'information. |

**2. Chassez l'intrus.**

a) surfer, danser, copier, se connecter, cliquer

b) connaissance, connexion, connecteur, connecté, connectable

c) envoi, chat, documentation, copie, pauvreté

d) modem, processeur, couteau, écran, clavier

e) programmeur, internaute, surfeur, instituteur, destinataire

**3. Trouvez des mots de la même famille.**

a) opérer : …….....

b) programme : …….

c) invention : …….

d) informatique : ……...

e) accès : ……...

**4. Complétez avec les mots ci-dessous.**

***compte / allume / sauvegarde / informatisera / traitement de texte / éteint / interroger /modem / effacer***

a) On utilise le …… pour se connecter aux réseaux.

b) Pour commencer, on ……l'ordinateur et après l'utilisation, on l' ……

c) Par mesure de sécurité, on …… les documents importants sur USB.

d) Moi, j'ai commencé l'apprentissage de l'informatique par le ……

e) L'année prochaine, on …… la bibliothèque de mon école.

f) Si tu ne veux plus conserver un texte, tu peux l' ……

g) Si tu cherches des informations, tu dois …… une banque de données.

h) Pour envoyer et recevoir des mails, il faut ouvrir un ……

## GRAMMAIRE

**5. Complétez avec les structures de négation.**

a) Cet homme possède plusieurs voitures mais son frère n'en a ……

b) ……. son père …… sa mère ne voulaient quitter la maison.

c) ……. parents ……. amis, il a du mal à vivre en France.

d) Paul et Françoise n'ont pas …. voiture …. de moto.

e) Ils n'aiment ….. le poisson ……. la viande.

f) Je n'ai …… que 5 euros.

g) Cet homme ne parle à personne : ……. à ses proches ……. à ses amis.

h) Tu dépenses trop : je …. t'enverrai ……. d'argent.

i) Elle est partie toute seule : ……. son mari …… ses enfants.

j) ……. de ces ouvriers n'est venu à la réunion.

**6. Mettez le verbe entre parenthèses au futur de l'indicatif ou au présent du conditionnel selon le cas.**

a) Il dit qu'il (partir) …….. en France l'année prochaine.

b) Elle a annoncé que son mari (venir) …….. la voir en fin d'année.

c) Mes amis pensaient que cet enfant (être) …….. un génie.

d) David affirme qu'il (démissionner) …….. après sa mission en France.

e) Mélanie croyait que son ami (se marier) …….. avec elle après son doctorat.

f) Le professeur confirme qu'il (faire) …….. passer l'examen plus tôt que d'habitude.

**7. Complétez les minidialogues en utilisant *Ça m'est égal* ou *Ça m'est égal de + infinitif*.**

a) Je te sers un café ou un thé ?

- ……

b) Une Toyota et une Mercédès, laquelle choisiras-tu ?

- ……

c) Philippe, on va chez les grands-parents ou chez les parents ?

- ……

d) ……..

- Mais il faut que tu réfléchisses bien : un appartement et une villa, ce n'est pas la même chose !

e) ……

- Mais il y a une différence énorme entre le restaurant Parisien et celui de la rue des Commerces !

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**8. Lisez le texte et répondez aux questions.**

**FUTUR : TOUS BRANCHÉS 24H SUR 24**

**Cybercitoyen**

La technologie de vote par Internet existe déjà puisque plusieurs pays (Estonie, Canada, Suisse...) l'ont tentée pour les élections locales. Si le vote en ligne n'est pas encore adopté dans la loi française, c'est par crainte du piratage.

**Mieux que Google**

L'idée du Web sémantique a été imaginée par le fondateur du Web, Tim Berners-Lee dès 2001. Elle se traduit aujourd'hui par toute une série de technologies en cours de développement, qui devraient permettre de savoir exactement quel est le contenu d'une page web. Pour l'heure, les universités et les centres de recherche spécialisés comme l'Institut national de recherche en informatique et automatique (INRIA) l'expérimentent entre eux, avant son déploiement généralisé prévu d'ici cinq ans.

**Connexion corporelle**

Bientôt mis en vente par l'entreprise japonaise NTT, l'interface RedTacton qui relie l'ordinateur à la peau permet d'utiliser le corps comme câble de réseau, et de transmettre ainsi des informations entre deux ordinateurs.

**Même les objets sont connectés !**

Bientôt, tous les objets de notre quotidien pourraient être connectés à Internet et communiquer entre eux grâce à des puces RFID. Il s'agit d'un minuscule système électronique collé à chaque objet, qui est capable d'émettre des informations vers un réseau sans fil. Cette révolution sera possible grâce à la prochaine version du protocole internet, IPv6, conçu pour fournir une infinité d'adresses IP, environ 50 000 par $m^2$ ! De quoi tout connecter : de votre tee-shirt jusqu'au pot de fleurs, en passant par la salière.

**Forfait illimité à 1 euro**

On connaît tous aujourd'hui le service de téléphonie sur Internet à partir de téléphones fixes. Mais les opérateurs sont déjà tournés vers l'avenir : la téléphonie mobile sur Internet. Elle devrait se développer rapidement d'ici 2010 et aboutira à la fin de la distinction entre fixe et mobile : on n'aura plus qu'un téléphone personnalisé qui sera aussi probablement un ordinateur portable.

D'après *Sciences & Vie JUNIOR, N° 201 juin 2006*

a) De quoi parle-t-on dans ce texte ?

☐ Du passé d'Internet.

☐ Du présent d'Internet.

☐ Du futur d'Internet.

b) Est-il déjà possible de voter par Internet ?

c) Pourquoi le vote en ligne n'est-il pas encore pratiqué en France ?

d) Qu'est-ce que le web sémantique ? Existe-t-il déjà ?

e) Sera-t-il toujours indispensable d'utiliser les câbles pour relier deux ordinateurs ? Pourquoi ?

f) Qu'est-ce que les puces RFID ?

g) Aujourd'hui, les services de téléphonie sur Internet sont-ils déjà proposés pour les téléphones portables ?

h) Dans l'avenir, distinguera-t-on toujours la téléphonie fixe de la téléphonie mobile ? Justifiez.

i) À quoi se renvoient les anaphores soulignées dans le texte ?

j) Citez les cinq nouveautés d'Internet dans le futur mentionnées dans le texte.

## EXPRESSION ÉCRITE

**9. Écrivez un texte dans lequel vous expliquez comment utiliser le courrier électronique sur Internet.**

*Suggestions :*

- Posez la question initiale dans le titre ou au début du texte.
- Utilisez :
  + la comparaison : *ressemble à ...; c'est la même chose; c'est pareil,...*
  + les reformulations avec : *c'est-à-dire, autrement dit, en d'autres termes*
  + les connecteurs logiques d'opposition : *mais, pourtant, alors que, cependant...;*
  + les connecteurs de chronologie : *d'abord, ensuite, puis, enfin*
  + les exemples : *par exemple,...*
  + les pronoms relatifs.

## UN PAS DE PLUS 4

**Essayez de rédiger un texte dans lequel vous présenterez le rôle d'Internet à l'école en vous basant sur les documents suivants.**

### INTERNET À L'ÉCOLE : BIEN, MAIS PEUT MIEUX FAIRE

**Les Français reconnaissent le rôle de l'école dans la formation aux nouvelles technologies. Les enfants, initiés, poussent les parents à s'équiper. Mais faute de moyens, les professeurs n'ont pas encore tous le réflexe informatique.**

On pouvait croire les jeunes attirés seulement sur Internet par MSN Messenger et les Skyblogs. Pas seulement, corrige le ministère de l'Éducation nationale qui, exploitant une étude de Médiamétrie, insiste sur la place de l'ordinateur et d'Internet au cours des études, du primaire au supérieur. Ainsi, près des deux tiers des 11 ans et plus interrogés reconnaissent à l'école un rôle d'initiation et de formation des enfants à l'Internet. Chez les 11-18 ans, ils sont près de 90% à utiliser un ordinateur en classe ou à la bibliothèque, et les trois quarts des élèves utilisent leur ordinateur en dehors de l'école pour du travail scolaire. La conclusion est toute trouvée. « L'Internet pourrait être en grande partie ludique. Grâce à l'école, il devient

pédagogique », explique le ministre Gilles de Robien. Mieux, « l'école aurait un rôle moteur dans l'adoption des nouvelles technologies », avance Jacqueline Aglietta, présidente de Médiamétrie. Ainsi, plus de la moitié des foyers avec enfant ont un accès à Internet, soit une fois et demie plus que la moyenne nationale. Reste à savoir ce que font les enfants d'un ordinateur connecté à Internet à l'école. Pour l'heure, principalement de la recherche documentaire et du traitement de texte. Avec un ordinateur pour neuf élèves au collège, un pour cinq au lycée – ce qui implique dans les deux cas une utilisation tournante des machines – il est difficile d'envisager autre chose. « Nous avons encore beaucoup à faire sur le travail collaboratif. Nous n'en sommes qu'au début », reconnaît Benoît Sillard, délégué aux usages de l'Internet. Le travail collaboratif, utilisation la plus avancée de l'outil informatique, permet aux élèves de travailler ensemble sur un document et de dialoguer avec le professeur, y compris à distance. De quelques milliers d'étudiants concernés par les bureaux virtuels, le ministère vise le tiers des élèves en 2007. Encore faut-il, ensuite, que les professeurs suivent. Ils ne sont que 40%, selon Médiamétrie, à utiliser Internet avec leurs élèves. Ce qui constitue déjà, pour Gilles de Robien, « un progrès considérable », le taux ayant doublé en 18 mois. D'abord réservés à la technologie ou aux sciences, l'informatique et l'Internet à l'école s'ouvrent ainsi à un large éventail de matières, comprenant désormais les lettres et la philosophie. La généralisation du B2i, le brevet Internet et informatique, devrait y aider. Dès l'année prochaine, les candidats aux brevets seront évalués par plusieurs professeurs selon leurs compétences informatiques, lors de l'usage d'un tableur, d'un navigateur ou d'un logiciel de messagerie.

Benjamin Ferran
site : *www.lexpension.com*

## L'INTERNET À L'ÉCOLE. POURQUOI ?

"Le passage d'une économie nationale "postindustrielle" à une économie plus globale de l'information et de la connaissance entraîne de profondes mutations dans notre société. Les technologies de l'information et de la

communication ne sont pas seulement des accessoires. Elles sont au nombre des outils fondamentaux de la civilisation de demain. Le système éducatif ne peut les ignorer. [...] " Ainsi s'exprime le Président de la Commission informatique de l'Inspection Générale de l'Éducation nationale dans son rapport officiel 1997.

Guy Pouzard, Rapport officiel de l'I.G.E.N. 1997

À l'école, on utilise l'Internet suivant 3 axes :

→ Communication.

→ Recherche documentaire.

→ Production de documents diffusés sur le "web".

**Axe 1 : Le courrier électronique**

Par le biais du courrier électronique, les enfants peuvent entrer en relation avec d'autres enfants, des institutions… Les échanges sont facilités, ils contribuent à enrichir les pratiques pédagogiques et à ouvrir l'École sur le monde extérieur.

**Axe 2 : La recherche documentaire**

L'Internet est une gigantesque bibliothèque dans laquelle l'élève (futur citoyen) doit être capable de prélever des informations pertinentes. Cette énorme base de données est à la fois un support d'apprentissage, mais donne aussi l'occasion de faire évoluer les pratiques pédagogiques.

→ La quête d'informations sur l'Internet est pour nos élèves le prolongement indispensable de la formation à la recherche documentaire.

Pour que l'enfant devienne un expert dans le domaine du traitement de l'information, il faut travailler les compétences suivantes :

- s'entraîner à rechercher une information dans un ouvrage à l'aide du péritexte (index, table des matières…)
- rechercher des ouvrages au sein d'une bibliothèque (à l'aide d'un ordinateur).
- utiliser les outils de référence (dictionnaires, encyclopédies, lexiques…), les livres documentaires, les cédéroms multimédias…etc.
- être capable de préparer, de mener, de réajuster une recherche. Être capable de prendre la décision d'arrêter si la recherche n'aboutit pas.

- être capable de confronter ses sources avec d'autres (regard critique).
- connaître et reconnaître différents types de textes (informatifs, explicatifs, incitatifs…).
- pratiquer la lecture recherche, la lecture survol, la lecture exploratoire, la lecture en étoile (texte / images).
- s'entraîner à la prise de notes et au résumé. Être capable de synthétiser, de reformuler les informations trouvées.

→ Lors d'une recherche sur l'Internet, l'enfant est amené à utiliser toutes ces compétences pour aboutir à l'information voulue.

- Mais, l'Internet est aussi très utile pour faire évoluer les pratiques d'enseignement. Ce réseau est une trame complexe de connaissances. L'enfant doit accepter de chercher, de se tromper, d'avancer par tâtonnements pour accéder aux savoirs. L'élève est acteur de son apprentissage, ce qui contribue à construire des connaissances durables.

**Axe 3 : La production de sites**

La création d'un site Internet représente un acte réel de communication, les enfants produisent à destination d'un public et non plus seulement pour l'enseignant.

L'élève est invité à prendre de la distance par rapport à sa production. Il devient un scripteur expert, il prend en compte celui qui va découvrir le travail.

La conception d'un site "web" permet un travail très riche sur :

- la mise en page, la mise en forme de l'information.
- le rapport image / texte.
- le langage de l'image (image information, image traduction, image exemple, image décoration).
- la production d'images et les droits d'auteur.
- l'aspect plastique d'une production informatique (choix des couleurs, des polices d'écriture…).

Site : *netia62.ac.lille.fr*

## POURQUOI UTILISER INTERNET À L'ÉCOLE ?

Il y a quelques années encore, Internet n'était pour le grand public qu'un gadget supplémentaire, sans grand intérêt. Depuis maintenant plus d'un an, la Presse ne publie plus un numéro sans faire référence à Internet, à l'un de ses sites et aux internautes.

En fait, l'élève d'aujourd'hui peut déjà visiter des expositions d'art virtuelles, et lorsqu'il grandira, il travaillera dans un environnement où des ordinateurs coopèreront pour prévoir le temps ou fabriquer de nouveaux médicaments.

Il nous semble donc indispensable que le système éducatif tienne compte de ces évolutions et introduise de façon massive Internet dans les écoles, afin de préparer les enfants à vivre pleinement dans l'environnement qui est et surtout sera le leur dans quelques années... En fait la culture générale que les élèves se forgent petit à petit, se doit de comporter une composante technique.

On a souvent tendance à ne voir dans l'informatique et notamment dans Internet qu'une machine, une technique, alors qu'elle est aussi une science, celle de l'information.

La question se pose en permanence à l'École d'intégrer de nouveaux outils là où ils apportent un plus dans la pédagogie, et là où leur pertinence est avérée dans les apprentissages.

Internet permet à l'enseignant d'élargir sa mallette pédagogique : ainsi, certains élèves sont totalement réfractaires aux exercices pédagogiques classiques, qui n'ont pas de sens pour eux. Ils peuvent être par contre tout à fait capables de s'investir par exemple dans une correspondance. En fait, Internet va aider le maître à créer des situations de communication authentique ayant du sens et favorisant ainsi les apprentissages. En réalité Internet apparaît alors comme un outil de motivation, en présentant l'information de façon dynamique.

Introduire Internet, et de façon plus globale l'informatique, permet de développer le travail en coopérative au sein de la classe : les élèves apprennent à collaborer, à planifier une tâche et à la segmenter en plusieurs sous-problèmes.

De plus l'École intègre les réseaux de communication au service de son propre fonctionnement. Internet est alors un outil de travail personnel, professionnel et collectif pour l'enseignant, la classe, et l'établissement.

Mais n'oublions pas qu'Internet n'est pas une fin en soi, mais un simple outil à mettre au service d'activités éducatives et qui comporte comme tout outil quelques limites.

Site : *www.auvergne.iufm.fr*

# LEÇON 9

## DES ÉCRIVAINS FRANÇAIS

### COMPRÉHENSION ORALE

**1. Écoutez l'enregistrement et répondez aux questions.**

a) La fille demande à Sébastien des informations sur André Malraux pour

☐ écrire un article. ☐ faire un exposé.

☐ écrire un livre. ☐ mieux le connaître.

b) En quelle année est-il né ? Et en quelle année est-il mort ?

c) Il a fait des études universitaires de lettres.

☐ Vrai. ☐ Faux. ☐ On ne sait pas.

d) Il écrit des articles quand il est déjà âgé.

☐ Vrai. ☐ Faux. ☐ On ne sait pas.

e) Reliez une œuvre de Malraux à son année de publication

| Œuvres | Années de publication |
|---|---|
| 1. *La tentation de l'Occident* | 1930 |
| 2. *Les Conquérants* | 1951 |
| 3. *La Voie royale* | 1926 |
| 4. *L'Espoir* | 1933 |
| 5. *La condition humaine* | 1928 |

f) En quelle année est-il devenu ministre de l'Information ?

☐ 1945. ☐ 1948. ☐ 1955. ☐ 1965.

g) En 1958, à quel poste a-t-il été nommé ?

☐ ministre des Affaires étrangères.

☐ ministre de l'Agriculture.

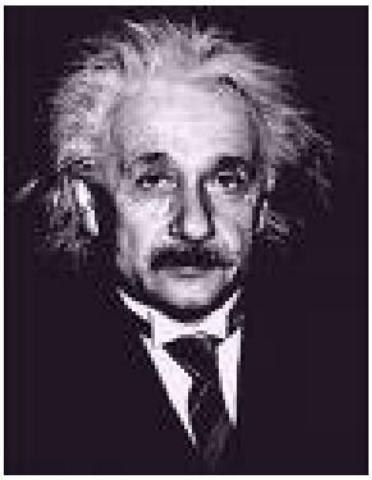
☐ ministre des Affaires commerciales.

☐ ministre des Affaires culturelles.

**2. Reliez les mots à leur définition.**

| Mots | Définitions |
|---|---|
| 1) pacifisme | a) doctrine politique qui cherche à tout prix de la paix par des négociations ou des moyens non violents. |
| 2) relativité | b) détourner un contrôle, ne pas être contrôlé. |
| 3) un allié | c) personne capable de concevoir, d'imaginer, de créer des choses d'une qualité exceptionnelle. |
| 4) échapper à un contrôle | d) qui a signé un traité d'union, qui apporte de l'aide. |
| 5) un génie | e) caractère relatif, c'est-à-dire non absolu. |

**3. Écoutez l'enregistrement et répondez aux questions.**



a) Quand et où Albert Einstein est-il né ?

b) Est-il un élève brillant ?

☐ Oui. ☐ Non. ☐ On ne sait pas.

c) D'après ses professeurs, Einstein est un élève

☐ très rapide et doué. ☐ lent et moyennement doué.

☐ lent mais très doué. ☐ très rapide mais peu doué.

d) Où a-t-il fait ses études universitaires ?

☐ En Italie. ☐ En Allemagne. ☐ En Suisse. ☐ Aux États-Unis.

e) Quelle théorie a-t-il élaborée ?

f) Dans les pays où il est allé, il a été

☐ très bien accueilli. ☐ plus ou mois bien accueilli.

☐ mal accueilli. ☐ très mal accueilli.

g) Einstein a été toujours contre la bombe atomique.

☐ Vrai. ☐ Faux. ☐ On ne sait pas.

h) Le fait que les Américains ont jeté deux bombes atomiques sur le Japon correspond-il au souhait d'Einstein ?

☐ Oui. ☐ Non. ☐ On ne sait pas.

i) En quelle année est-il mort ?

☐ 1945. ☐ 1955. ☐ 1965. ☐ 1975.

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**4. Le saviez-vous ?**

Albert Camus

a) Qui est Albert Camus ? Quelles sont ses œuvres principales ?

b) Quels écrivains français ont reçu le prix Nobel ?

**5. Lisez le texte et répondez aux questions.**

**ALBERT CAMUS :**
**« SANS VOUS, RIEN DE TOUT CELA NE SERAIT ARRIVÉ. »**

**À l'automne de 1957, l'écrivain Albert Camus reçoit le prix Nobel. Il écrit à son instituteur, Louis Germain.**

Camus n'avait pas oublié celui qui, en lui apprenant à lire, écrire et compter, en le gardant après la classe pour le faire travailler, avait changé le cours de son destin. Grâce à cet homme passionnément attaché à l'école, l'enfant pauvre était allé au lycée, premier tremplin vers de plus en plus grandes découvertes et son avenir d'écrivain célèbre.

*19 novembre 1957*

*Cher monsieur Germain,*

*J'ai laissé s'éteindre un peu le bruit qui m'a entouré tous ces jours-ci avant de venir vous parler un peu de tout mon cœur. On vient de me faire un bien trop grand honneur, que je n'ai ni recherché, ni souhaité. Mais quand j'en ai appris la nouvelle, ma première pensée, après ma mère, a été pour vous. Sans vous, sans cette main affectueuse que vous avez tendue au petit enfant pauvre que j'étais, sans votre enseignement, et votre exemple, rien de tout cela ne serait arrivé. Je ne me fais pas un monde de cette sorte d'honneur. Mais celui-là est du moins une occasion pour vous dire ce que vous avez été, et êtes toujours pour moi, et pour vous assurer que vos efforts, votre travail et le cœur généreux que vous y mettiez sont toujours vivants chez un de vos petits écoliers qui, malgré l'âge, n'a pas cessé d'être votre reconnaissant élève.*

*Je vous embrasse de toutes mes forces.*

*Albert Camus*
*JeBouquine*, septembre 2006

a) Quand il reçoit le prix Nobel, Albert Camus écrit à M. Germain tout de suite.

☐ Vrai. ☐ Faux. ☐ On ne sait pas.

b) Albert Camus est issu d'une famille

☐ bourgeoise. ☐ aisée. ☐ moyenne. ☐ défavorisée.

c) Le succès de Camus est dû, d'après lui, surtout

☐ à ses efforts personnels. ☐ au soutien de sa famille.

☐ à son maître. ☐ à sa chance.

d) Albert Camus est modeste. Relevez les mots et les phrases qui témoignent de sa modestie.

e) Albert Camus a longtemps attendu le prix Nobel.

☐ Vrai. ☐ Faux. ☐ On ne sait pas.

f) Que signifie le mot « bruit » dans la phrase : « J'ai laissé s'éteindre un peu le bruit qui m'a entouré ces jours-ci… » ?

☐ le bruit causé par ses voisins.

☐ les commentaires sur le prix Nobel de Camus.

☐ les critiques sur les œuvres de Camus.

☐ les sons qui proviennent de la nature.

g) « Je ne me fais pas un monde de cette sorte d'honneur » signifie

☐ Pour moi, cet honneur n'est pas important.

☐ Pour moi, cet honneur n'est pas rare au monde.

☐ Cet honneur n'attire pas l'attention des gens sur moi.

☐ Le monde est différent de cet honneur.

h) Dans sa lettre, Camus exprime

☐ sa grande surprise devant le prix Nobel qu'il reçoit.

☐ sa grande satisfaction d'avoir reçu le prix Nobel.

☐ son regret sur son enfance.

☐ sa reconnaissance envers son maître.

i) Que pense Albert Camus de son maître, monsieur Germain ?

j) Dans sa lettre, Camus a-t-il donné des explications ? Si oui, lesquelles ?

## CONNAISSANCE DE LA LANGUE

**LE TEXTE EXPLICATIF** (*suite*)

Une idée d'opposition peut être utilisée dans un texte explicatif.

• **Rappel** : pour exprimer **une idée d'opposition**, on utilise ***mais, cependant, pourtant, même si, malgré***

• On peut utiliser également

- ***alors que, tandis que*** (Ce sont des synonymes mais l'utilisation de *alors que* est plus courant que celle de *tandis que*)

- ***au lieu de + nom (infinitif, pronom...),***

- ***avoir beau + infinitif***

Exemples :

*- Tu restes enfermé dans ta chambre **alors qu**'il fait si beau dehors !*

*- Moi, j'aimerais bien partir en voyage, **tandis que** mon copain préfère rester à la maison.*

*- Il m'a offert à mon anniversaire un beau livre **au lieu** d'un grand gâteau.*

*- Tu pourrais venir m'aider **au lieu** de rester là à ne rien faire !*

*- François **a beau** dire et **beau** faire, les enfants ont toujours peur de lui.*

**6. Complétez avec *mais, cependant, pourtant, même si, malgré.***

La voiture n'est pas très écologique ..... elle utilise beaucoup moins d'essence qu'il y a vingt ans. C'est un moyen confortable et rapide ..... il faut en même temps penser à l'environnement. La voiture ne sert pas toujours à gagner du temps ..... sa vitesse, à cause de la circulation aux heures de pointe. ....., beaucoup de monde prend la voiture au lieu d'utiliser les transports en commun. Au Vietnam, le prix d'une voiture reste maintenant très élevé, ..... elle se vend bien.

**7. Reformulez en utilisant *alors que, tandis que, au lieu de, avoir beau + infinitif* comme dans l'exemple.**

Exemple : *Le mari ne dit jamais aucun mot ; la femme parle comme une pie.*

*Le mari ne dit jamais aucun mot alors que la femme parle comme une pie.*

a) Elle a acheté un poulet pour le dîner ; elle aurait dû acheter du bœuf.

b) Lui, il est parti pour le Nord ; elle, elle est partie pour le Sud.

c) Serge a beaucoup pleuré ; c'était en vain, les gens ne se sont pas intéressés à lui.

d) Le père est très sévère ; il a l'air très tolérant.

e) Sophie va à Haiphong, en principe elle doit travailler à son bureau.

f) Alain est un garçon espiègle ; tout le monde l'aime.

g) Il est très travailleur, mais elle est très paresseuse.

h) Il m'a donné 300 euros, mais il m'avait promis de me donner 3000 euros.

i) Il a beaucoup crié, mais personne ne lui a apporté d'aide.

**LE GÉRONDIF**

• **Formation :** ***en + participe présent***

Exemples : danser : ***en dansant*** ; finir : ***en finissant*** ; mettre : ***en mettant*** ; revenir : ***en revenant***

• **Emploi :** Le gérondif indique la cause, la condition, le temps, la manière et le moyen

*Exemples :*

- ***Cause :*** **En mangeant** trop, elle a pris deux kilos en un mois.
- ***Condition*** **:** Elle réussirait mieux **en travaillant** autrement.
- ***Temps :*** Ne lis pas **en mangeant.**
- ***Manière*** : L'arbre est tombé **en faisant** un grand bruit.
- ***Moyen :*** J'ai appris le français **en faisant** un séjour en France.

**8. Cochez la bonne case.**

(cause = 1; manière = 2 ; moyen = 3 ; temps = 4; condition = 5)

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|---|
| a) J'ai accepté en hésitant. | | | | | |
| b) Tu as échoué en visant trop haut. | | | | | |
| c) Il a pu acheter une belle voiture en faisant des économies. | | | | | |
| d) Il arriverait avant ce soir, en partant de chez lui à midi. | | | | | |
| e) Elle pensait à son bonheur en lui écrivant. | | | | | |
| f) Tu finirais ton livre ce soir, en commençant à le lire dès maintenant. | | | | | |
| g) Il est parti en courant. | | | | | |
| h) En faisant trop de bruit, les élèves n'entendent pas leur maître. | | | | | |
| i) Il monte dans l'arbre en utilisant une échelle. | | | | | |
| j) En attendant Catherine, il regardait les nuages. | | | | | |

**9. Reformulez les phrases suivantes en utilisant le gérondif.**

Exemple : *Il mange et en même temps il regarde la télévision.*
*Il mange en regardant la télévision.*

a) Quand je travaille, j'écoute la radio.

b) Ils mangent et regardent la télévision en même temps.

c) Quand je me douche, je pense à ce que je vais faire pendant la journée.

d) L'enfant a couru trop vite et il est tombé plusieurs fois.

e) Il lui a dit des mots d'amour et il est arrivé à la consoler.

f) Quant il sortait son portefeuille, il s'est aperçu qu'il n'avait plus d'argent.

g) On gagne de l'argent si l'on travaille.

h) J'ai lu les petites annonces et par chance j'ai trouvé ce travail.

i) Quand elle lui a raconté l'histoire, elle a pleuré.

j) Quand il entendait cette nouvelle, il était vraiment surpris.

## EXPRESSION ORALE

**10. Préparez un exposé sur un écrivain français célèbre que vous choisissez et présentez – le en petits groupes puis devant toute la classe.**

**Vous pourriez vous aider de la biographie sommaire de trois écrivains français donnée ci-dessous. N'hésitez pas à surfer sur Internet, il y a une mine d'informations !**

| *Albert* CAMUS | *Victor* HUGO | *Marguerite* DURAS |
|---|---|---|
| Écrivain français<br>- 1913 : naissance en Algérie<br>- Les œuvres principales :<br>+ 1942 : *Le mythe de Sisyphe* (essai)<br>+ 1942 : *L'Étranger* (roman)<br>+ 1947 : *La Peste* (roman)<br>+ 1945 : *Caligula* (théâtre)<br>+ 1959 : *Les Possédés* (théâtre)<br>- 1957 : Prix Nobel de littérature<br>-1960 : mort en France, dans un accident de voiture | Écrivain, poète et dramaturge français<br>- 1802 : naissance à Besançon<br>- Les œuvres principales :<br>+ 1823 : *Han d'Islande* (roman)<br>+ *1830 : Hernani* (théâtre)<br>+ 1831 : *Notre-Dame de Paris* (roman)<br>+ 1856 : *Les Contemplations* (poésie)<br>+1861 : *Les misérables* (roman)<br>- 1885 : décès à Paris | Écrivain et cinéaste français<br>- 1914 : naissance en Indochine<br>- 1933 : retour définitif en France après le baccalauréat<br>- Les œuvres principales :<br>Romans :<br>+ 1950 : *Une barrage contre le Pacifique*<br>+ 1958 : *Moderato cantabile*<br>+ 1984 : *L'Amant*<br>Films :<br>+ 1959 : *Hiroshima, mon amour*<br>+ 1974 : *India Song*<br>- 1996 : décès à Paris |

Victor Hugo

Albert Camus

Marguerite Duras

**11. En petits groupes, organisez un débat sur la littérature vietnamienne en suivant les suggestions suivantes :**

a) Quels sont les auteurs les plus lus ?

b) Quel est votre auteur ou votre roman favori ?

c) Quelles sont vos attentes ?

## EXPRESSION ÉCRITE

**12. Écrivez un petit texte pour expliquer pourquoi les jeunes aiment tel ou tel écrivain.**

Vous pouvez vous aider des indications suivantes :

a) Posez la question (*Pourquoi les jeunes aiment-ils tellement l'écrivain X ?* par exemple) à laquelle votre texte va répondre, dans le titre que vous donnez à votre texte ou à son début.

b) Donnez les raisons pour lesquelles les jeunes aiment cet écrivain (les thèmes qu'il aborde, le contenu de ses romans et nouvelles, l'originalité de ses œuvres).

c) Utilisez des moyens souvent utilisés dans un texte explicatif (la comparaison, l'exemple, la reformulation, les connecteurs,...) que vous avez appris dans les leçons 7, 8, 9.

# LEÇON 10

## LE PETIT PRINCE

### COMPRÉHENSION ORALE

**1. Travaillez par groupes de deux ou trois et répondez aux questions.**

a) Connaissez-vous Saint-Exupéry ? Le roman *Le Petit Prince* ?

b) Saint-Exupéry est pilote avant d'être écrivain. Cherchez des mots qui ont rapport avec l'aviation. Notez-les sur une feuille de papier et faites la mise en commun.

**2. Écoutez la première partie de la conversation entre Laurent et Philippe et relevez les dates, les noms propres et les mots qui se répètent.**

- Dates :

……-

- Noms propres :

……
……

- Mots qui se répètent :

……
……

**3. Il y a, dans la conversation entendue, 4 dates auxquelles correspondent les 4 événements ? Mettez-les ensemble.**

| Dates | Événements |
|---|---|
| 1900 | |
| 1921 | |
| 1929 | |
| 1943 | |

**4. Écoutez la deuxième partie de la conversation entre Laurent et Philippe et relevez les dates, les noms propres et les mots qui se répètent.**

- Dates :

……

- Noms propres :

……
……-

Mots qui se répètent :

……
……

**5. Il y a, dans la conversation entendue, 7 dates auxquelles correspondent les 7 événements ? Mettez-les ensemble.**

| Dates | Événements |
|---|---|
| 1931 | |
| 1937 | |
| 1938 | |
| 1939 | |
| 1942 | |
| 1944 | |
| 2000 | |

**6. Avec tous les éléments entendus, dites de quoi il s'agit dans la conversation ?**

**7. Réécoutez la conversation en entier. Mettez les dates de parution aux ouvrages correspondants de Saint-Exupéry.**

| Années | Titres |
|---|---|
| | *Courrier Sud* |
| | *Vol de nuit* |
| | *Terre des hommes* |
| | *Pilote de guerre* |
| | *Le Petit Prince* |

**8. Vous pouvez maintenant raconter la vie de Saint-Exupéry en quelques phrases.**

**MOTS ET EXPRESSIONS**

faire son service militaire
si besoin
être à la disposition de quelqu'un

**9. Les mots suivants extraits du texte « Le Petit Prince » représentent soit une idée, soit une image. Mettez dans chacune des deux colonnes du tableau les mots qui vous semblent correspondre : *forêt vierge, géographie, histoire, boa, dessin, fauve, chapeau, calcul, golf, étoiles, politique, cravate, grammaire, éléphant, avion***

| Mot exprimant une idée | Mot évoquant une image |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**10. Lisez le texte et répondez aux questions.**

**LE PETIT PRINCE**

Dessin 1

Lorsque j'avais six ans j'ai vu, une fois, une magnifique image, dans un livre sur la Forêt Vierge qui s'appelait "Histoires Vécues". Ça représentait un serpent boa qui avalait un fauve. Voilà la copie du dessin. [...]

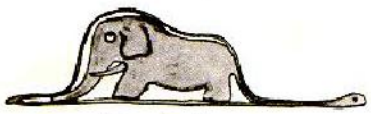
J'ai alors beaucoup réfléchi sur les aventures de la jungle et, à mon tour, j'ai réussi, avec un crayon de couleur, à tracer mon premier dessin. Mon dessin numéro 1. Il était comme ça :

Dessin 2

J'ai montré mon chef-d'œuvre aux grandes personnes et je leur ai demandé si mon dessin leur faisait peur.

Elles m'ont répondu: "Pourquoi un chapeau ferait-il peur?"

Mon dessin ne représentait pas un chapeau. Il représentait un serpent boa qui digérait un éléphant. J'ai alors dessiné l'intérieur du serpent boa, afin que les grandes personnes puissent comprendre. Elles ont toujours besoin d'explications. Mon dessin numéro 2 était comme ça:



Dessin 3

Les grandes personnes m'ont conseillé de laisser de côté les dessins de serpents boas ouverts ou fermés, et de m'intéresser plutôt à la géographie, à l'histoire, au calcul et à la grammaire. C'est ainsi que j'ai abandonné, à l'âge de six ans, une magnifique carrière de peintre. J'avais été découragé par l'insuccès de mon dessin numéro 1 et de mon dessin numéro 2. Les grandes personnes ne comprennent jamais rien toutes seules, et c'est fatigant, pour les enfants, de toujours leur donner des explications.

J'ai donc dû choisir un autre métier et j'ai appris à piloter des avions. J'ai volé un peu partout dans le monde. Et la géographie, c'est exact, m'a beaucoup servi.

Quand je rencontrais une grande personne qui me paraissait un peu lucide, je faisais l'expérience sur elle de mon dessin n° 1 que j'ai toujours conservé. Je voulais savoir si elle était vraiment compréhensive. Mais toujours elle me répondait: "C'est un chapeau." Alors je ne lui parlais ni de serpents boas, ni de forêts vierges, ni d'étoiles. [...]. Je lui parlais [...], de golf, de politique et de cravates. Et la grande personne était bien contente de connaître un homme aussi raisonnable.

Texte adapté du roman « *Le Petit Prince* » de *Saint-Exupéry*

**Questions**

a) À quel âge le narrateur a-t-il vu la magnifique image du serpent boa ?

b) Qu'est-ce qu'il y a à l'intérieur du dessin 1 ?

c) Quelle est la différence entre le dessin 1 et le dessin 2 ?

d) Que conseillent les grandes personnes au narrateur ?

e) Pourquoi le narrateur est-il devenu pilote ?

f) Que symbolisent le golf, la politique et les cravates ?

g) Le Petit Prince est-il enfin content des grandes personnes ? Pourquoi ?

## CONNAISSANCE DE LA LANGUE

**POUR EXPRIMER L'INTENSITÉ**

- Pour exprimer une intensité forte, on utilise les adverbes **très, énormément, extrêmement, parfaitement,** … + adjectifs ou adverbes et les préfixes comme ***super,***…+ adjectif (surtout à l'oral familier).

Exemples : - *Après deux mois en France seulement, il parle **très** bien le français.*

- *J'ai été **super**-content de revoir mon ami d'enfance.*

- Pour exprimer une intensité moyenne, on utilise souvent les adverbes **assez, plutôt, passablement** … + adjectif ou adverbe.

Exemple : - *Comment trouves-tu la vie dans cette ville ?*

- *Elle est **plutôt** monotone.*

- Pour exprimer une intensité faible, on utilise les adverbes **peu, pas très**, … + adjectif ou adverbe.

Exemple : *Il était **peu** satisfait de son examen.*

**11. Complétez le dialogue avec les termes d'intensité qui conviennent le mieux à chaque phrase : *beaucoup, énormément, nettement moins, plutôt, super-bien, tellement, très, vraiment.***

A- Alors, ce concours ? Tu es contente de ce que tu as fait ?

B- Oui, ……. contente. J'ai répondu à toutes les questions, mais mes réponses ne sont pas forcément toutes bonnes.

A- C'était difficile ?

B- Certaines questions étaient ……. compliquées mais d'autres …….

A- Quand aurez-vous les résultats ?

B- Dans quelques jours, je pense, ce serait …….. pour moi, car je pourrais partir en vacances plus tôt.

A- Je suis sûr que tu seras reçue parce que tu as …… travaillé.

B- Merci, c'est gentil. En effet, j'ai ……. travaillé mais il y a ……..…. de candidats que la concurrence est rude ! Et …….. peu de places !

**12. Soulignez les expressions d'intensité dans les échanges suivants.**

- *La jeune fille* : S'il vous plaît, je voudrais un produit pour maigrir. Je me trouve trop grosse.

- *Le pharmacien* : Mais vous n'êtes pas si grosse que ça ! Moi, je vous trouve plutôt maigre !

- *La jeune fille* : Je voudrais être aussi maigre que Kate Moss.

- *Le pharmacien* : À mon avis, elle est un peu trop maigre !

- *La jeune fille* : Je voudrais être belle comme elle.

- *Le pharmacien* : Mais vous êtes très très mignonne ! Et puis vous êtes tellement jeune !

- *La jeune fille* : Oh ! Je ne suis pas tellement jeune, j'ai déjà 18 ans, vous savez ?

- *Le pharmacien* : En tout cas, Kate Moss est beaucoup moins jeune que vous !

**LES PRONOMS RELATIFS COMPOSÉS**

- Les formes composées **lequel, lesquels, laquelle, lesquelles** utilisées après une préposition **sur, avec, dans, pour, chez,…**

Exemple : - *La société pour **laquelle** mon frère travaille se trouve à Hanoi.*

*Attention :* S'il s'agit d'une personne, il est préférable d'utiliser **qui** à la place de **lequel** ou **laquelle** :

Exemple : - *À qui penses-tu ? - À un homme avec **qui** je travaille tous les jours.*

- Les formes contractées avec les prépositions « à » et « de » **auquel, auxquels, auxquelles, duquel, desquels, desquelles**

Exemples : - *Quel est le cadeau pour Pierre **auquel** tu as pensé ? - C'est encore un secret !*

- *Le musée près **duquel** j'habite est celui que mes amis préfèrent visiter.*

*Attention* : les formes **à laquelle, de laquelle** ne sont pas contractées.

**13. Remettez les phrases en ordre.**

a) dans lequel/Le sac/a été volé/mon portefeuille/j'ai mis.

b) sont/Les clients/avec qui/insupportables/elle travaille.

c) Le bâtiment/se trouve/dans lequel/est/notre bureau/en mauvais état.

d) je travaille/sur lesquels/actuellement/très compliqués/sont/les dossiers.

e) L'ordinateur/toujours en panne/est/avec lequel/travaille/elle.

f) arriveront/nous/dans/Les vacances/auxquelles/pensons/un mois.

**14. Complétez les questions avec les prépositions et les pronoms relatifs composés convenables.**

- Est-ce que la société …….. tu travailles est à Paris ? – Non, elle est à Lyon.

- Le fauteuil …….. vous êtes assis est en cuir ? – Oui, il est en cuir.

- Quel est le sport ……. vous vous intéressez ? – Le football, bien sûr !

- Quels sont les journaux ……..ton école est abonnée ? – « La jeunesse », « Le sport » et « La mode ».

- Comment s'appelle le musée …….. tu habites ? – Le musée d'Histoire.

## EXPRESSION ORALE

**15. Vous êtes dans une boutique de vêtements, vous voulez en choisir un. Avec votre ami(e) vous discutez de la couleur et des tailles. Jouez la scène en vous aidant des éléments suivants :**

**-** Vous demandez à la vendeuse un pantalon.

- La vendeuse vous en montre un.

- Vous le refusez parce que la couleur est trop sombre et que vous aimez plutôt la couleur claire.

- Votre ami vous en indique un et vous conseille de l'essayer.

- Vous ne le prenez pas parce qu'il est tellement large pour vous.

- La vendeuse vous montre un autre, vous l'essayez et vous en êtes très content car le pantalon vous va super-bien.

**16. Par groupes de deux, parlez de la vie d'un écrivain vietnamien du 20è siècle en suivant le modèle de la conversation : l'un pose des questions et l'autre y répond.**

*Suggestions pour questions :*

- Date, lieu, pays de naissance
- Études
- Œuvres principales
- Vos impressions générales sur l'écrivain
- Etc.

## EXPRESSION ÉCRITE

**17. Présentez une œuvre d'un écrivain français ou vietnamien que vous avez lue en vous aidant des suggestions suivantes :**

- Présentation de l'auteur : nom et prénom, date, lieu de naissance
- Œuvres que vous avez lues : titre, année de parution
- Œuvre préférée
- Thème général (amour, psychologie, aventure, policier,…)
- Personnages principaux
- Court résumé des événements de l'œuvre
- Vos impressions générales

# CONSOLIDATION 5

## VOCABULAIRE

**1. Reliez les personnages à leur nationalité, leur découverte/œuvre ou contribution**

| | | |
|---|---|---|
| a) Charles Darwin | 1. Français | A. grand joueur de football français et mondial. |
| b) Pablo Picasso | 2. Français | B. poète, romancier du XIX$^{è}$ siècle, auteur du roman les Misérables. |
| c) Albert Einstein | 3. Anglais | C. auteur de la théorie de l'évolution des espèces par la sélection naturelle. |
| d) Catherine Deneuve | 4. Française | D. née en 1966, actrice et réalisatrice du cinéma français, connue du grand public en 1980 par le film « la Boum ». |
| e) Louis Pasteur | 5. Espagnol | E. peintre, un des plus grands artistes du XX$^{è}$ siècle. |
| f) Zinedine Zidane | 6. Française | F. chimiste et biologiste, inventeur du vaccin contre la rage. |
| g) Victor Hugo | 7. Américain d'origine allemande | G. physicien, inventeur de la théorie de la relativité. |
| h) Sophie Marceau | 8. Française | H. une des actrices les plus populaires du cinéma français depuis les années 1960. |

**2. Complétez les phrases avec les mots ou groupes de mots *invention, relativité, un des meilleurs footballeurs, un grand écrivain du XIX$^{è}$ siècle, une des vedettes.***

a) Catherine Deneuve est considérée comme …….. du cinéma français les plus connues dans le monde.

b) Einstein, l'auteur de la théorie de la …… a travaillé pendant longtemps aux États-Unis.

c) L'auteur du roman « *Les Misérables* » est ……

d) L'……. du vaccin contre la rage est étroitement liée aux œuvres scientifiques de Louis Pasteur.

e) Zinedine Zidane est considéré comme ……. du monde.

**3. Remplacez les mots ou groupes de mots soulignés par leur équivalent.**

a) Est-ce que les grandes personnes comprennent toujours les enfants ?

b) « Les Misérables » est une œuvre bien connue au Vietnam.

c) Catherine Deneuve est une des actrices du cinéma français les plus connues du monde.

d) Henry est un des meilleurs joueurs de football français.

e) Il faut insérer quelques images dans le manuel.

## GRAMMAIRE

**4. Complétez le texte suivant par les expressions d'opposition *tandis que, pourtant, bien que, même si, malgré, au lieu de.***

……. son jeune âge, Miguel occupe un poste important dans l'entreprise où il travaille. ……, il a connu des débuts difficiles : fils d'immigré espagnol, il a quitté son pays natal en 1970. Son père et lui sont venus s'installer en France ……. son frère aîné a choisi les États-Unis. ……..…. Miguel était un enfant souriant, il avait souvent le mal du pays. Mais ……. vivre dans le passé, il a décidé de construire son avenir. Il a alors suivi deux ans de classe préparatoire avant d'entrer dans une école supérieure de commerce. C'est là qu'il a rencontré Bénédicte, sa future femme. Aujourd'hui, …..…… Miguel regrette parfois le doux climat de Séville, il n'envisage plus sa vie ailleurs qu'en France.

**5. Complétez en utilisant des expressions d'intensité (*forte, moyenne et faible*).**

a) - Comment trouves-tu la maison de mon frère ?

- Pour moi, elle est …… belle.

b) - Tu es contente de la soirée ?

- Ah oui, …….. contente.

c) - Elle chante bien ?

- Oh, sa voix est …… monotone

d) - Tu as bien passé ton examen ?

- Non, j'en suis …… satisfait.

e) - Et alors, ton nouvel appart ?

- Il est …….. grand mais …… bien éclairé.

**6. Associez les éléments des deux colonnes pour faire des phrases correctes.**

| | |
|---|---|
| a) Le travail auquel je pense tout le temps | 1) on peut voyager tranquillement. |
| b) La place près de laquelle habite mon ami | 2) n'est pas aussi simple. |
| c) Voici le nouveau guide du Vietnam avec lequel | 3) avait l'air mécontent. |
| d) L'employé à qui je me suis adressé | 4) était inhabitée. |
| e) La maison dans laquelle la police a trouvé de la drogue | 5) a été considérablement élargie. |

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**7. Avant de lire le texte, cherchez la signification des mots et expressions suivants en reliant les éléments des deux colonnes.**

| | |
|---|---|
| a) ramper à plat ventre | 1) une sorte de grenade. |
| b) galoper à quatre pattes | 2) pencher de côté et d'autre comme si on allait tomber. |
| c) poire à poudre | 3) avancer par le ventre. |
| d) fusillade | 4) garder pour les besoins à venir. |
| e) chanceler | 5) se déplacer en posant les mains et les pieds par terre. |
| f) pour la soif | 6) action de fusiller. |

**8. Lisez le texte ci-dessous et répondez aux questions en choisissant la bonne réponse.**

**LA MORT DE GAVROCHE**

Il rampait à plat ventre, galopait à quatre pattes et prenait son panier aux dents. [...] De la barricade, on n'osait lui demander de revenir car on avait peur qu'il soit reconnu par les ennemis. Sur un cadavre il a trouvé une poire à poudre.

- Pour la soif, dit-il, en la mettant dans sa poche.

Il va en avant. Au moment où Gavroche a ramassé les cartouches sur un deuxième cadavre, une balle frappe le cadavre.

- Fichtre! dit Gavroche. Voilà qu'on me tue mes morts. Une deuxième balle tombe à côté de lui. Une troisième renverse son panier. Gavroche regarde et voit que cela vient de la banlieue.

Il se lève tout droit, debout, les cheveux au vent, les mains sur les hanches, l'oeil fixé sur les soldats qui tirent, et il chante:

On est laid à Nanterre,

C'est la faute à Voltaire,

Et bête à Palaiseau,

C'est la faute à Rousseau.

Puis il repend son panier, y remet les cartouches, avançant vers la fusillade. Là une quatrième balle l'a encore manqué. Gavroche chante :

Je ne suis pas notaire,

C'est la faute à Voltaire,

Je suis un oiseau,

C'est la faute à Rousseau.

Et une cinquième balle,...

Cela continue ainsi quelque temps. Il a l'air de s'amuser beaucoup. [...] Une balle pourtant finit par atteindre l'enfant. On vit Gavroche chanceler,

puis il tombe. Toute la barricade pousse un cri; Gavroche s'élève, regarde et se met encore à chanter:

Je suis tombé par terre,
C'est la faute à Voltaire,
Le nez dans le ruisseau,
C'est la faute à ...

Il n'a pas terminé la chanson et une seconde balle l'a atteint. Cette fois il tombe, la face contre le pavé, et ne bouge plus. Cette petite grande âme vient de s'envoler.

D'après "15 textes à lire. 150 exercices pour écrire",
Christian Lamblin - François Fontaine. Retz, 1994.

a) Quel est le nom du personnage principal ?

☐ Voltaire.

☐ Gavroche.

☐ Rousseau.

b) À travers le texte, Victor Hugo a voulu

☐ nous raconter l'histoire d'un petit garçon.

☐ nous décrire des combats.

☐ nous faire visiter Paris.

c) Où cette bataille se déroule-t-elle ?

☐ En France.

☐ Dans un pays étranger.

☐ Dans un pays imaginaire.

d) Où se déroule l'action ?

☐ Dans une rue.

☐ Dans un bois.

☐ Sur une route.

e) À votre avis, cette bataille se déroule pendant

☐ une révolution.

☐ une guerre entre deux pays.

☐ une guerre entre deux planètes.

f) À quel camp Gavroche appartient-il ?

☐ Aux gens de la barricade.

☐ Aux gardes nationaux et les soldats.

☐ Ni aux gens de la barricade, ni aux gardes nationaux et les soldats.

g) D'après vous, Gavroche est :

☐ courageux.

☐ timide.

☐ lâche.

## EXPRESSION ÉCRITE

**9. Avec les informations données ci-dessous, rédigez un texte pour présenter V. Hugo**

- Écrivain, poète et dramaturge français né à Besançon le 26 février 1802

- Le plus important des écrivains romantiques de langue française.

- Son œuvre est très diverse : romans, poésie lyrique, drames en vers et en prose, discours politiques à la Chambre des Pairs, correspondance abondante.

Ses publications sont :

- Publication du premier roman *Han d'Islande* en 1823
- Première présentation de la pièce d'*Hernani* en 1830
- Publication du roman *Notre Dame de Paris* en 1831
- Publication de *Les contemplations* (poésie) en 1856
- Fin de la rédaction du roman *Les Misérables* en 1861
- Publication d'autres œuvres comme *Chants du crépuscule* (poésie), *Travailleurs de la mer* (roman) ou *Cromwell* (théâtre).
- Mort le 22 mai 1885 à Paris.

## UN PAS DE PLUS 5

Le texte ci-dessous porte sur un grand homme de science très célèbre, Thomas Alva Edison. Lisez-le et essayez d'organiser avec vos camarades un débat sur la vie et l'œuvre de cet homme extraordinaire, et sur les leçons qu'on pourrait en tirer.

Vous pourrez bien sûr éventuellement faire une documentation plus poussée sur Internet ou dans des ouvrages relatifs à Thomas Alva Edison.

**THOMAS ALVA EDISON**

**Inventeur américain (Milan, 1847-West Orange, 1931)**

Mille, mille cinq cents, deux milles ?... Si le nombre de brevets attribués à Thomas Edison varie parfois, il est de toute façon impressionnant. L'étendue des domaines concernés a également de quoi laisser pantois. Depuis l'électricité jusqu'à la téléphonie, en passant par le cinéma, le génial inventeur a touché à tout. Et pourtant, rien ne laissait présager une telle réussite. Rien si ce n'est l'extraordinaire volonté d'un homme, exemple parfait du "self made man" américain.

Septième et dernier-né d'une famille modeste, Thomas Alva Edison voit le jour le 11 février 1847 à Milan, dans l'Ohio (États-Unis). Cet enfant à la curiosité insatiable est hyperactif. À l'âge de sept ans, après trois mois passés dans une école de Port Huron dans le Michigan, où la famille vient de s'installer, Thomas est classé "instable" par son professeur. Il quitte le circuit scolaire, définitivement. Et c'est sa mère, ancienne institutrice, qui prend en charge son éducation. Elle lui enseigne les bases ; il trouve le reste dans les livres qu'il dévore.

La machine automatique à voter d'Edison, l'une de ses premières inventions et l'un de ses rares échecs commerciaux.

À douze ans, le jeune garçon veut subvenir à ses besoins et devient vendeur de journaux dans les trains. Loin de s'en contenter, il achète une presse à imprimer d'occasion,

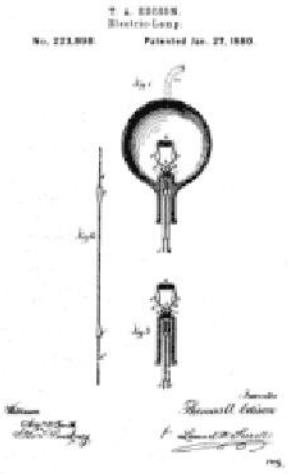
l'installe dans un fourgon et y imprime son propre journal, le *Weekly Herald*. L'argent gagné grâce à la vente de cet hebdomadaire lui permet de se créer un premier laboratoire de chimie, dans la cave de sa maison. Mais les débuts de l'apprenti chimiste sont difficiles. Des produits dangereux qu'il stocke dans un wagon de train prennent feu et il se fait jeter dehors. S'en est fait du *Weekly Herald*. Vers la même période, Thomas contracte la scarlatine. Il guérit mais ressort de l'épisode pratiquement sourd ; un handicap qui, par la suite, influencera beaucoup l'orientation de ses travaux.

Ayant appris les rudiments du morse et de la télégraphie en récompense d'un geste héroïque qui sauva la vie d'un enfant, Edison est embauché au bureau télégraphique de Port Huron en 1862, avant de partir parcourir le pays en tant qu'opérateur itinérant. L'expérience qu'il acquiert lui permet de développer sa première invention : un télégraphe duplex capable de transmettre sur un même câble deux dépêches en sens inverse. En 1868, la situation matérielle de ses parents se dégradant, Edison décide de chercher un poste fixe et intègre la *Western Union Company*, à Boston. Parallèlement, il travaille sur plusieurs projets d'inventions. La première qu'il finalise, la machine automatique à voter, ne rencontre pas le succès escompté, faute de marché. Poussé par son besoin d'argent, Edison en tire une leçon qu'il n'est pas près d'oublier : *"ne jamais perdre du temps à inventer des choses que les gens ne seraient pas susceptibles d'acheter"*.

Attiré par les possibilités qu'offre la ville de New York, Edison tente sa chance et s'y installe en 1869. Les premiers temps sont durs ; le jeune homme manque mourir de faim quand survient un événement comme seule la chance peut en produire. Se promenant du côté de la Bourse de Wall Street, Edison tombe sur un technicien paniqué par la panne du télégraphe utilisé pour transmettre les cours de l'or. Saisissant sa chance, il réussit à réparer la machine et se voit aussitôt proposer un poste d'assistant de l'ingénieur en chef. En un instant, Edison passe de la plus misérable pauvreté à une confortable situation. Le succès, désormais, ne le quittera plus.

Thomas Edison dans son laboratoire de West Orange (New Jersey).

La mise au point d'un télégraphe multiplex pouvant transmettre et imprimer les cours des valeurs boursières lui permet d'abord de créer puis revendre sa première société, la *Edison Universal Stock Printer*. Avec l'argent récolté, il ouvre en 1874 son propre laboratoire de recherche à Newark (New Jersey). Il travaille alors à l'élaboration du microphone à cartouche de carbone qui améliorera considérablement les capacités sonores du fameux téléphone d'Alexander Graham Bell. En 1876, Edison déménage son laboratoire à Menlo Park (New Jersey) et se lance dans l'étude des problèmes d'enregistrement et de reproduction du son. Ce qui en résulte : le premier véritable phonographe, réalisé par l'inventeur américain quelques mois après que Charles Cros en ait déposé le projet à l'Académie française des sciences. Le dispositif est composé d'un cylindre d'acier recouvert d'une feuille en étain et d'une aiguille qui grave puis lit les sons recueillis ou diffusés par un cornet acoustique. Ce premier modèle, de médiocre qualité, sera au fil des ans suivi de nombreux autres, auxquels Edison apportera toutes sortes de perfectionnement.



En 1879, acceptant mal d'avoir été pris de vitesse par Bell dans la course au téléphone, Edison décide de relever un défi dont les retombées seront aussi, sinon plus importantes : celui de la mise au point de l'ampoule électrique. À cette époque en effet, le monde s'éclaire encore au gaz ou à la bougie. On connaît de mieux en mieux l'électricité, mais le support idéal de l'éclairage électrique n'existe pas, en raison notamment des problèmes liés à la chaleur et à l'incandescence. Le 21 octobre, après divers essais, Edison a l'idée d'utiliser, sous vide, un bambou du Japon - une matière qui se carbonise en éclairant lorsqu'elle est soumise à de faibles voltages -, courbé en U et relié à deux fils de platine conducteurs. Le retentissement de cette invention est considérable. La lampe à incandescence d'Edison, présente à l'Exposition

universelle de 1889 à Paris, devient très vite un véritable phénomène de société, symbole de sécurité et de confort moderne. En homme d'affaire avisé, Edison ne manquera pas de créer la *Edison Electric Light Company* pour la fabrication de ses lampes.

Vers la fin des années 1880, Edison participe à une autre grande aventure de la technologie humaine. Devançant l'invention du cinéma par les frères Lumières, il met au point le kinétoscope, première machine à produire des films par succession rapide de vues individuelles. Et en y associant son phonographe, en 1913, il produit même le premier film sonore au monde. Quant vient la Première Guerre mondiale, Edison est connu et reconnu comme le "magicien de Menlo Park". Le Gouvernement américain fait appel à lui pour des recherches en chimie. Il est également appelé pour mettre ses talents au service de l'amélioration des bâtiments de la marine nationale. Décoré en 1928 de la médaille d'or du Congrès pour le développement et l'application d'inventions qui ont révolutionné la civilisation au cours du siècle passé, Edison poursuit inlassablement ses travaux. Il déposera son dernier brevet à l'âge de quatre-vingt trois ans, un an avant sa mort le 18 octobre 1931, à West Orange (New Jersey).

Parmi toutes ses autres inventions importantes, on trouve pêle-mêle le dictaphone, la machine à ronéotyper et un accumulateur nickel-fer. Davantage technologue, Edison n'aura réellement ajouté aux connaissances scientifiques qu'une seule découverte : celle de l'effet Edison (mise en évidence de l'émission d'électrons à partir d'un filament chauffé), largement utilisé aujourd'hui en électronique et qui aboutira, en 1898, à l'élaboration de la lampe à diode par J. J. Thomson. D'aucuns pourront même voir en lui l'antithèse du scientifique intellectuel. Mais dans le bouillonnement de la révolution industrielle et technique de la fin du XIXe siècle, Edison s'est imposé comme l'un des inventeurs les plus prolifiques et surtout l'un de ceux dont les réalisations eurent le plus d'impact sur la vie de millions d'êtres humains.

Site : *www.infoscience.fr*

# LEÇON 11

## ÉGYPTE, PAYS DE MYSTÈRES

### COMPRÉHENSION ORALE

**1. Avant d'écouter le document présentant l'Égypte, travaillez en petits groupes et répondez aux questions en vous aidant de la carte ci-dessous.**

a) Où est située l'Égypte ? Dans quel continent ?

b) Quels sont les pays qui l'entourent ?

c) Situez la capitale de l'Égypte sur la carte !

d) Quelles sont les mers qui entourent le pays ?

e) Connaissez-vous quelques spécialités égyptiennes ?

**2. Écoutez la présentation de l'Égypte et remplissez la grille.**

| | Informations entendues |
|---|---|
| 1. Nom du pays | |
| 2. Population du pays | |
| 3. Population de la capitale | |
| 4. Population de l'agglomération de la capitale | |
| 5. Superficie du pays | |
| 6. Division administrative | |
| 7. Langue officielle | |
| 8. Langues étrangères utilisées | |
| 9. Unité de monnaie | |

**3. Vous allez voyager en Égypte. Votre voyage sera long . Écoutez les conseils suivants de l'agence de voyage en cochant la bonne case.**

a) Pendant un long voyage en avion, il faudrait d'abord
- ☐ se détendre.
- ☐ inspirer légèrement.
- ☐ expirer de temps en temps.

b) Ensuite, on devrait
- ☐ rester tout le temps à sa place.
- ☐ bouger, se lever toutes les heures.
- ☐ croiser les jambes quand on est assis.

c) Au cours du vol, vous devriez surtout
- ☐ dormir tout le temps.
- ☐ vous masser la tête.
- ☐ vous masser des pieds aux jambes.

d) Pendant le vol, il est conseillé de
- ☐ boire de l'eau surtout.
- ☐ de ne rien boire.
- ☐ de boire du vin seulement.

e) Pendant le vol, il faudrait mettre
- ☐ des vêtements étroits.
- ☐ des vêtements larges.
- ☐ des vêtements ni larges ni étroits.

**MOTS ET EXPRESSIONS**

- être peuplé de
- désagrément
- inspirer / expirer à fond
- bouquin (lire un bon bouquin)

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**4. Lisez le texte sur l'Égypte et répondez aux questions.**

**UN PAYS DE MYSTÈRES**

L'Égypte ancienne est la période historique de l'Antiquité durant laquelle s'est développée la civilisation antique de l'Égypte. L'histoire du pays est

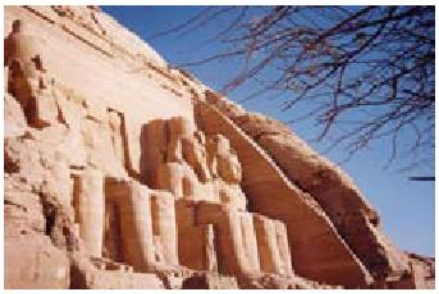
ensuite marquée par la domination des Arabes musulmans. En 1869, le canal de Suez est ouvert : il permet de relier la mer Méditerranée à la mer Rouge et constitue une route commerciale stratégique entre l'Occident et le Proche-Orient. Au début du 20è siècle, l'Égypte est placée sous l'autorité de la Grande-Bretagne : c'est le protectorat britannique. La république d'Égypte est proclamée en 1953.

Le Nil est l'un des plus longs fleuves du monde et représente le « poumon » de l'Égypte : c'est en effet dans la vallée et dans le delta du Nil que se situe l'essentiel des richesses du pays.

Seulement 10% du territoire égyptien sont habités et cultivés, le reste du pays étant constitué de zones désertiques : 99% de la population est concentrée sur moins de 4% de la superficie totale !

L'Égypte est le pays le plus peuplé du monde arabe. Sa capitale, Le Caire, est la plus grande ville du continent africain. L'islam est pratiqué par 90% de la population égyptienne, tandis que l'Église chrétienne rassemble environ 10% des Égyptiens.

L'économie de l'Égypte est la 2è d'Afrique et son influence est importante dans le Proche-Orient (en Asie). Longtemps planifiée par l'État, elle est aujourd'hui en voie de privatisation et de libéralisation. L'agriculture est le principal secteur d'activité économique de l'Égypte. Le pétrole et le gaz naturel sont des sources de revenus importantes, de même que le tourisme, grâce à d'exceptionnels sites historiques (les pyramides).



**Questions**

a) Mettez dans l'ordre chronologique les différentes périodes de la civilisation égyptienne :

- Domination par les Arabes musulmans/civilisation antique de l'Égypte/ colonisation britannique/ rencontre avec l'Occident/République d'Égypte.

b) Qu'est-ce qu'on entend par « Le Nil […] représente le « poumon » de l'Égypte » ?

c) Complétez la grille suivante avec les informations essentielles sur l'Égypte contemporaine.

| 10% du territoire | 99% de la population | Le Caire | L'islam | L'église chrétienne | L'économie | L'agriculture | Le pétrole et le gaz |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

**5. Cochez la bonne case.**

a) Le canal de Suez est ouvert

☐ au XVIII$^{è}$ siècle. ☐ au XIX$^{è}$ siècle. ☐ au XX$^{è}$ siècle.

b) Le canal de Suez relie

☐ la mer Rouge et la Méditerranée.

☐ la mer Rouge et le Nil.

☐ la mer Rouge et le Proche-Orient.

c) Au XX$^{è}$ siècle, l'Égypte est dominée par

☐ la Grande-Bretagne.

☐ les pays arabes musulmans.

☐ l'Occident.

d) La population égyptienne est

☐ répartie de façon équilibrée sur tout le territoire.

☐ concentrée sur 10% du territoire.

☐ concentrée sur 90% du territoire.

e) L'économie égyptienne est principalement basée sur

☐ l'agriculture et le pétrole.

☐ l'agriculture, le pétrole, le gaz naturel et le tourisme.

☐ le tourisme et le pétrole.

## CONNAISSANCE DE LA LANGUE

**POUR DONNER UN CONSEIL**

• Pour exprimer un conseil, on peut utiliser différentes formes : le verbe **conseiller**, **l'impératif**, les verbes **devoir**, **falloir**, **pouvoir** au conditionnel présent (rappel).

Exemples :

*- Alors, ton séjour au Vietnam ? – C'était formidable. Je te **conseille** d'y aller.*

*- Pendant ton long voyage en avion : **Masse-toi** des pieds aux jambes !*

*Tu **devrais** respirer à fond. Il te **faudrait** aussi boire de l'eau toutes les heures.*

*Tu **pourrais** marcher de temps en temps.*

• On peut également utiliser quelques autres formes telles que **à votre (ta) place** ; **si j'étais vous (toi)** + conditionnel ; **vous feriez bien (mieux) de**… (**Tu ferais bien (mieux) de**…), etc.

Exemples :

*- Je ne veux pas venir au rendez-vous. Dis-moi comment faire ? – Tu **ferais bien de** le lui dire.*

*- J'ai commis une grande erreur en abandonnant les études. – **Si j'étais toi**, je **demanderais** l'avis des amis avant de décider.*

**6. Reliez les éléments des deux colonnes pour en faire des phrases correctes.**

| | |
|---|---|
| a) À ta place, | 1. tu devrais l'orienter aux sciences. |
| b) Il est déjà tard, | 2. je n'accepterais pas sa proposition. |
| c) Ton fils est très bon en maths, | 3. je te conseille de visiter la baie d'Halong. |
| d) Si j'étais vous, | 4. il faudrait faire du sport. |
| e) Si tu vas au Vietnam, | 5. vous feriez bien de prendre un taxi. |
| f) Pour avoir une bonne santé, | 6. j'en parlerais à un médecin. |

**7. Quels conseils donneriez-vous dans les situations suivantes ?**

a) Il pleut, la route est glissante. Vous êtes derrière votre ami sur une moto, il roule trop vite.

b) Vous vous promenez dans un parc, un de vos amis jette des ordures sur la pelouse.

c) À la maison, dans sa chambre, votre frère ou votre sœur met ses affaires partout.

d) Pendant le cours de français, votre voisin n'écoute pas le professeur, il bavarde trop avec les autres.

e) Votre père va partir en mission, il n'est pas très en forme.

f) Pendant la réunion, ton voisin parle beaucoup et semble ne pas vouloir laisser la parole aux autres.

g) Votre ami hésite entre l'anglais et le français. Vous voulez qu'il choisisse le français parce que c'est une langue intéressante et utile.

**POUR EXPRIMER L'ÉVENTUALITÉ**

• Pour exprimer l'éventualité, on utilise l'expression **Il arrive que + subjonctif**

Exemples :

*- Le départ du train peut être retardé à cause des inondations. Cela arrive surtout en cette saison.*

*→ En cette saison, **il arrive que** le départ du train **soit retardé** à cause des inondations.*

*- En Égypte, la température peut monter jusqu'à 40 degrés à l'ombre en plein été.*

*→ En Égypte, **il arrive que** la température **monte** jusqu'à 40 degrés à l'ombre en plein été.*

• L'éventualité peut être marquée par la construction : **verbe** (souvent au conditionnel) **+ éventuellement**

Exemple :

*- Pour ce travail, j'**aurais éventuellement** besoin de votre concours.*

**8. Complétez les phrases suivantes avec *il arrive que + (subjonctif)* ou *éventuellement.***

a) Je suis toujours à l'heure, mais ……..je (être) en retard à cause de la circulation.

b) D'habitude, nous prenons le petit déjeuner ensemble à la maison, mais ……. je le (prendre) dehors avec mes amis.

c) Après ses études en France, il partirait…… aux États-Unis pour un autre diplôme.

d) Mon père va au bureau en moto, mais …… il (prendre) le bus quand il pleut.

e) Le même travail dans une entreprise étrangère lui permettrait …… d'avoir un salaire beaucoup plus important.

**9. Reliez les éléments des deux colonnes pour en faire des phrases correctes.**

| | |
|---|---|
| a) Normalement, il fait beau à Hô Chi Minh-Ville en cette saison, | 1) mais il arrive que nous restions en ville. |
| b) Tous les ans, ma famille passe les vacances d'été à la campagne, chez mes grands-parents, | 2) cependant, il arrive parfois qu'il y manque d'aliments frais. |
| c) D'habitude, notre fille revient nous voir une fois par semaine, | 3) mais il arrive qu'il y ait des embouteillages aux heures de sortie des écoles. |
| d) Dans cette région, on mange normalement bien, | 4) mais il arrive qu'il y ait des pluies torrentielles. |
| e) Avec ce nouveau poste, | 5) mais il arrive qu'elle ne vienne pas quand elle part en mission. |
| f) Normalement, la circulation dans cette rue est facile, | 6) tu aurais éventuellement plus de chance de voyager à l'étranger. |

## EXPRESSION ORALE

**10. Jeu de rôle**

**En vous aidant des informations dans les exercices 1, 2 et 4, faites une conversation entre deux élèves qui s'informent sur l'Égypte.**

*Suggestions :* la conversation portera sur :

- la situation géographique de l'Égypte ;
- sa population ;
- sa capitale ;
- sa superficie, sa division administrative ;
- sa langue officielle, sa monnaie ;
- son histoire ;
- son économie.

**11. Avec les mêmes informations sur l'Égypte, en petits groupes préparez un exposé oral, puis présentez-le devant la classe.**

*Rappel des suggestions :*

- la situation géographique de l'Égypte ;
- sa population ;
- sa capitale ;
- sa superficie, sa division administrative ;
- sa langue officielle, sa monnaie ;
- son histoire ;
- son économie.

## EXPRESSION ÉCRITE

**12. Écrivez un article sur l'Égypte pour le bulletin de l'école en vous aidant des informations suivantes.**

Statut : République

Superficie : 1 001 449 km²

Population : 66 050 000 habitants (est. 98)

Densité : 65.95 hab./km²

Langue officielle : Arabe

Langue parlée : Arabe

Religions : Islam (89 %)

Monnaie : Livre égyptienne

Capitale : Le Caire

Principales villes : Alexandrie, Ismaïlia, Gîza, Port-Saïd, Assiout, Hulwãn, Tanta, El Mahlla el Kubra, Zagazig, El Mansoura, Suez, Assouan
Pays limitrophes : Libye, Israël, Soudan

Point culminant : Jabal Katrînah 2 642 m.

# LEÇON 12

## LE LIBAN, PAYS DE DIVERSITÉ CULTURELLE

### COMPRÉHENSION ORALE

Carte du Liban

Drapeau du Liban

**1. Avant d'écouter le document présentant le Liban, travaillez en petits groupes et répondez aux questions en vous aidant de la carte et du drapeau ci-dessus.**

a) Dans quel continent se situe le Liban ?

b) Quels sont les pays qui l'entourent ?

c) Comment s'appelle la capitale du Liban ? Où se trouve-t-elle sur la carte ?

d) Quelle est la mer qui le borde ?

e) Observez le drapeau du Liban et dites quel est le nom de l'arbre qui est le symbole de ce pays ?

**2. Écoutez la présentation sur le Liban, répondez aux questions en cochant la bonne case.**

a) Le Liban possède

☐ une situation politique stratégique.

☐ une situation économique stratégique.

☐ une situation géographique stratégique.

b) À l'ouest du Liban, on trouve

☐ la plaine littorale et la Méditerranée.

☐ la Syrie et l'Orient.

☐ la plaine de la Bekaa.

c) Au Liban

☐ 30% de la population sont musulmans et 60% chrétiens.

☐ 30% de la population sont chrétiens et 60% musulmans.

☐ 30% de la population sont chrétiens et 30% musulmans.

d) Le Liban compte jusqu'en 2003

☐ moins de 4 millions d'habitants.

☐ plus de 4 millions d'habitants.

☐ moins de 3 millions d'habitants.

e) Au Liban, la langue officielle est

☐ l'arabe.

☐ le français.

☐ l'anglais.

**3. Écoutez le deuxième enregistrement et répondez aux questions en cochant la bonne case.**

a) Les deux personnes sont

☐ du même pays. ☐ des pays différents.

b) Elles parlent

☐ des études. ☐ du travail. ☐ des jeux.

c) La première personne qui parle essaie

☐ d'expliquer les jeux à son ami.

☐ de convaincre son ami des jeux de hasard.

☐ de lui donner des jeux à jouer.

d) La première personne qui parle

☐ croit bien aux jeux de hasard.

☐ ne croit pas aux jeux de hasard.

**4. La première personne qui parle donne des conseils à son ami qui les écoute. Relevez-les en remplissant le tableau suivant.**

| | |
|---|---|
| 1er conseil | |
| 2è conseil | |
| 3è conseil | |
| …….. | |
| …….. | |

**5. Réécoutez le deuxième enregistrement et relevez les mots (verbes en particulier) ou expressions utilisés pour convaincre l'autre de jouer.**

| | |
|---|---|
| 1er mot/expression | |
| 2è mot/expression | |
| 3è mot/expression | |
| …….. | |
| …….. | |

**MOTS ET EXPRESSIONS**

disposer de
donner sur
gouvernorats
jouer au loto
se faire plaisir

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**6. Lisez le texte sur le Liban et répondez aux questions en cochant la bonne case.**

**VOYAGE VERS LE LIBAN**

Il y a de multiples façons de visiter le Liban : en voyage organisé, en routard, en festivalier ou en pèlerin, …. . Indispensable avant de partir : prévoir le logement et consulter les recommandations officielles françaises, suisses, belges.

Le Liban n'est pas une destination économique: les logements et les loisirs sont chers, en comparaison avec d'autres pays de la Méditerranée. Le Liban dispose cependant d'atouts: l'archéologie abondante et la diversité des loisirs (soirées, sports d'hiver).

La **fin du printemps** (mai et juin) est la meilleure période pour visiter le Liban. Il n'y a plus de pluies, il ne fait pas trop chaud, les prix sont raisonnables et peuvent plus facilement être négociés. Les promotions (vols, séjours) sont plus abondantes.

La **période d'été** (juillet-septembre) est la plus fréquentée et la moins économique; les Libanais établis à l'étranger reviennent voir leur famille, les ressortissants des pays du golfe arabo-persique viennent passer leurs vacances au Liban. Les tarifs sont alors beaucoup plus élevés. Plus d'animation et d'embouteillages aussi. Pas de pluie de mai à octobre, ensoleillement et chaleur.

L'**automne** est également une très bonne période, agréable, la pluie n'apparaissant qu'en octobre-novembre.

L'**hiver** est très légèrement frais à Beyrouth. Les fins de journées sont très brumeuses en montagne. En hiver, la pluie arrive après 3 jours très nuageux, le beau temps vient ensuite pour 4 à 5 jours, puis les nuages... et ainsi de suite. Neige uniquement en montagne de décembre à avril, pratique du ski de décembre à février.

D'après *Office de Tourisme du Liban*
*124, rue du Faubourg Saint-Honoré 75008 PARIS*

*Liban, Pays des cèdres*

*Liban, une destination de vacances*

a) Le voyage en routard se fait

☐ toujours en groupe.
☐ en groupe ou individuellement.
☐ souvent à pied et en auto-stop.

b) Avant de partir au Liban, il est indispensable de

☐ régler le loyer à l'avance.

☐ prévoir le logement.

☐ consulter les avis officiels français, suisses et belges.

c) Le Liban est une destination touristique

☐ chère. ☐ raisonnable. ☐ économique.

d) Le Liban est un pays qui a

☐ 2 saisons. ☐ 4 saisons.

e) La fin du printemps est la meilleure période pour visiter le Liban, parce que

☐ les Libanais vivant à l'étranger reviennent voir leur famille.

☐ le temps est favorable et les prix sont raisonnables.

☐ il y a plus d'animation.

☐ il y a de la neige et on peut faire du ski.

f) Voyager au Liban en été coûte

☐ moins cher que d'habitude.

☐ plus cher que d'habitude.

☐ aussi cher que d'habitude.

g) Au Liban, la période de mai à octobre est

☐ très pluvieuse. ☐ ensoleillée et chaude. ☐ froide.

h) Au Liban, en hiver on peut

☐ voir la neige partout.

☐ faire du ski de décembre à février.

☐ avoir du soleil tous les jours.

## CONNAISSANCE DE LA LANGUE

| POUR CONVAINCRE |
|---|
| Pour convaincre, on utilise diverses formes d'argumentation, des connecteurs logiques,…tels que :<br>• Des expressions d'opinion : **à mon avis, je pense que, …**<br>Exemples :<br>*- Je ne veux plus jouer au loto, je ne gagne jamais.*<br>*- **À mon avis**, pour gagner, il te faut jouer tous les jours.*<br>• Des expressions pour affirmer : **c'est/il est + adjectif** (sûr, évident, certain, …) (+ que) ; **bien sûr** (+que) ; **j'en suis sûr**…<br>Exemples :<br>*- Nam : Tu crois au jeu de hasard ?*<br>*- Alain : **Bien sûr**, tente ta chance, **c'est** facile, **c'est** pas cher…*<br>• Des verbes à l'impératif pour insister<br>Exemple :<br>*- Alors, fais-toi plaisir. **N'hésite plus** !*<br>• Des mots pour conclure : **donc, ainsi, finalement, alors,…**<br>Exemple :<br>*- Le Liban est un pays très intéressant. **Alors**, je te conseille d'y aller prochainement.* |

**7. Associez les éléments des deux colonnes pour en faire des phrases correctes.**

| | |
|---|---|
| a) Il est évident que | 1) Bien sûr, qu'est-ce qu'on attend ? |
| b) On y va ? | 2) À mon avis, c'est un pays très intéressant à visiter. |
| c) Ne sois pas si timide ! | 3) les jeunes d'aujourd'hui sont mieux informés que ceux d'hier. |
| d) Si tu travailles bien maintenant, | 4) tu vas voir que tout le monde est très sympa. |
| e) Le Liban est trop loin pour nos prochaines vacances. | 5) tu auras donc moins de difficultés au prochain concours. |

**8. Complétez les phrases avec les mots ou expressions *bien sûr, c'est certain, il est évident que, finalement, n'hésite plus, à mon avis, j'en suis sûr.***

a) Tu crois que notre voyage au Vietnam sera intéressant ? - ……

b) Le Liban est un pays francophone ? - …….

c) …… qu'on peut parler français dans les rues libanaises.

d) ……, tu ne seras pas déçu après ton voyage au Vietnam.

e) Vous avez décidé d'aller au Liban ? ……., c'est un des plus beaux pays du monde.

f) ……, le printemps est la meilleure saison pour visiter le Vietnam.

g) Tu crois que la gastronomie vietnamienne est différente de celle des Chinois ? – ……. N'attendez plus !

**SEMBLER / IL SEMBLE QUE**

Pour donner une impression, marquer une probabilité, on utilise

• Le verbe **sembler** (à quelqu'un) + adjectif ou infinitif.

Exemples :

*- Comment votre femme trouve-t-elle votre séjour au Liban ?*

*+ Ces jours-là si longs pour moi lui **semblent** trop **courts.** Elle **semble regretter** de ne pas y rester plus longtemps.*

• L'expression impersonnelle **il semble que** + subjonctif ou indicatif selon le degré de certitude.

Exemples :

*- **Il** (me) **semble qu'**on **peut** parler français dans les rues libanaises (certain).*

*- **Il** (me) **semble que** le français **soit** encore utilisé au Vietnam (peu certain).*

**9. Marquez s'il s'agit de la forme impersonnelle ou du verbe « sembler », si l'action est plus probable (+) ou moins probable (-).**

| | Construction impersonnelle/ verbe « sembler » | + Probable/ - Probable |
|---|---|---|
| a) Il semble fatigué après une journée de travail. | | |
| b) Il semble qu'il soit fatigué après le travail. | | |
| c) Il semble que tout le monde viendra. | | |
| d) Il semble s'intéresser beaucoup à son nouveau travail. | | |
| e) Il semble qu'elle ne veut pas se marier à cet âge. | | |
| f) Tu sembles pas très content de ton séjour au Liban. | | |
| g) Il semble que le professeur soit malade. | | |

**10. Mettez dans l'ordre.**

a) Vietnam/du/différent/le Liban/Il/est/que/semble/pays/un/très.

b) connu/me/Il/semble.

c) travail/semble/contente/nouveau/Elle/bien/de/son.

d) de/déçu/frère/Mon/semble/cours/son/l'université/à

e) train/le/soit/Il/en/semble/retard/que.

## EXPRESSION ORALE

**11. Jeu de rôle**

Vous êtes l'employé(e) de l'agence de voyage, à qui s'adresse Mireille. Jouez à deux cette conversation en vous aidant des informations contenues dans le document de la C.E « Voyage vers le Liban » et des suggestions suivantes :

Mireille souhaite passer ses vacances au Liban.

Elle ne sait pas :

- où le Liban se trouve ;
- comment y aller ;
- à quelle période y aller ;
- dans quelles villes y aller ;
- quels sites visiter ;
- quel climat il y fait ;
- etc.

**12. Votre ami français hésite encore à aller au Vietnam cet été pour les raisons suivantes :**

- Il y fait trop chaud en été ;
- La circulation dans les rues est dangereuse ;
- Le Vietnam est trop loin pour eux ;
- Les prix sont élevés ;
- etc.

Vous lui téléphonez pour le convaincre d'aller au Vietnam. Utilisez à chaque fois les mots ou expressions convenables.

## EXPRESSION ÉCRITE

**13. En vous basant sur les contenus de l'exercice 12, écrivez une petite lettre à votre ami français pour le convaincre d'aller au Vietnam.**

# CONSOLIDATION 6

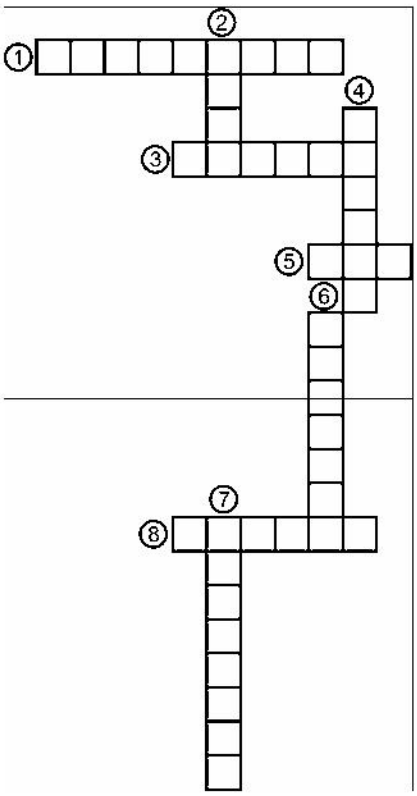
## VOCABULAIRE

**1. Cherchez les mots correspondant aux définitions**

| | |
|---|---|
| a) femme pratiquant l'islam | 1. NIL |
| b) continent où se trouve l'Égypte | 2. PYRAMIDE |
| c) canal qui relie la Méditerranée à la mer Rouge | 3. SPHINX |
| d) habitants des pays pratiquant l'islam | 4. MUSULMANE |
| e) fleuve le long duquel s'est bâtie une civilisation égyptienne | 5. SUEZ |
| f) organe humain, image donnée au fleuve Nil | 6. ARABES |
| g) monument connu qui servait de tombeau aux pharaons | 7. POUMON |
| h) monument célèbre représentant un monstre à tête d'humain et au corps de lion | 8. AFRIQUE |

**2. Chacun des mots donnés correspond à une définition. Réécrivez les mots dans les cases correspondantes :** *Sphinx, Amon, Osiris, Pharaon, Nil, Cléopâtre, Pyramide, Anubis*

1. Nom d'une Reine d'Égypte.
2. Dieu soleil, Dieu du vent.
3. Dieu des morts et des rites funéraires.
4. Déesse des ténèbres, de la destruction et de la mort.
5. Fleuve le long duquel s'est bâtie une civilisation égyptienne.
6. Nom donné au souverain d'Égypte.
7. Monument connu qui servait de tombeau aux pharaons.
8. Monument célèbre représentant un monstre à tête d'huimain et au corps de lion.



**3. Rayez toutes les lettres qui figurent deux fois. Avec les lettres qui resteront vous pourrez trouver un mot.**

Écrivez-le ! ……

| J | O | P | D | B | W |
|---|---|---|---|---|---|
| C | F | E | M | T | L |
| N | S | A | C | K | Z |
| E | H | I | Y | J | R |
| Q | W | B | F | N | H |
| T | G | O | S | L | Q |
| G | D | R | A | Z | K |

## GRAMMAIRE

**4. Quel conseil pour quelle question ?**

| | |
|---|---|
| a) Il est encore petit, mais il veut partir tout seul. Qu'est-ce que vous en pensez ? | 1. Oh, vas-y pour l'appart en ville. |
| b) Laquelle choisiriez-vous ? | 2. Je vous conseille de garder le silence. |
| c) Je pars en vacances ce week-end. D'après toi, y aura-t-il beaucoup d'embouteillages sur la route ? | 3. À votre place, je le refuserais. |
| d) J'hésite entre un appartement au centre ville et une maison à la campagne. Peux-tu me donner un conseil ? | 4. À mon avis, faites-lui confiance. |
| e) Je ne peux pas venir le voir ce soir car j'ai beaucoup de devoirs à finir. Dis-moi que faire ? | 5. Je pense que la robe bleue vous va mieux. |
| f) Je l'ai rencontré une seule fois ; il m'a ensuite proposé de lui prêter une somme d'argent. Je ne sais pas comment faire ? | 6. Vous devriez éviter de rouler le dimanche. |
| g) Ses parents ne sont pas contents de lui. Peut-on le lui dire ? | 7. Tu ferais bien de le lui dire. |

**5. À partir des éléments suivants, faites des phrases exprimant l'éventualité avec *il arrive que* + subjonctif.**

Exemple : *Mon ami travaille bien à l'école/il obtient de temps en temps de mauvaises notes en français.*

→ *Mon ami travaille bien à l'école, mais il arrive qu'il n'obtienne toujours pas de bonnes notes en français.*

a) En cette saison, en général il fait beau à Hanoi/il pleut de temps en temps.

b) À Hanoi, en hiver il fait froid/la température peut descendre de temps en temps jusqu'à 7 degrés.

c) Dans ce pays tout le monde parle anglais/on trouve quelquefois des francophones.

d) La culture du riz est très développée dans cette région/on trouve parfois des champs de patates douces.

e) Pendant le cours de français, le professeur parle français/il utilise quelquefois le vietnamien pour expliquer les mots difficiles.

**6. Utilisez pour chaque situation suivante une expression pour convaincre votre ami**

a) Il hésite à prendre quelques jours de vacances, vous cherchez à le faire partir.

b) Il n'aime pas jouer au loto, alors que vous voulez qu'il l'essaie une fois.

c) Votre ami français a décidé de partir en vacances à l'étranger. Il hésite entre le Vietnam et la Chine. Vous voulez qu'il aille au Vietnam.

d) Votre frère ou sœur ne sait pas quelle langue étrangère apprendre. Vous voulez qu'il (elle) choisisse le français.

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**7. Lisez le texte et l'encadré, puis répondez aux questions.**

Le Liban est un pays arabe du Proche-Orient. Il est entouré de deux pays, la Syrie avec 376 km de frontière et Israël avec 79 km de frontière, et par la mer Méditerranée avec 240 km de côtes. Beyrouth est la capitale de la république libanaise. La langue officielle est l'arabe et la monnaie la livre libanaise.

Le Liban est fort de sa culture, de ses 17 *confessions** et de sa diversité géographique. De plus, le Liban est l'un des grands témoins de l'histoire de l'humanité : il est occupé au cours des siècles par diverses civilisations.

Le Liban est aussi un espace de tension politique et religieuse important comme l'a montré la guerre civile.

Le Liban est aussi réputé dans le monde pour sa gastronomie et, dans le monde arabe, pour sa musique.

** confession : tín ngưỡng, tôn giáo*

| | |
|---|---|
| **Langue officielle** | arabe |
| **Langues usuelles** | français, anglais, arménien |
| **Capitale** | Beyrouth |
| **La plus grande ville** | Beyrouth |
| **Superficie**<br>- Totale<br>- Eau (%) | Classé 159e<br>10 452 km²<br>1,6% |
| **Population**<br>- Totale (2003)<br>- Densité | Classé 123e<br>3 826 018 hab.<br>358 hab./km² |
| **Indépendance**<br>- Date | De la France<br>22 novembre 1943 |
| **Monnaie** | Livre libanaise (LBP) |
| **Hymne national** | *Koullouna Lilouataan Lil Oula Lil Alam* |

**Questions**

a) Quelle est la situation géographique du Liban ?

b) Le Liban est-il un pays méditerranéen ? Justifiez votre réponse par un élément du texte.

c) Quelles langues peut-on utiliser au Liban ?

d) Dites quelles sont les caractéristiques culturelles, religieuses et politiques du Liban.

e) Le Liban est-il un grand pays en superficie et en population ? Pourquoi, d'après vous ?

## EXPRESSION ÉCRITE

**8. À partir des informations contenues dans l'encadré ci-dessus (exercice 7), écrivez une présentation sur le Liban pour le journal de votre école.**

# UN PAS DE PLUS 6

**FRANCOPHONIE**

**1. Consultez une carte du monde et répondez aux questions en mettant les pays francophones cités en ordre géographique.**

- du nord au sud.

Suisse ; Belgique ; Polynésie française ; Tunisie

……..

- de l'est à l'ouest à partir de la France.

Vanuatu ; Guyane française ; Algérie ; Madagascar

……..

- du sud au nord.

Mali ; Togo ; Nouvelle Calédonie ; Luxembourg

……..

- de l'ouest à l'est à partir de la France.

République démocratique du Congo ; Québec ; Réunion ; St. Pierre et Miquelon

……..

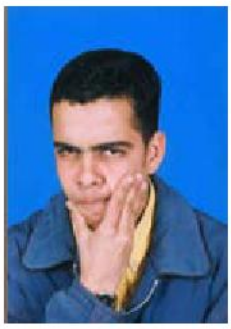
**2. Observez le langage des gestes en France et en Égypte et dites les différences et les ressemblances.**

Il existe des cultures qui utilisent peu les mains pour s'exprimer. En revanche, chez les Égyptiens et les Français, on peut relever une dizaine de codes gestuels. Attention, certains se ressemblent mais n'ont pas la même signification !

*Cette page a été réalisée par Johan Frayssinhes avec la participation des membres du CELF d'Ismailia et de certains professeurs français résidant en Égypte qui ont bien voulu poser pour ces photos.*

**ÉGYPTE**

1. Pour menacer quelqu'un. À l'origine on défie son rival en le menaçant de lui couper la barbe s'il perd. Mais de nos jours même les femmes utilisent ce signe !



2. Pour demander à l'autre d'être patient, d'attendre un peu.

Inversement en Italie, ce signe traduit l' impatience du locuteur.

En Turquie, ce signe correspond à un compliment pour dire "joli(e)"

3. Il n'y a rien, il n'y a pas ce que l'on souhaite.

4. Pour indiquer que la blague est bonne ou mauvaise.

**FRANCE**

5. C'est ennuyeux. On frotte la main contre la joue comme si on se rasait.

Devoir se raser tous les matins pour un homme devient vite monotone, c'est pourquoi on dit "c'est rasoir" ou "c'est barbant" dans le langage familier. Les Françaises utilisent aussi ce signe !

6. Pour signaler que quelqu'un est saoul, qu'il a bu trop d'alcool.

Faire pivoter le poing autour du nez comme si on ouvrait une bouteille !

7. Bonne chance ! On y croit !

On croise les deux doigts pour évoquer la croix des Chrétiens.

Les Égyptiens sourds et muets utilisent le même signe pour dire "dimanche", le jour des Chrétiens.

8. Je ne comprends rien, je nage dans le flou artistique !

**ÉGYPTE ET FRANCE**

**Les signes qui se ressemblent, mais la signification est différente.**

9. En Égypte, ce geste signifie "fais-moi confiance, je m'occupe de tout, mes yeux veillent sur le bon déroulement des choses".

10. En France, ce geste signifie qu'on ne croit pas la personne.
"Mon oeil !" dit-on en même temps éventuellement.
Sous-entendu "mon œil lit le mensonge dans tes yeux !"

11. En Égypte, on veut dire qu'il y a beaucoup de monde.
En France, le même signe indique qu'on a peur. "J'ai les chocottes"(argot).

Y a-t-il des gestes analogues au Vietnam ? Faites une communication gestuelle en vietnamien.

# TRANSCRIPTION DES DOCUMENTS SONORES

## LEÇON 1

**Page 4**

### L'apprentissage de la grammaire et de l'orthographe en France

En France, l'apprentissage de la grammaire occupe une place très importante. Dans beaucoup de pays, on n'enseigne pas aussi intensivement la grammaire que chez nous. En Angleterre par exemple, on enseigne très peu la grammaire anglaise. La raison en est très simple et tient justement à la difficulté de l'orthographe grammaticale du français alors que l'anglais n'a pas ce problème. En français, mettre un « s » au pluriel des mots passe encore. Mais les conjugaisons et les accords sont très difficiles.

On peut, cependant, imaginer que les jeunes sont en train de fixer l'orthographe de demain. Il n'est pas exclu, dans vingt ou trente ans qu'une partie de la jeunesse et même de la population, écrive 'j'été » à la place de « j'étais ». Quand on pense à l'orthographe des SMS, on peut très bien imaginer qu'une écriture fortement phonétique entre un jour en concurrence avec l'orthographe officielle.

D'après *l'entretien avec André Chervel : « Comment les enseignants ont inventé la grammaire » Le Monde de l'Education* N°353 décembre 2006

**Page 5**

### L'École en France

L'École a toujours une place importante dans la vie des Français. Un quart de la population française, soit 16 millions de personnes sont concernées par l'école. Il s'agit d'élèves, d'étudiants, d'enseignants ou de personnel.

L'enseignement est obligatoire de 6 à 16 ans. Il est gratuit dans les écoles publiques et neutre en matière de religion et de politique.

Il existe plusieurs niveaux.

L'école préélémentaire ou maternelle, destinée aux enfants de moins de 6 ans, est facultative. Mais elle joue un rôle très important pour les femmes qui exercent une activité professionnelle.

L'enseignement élémentaire est obligatoire pour les enfants de 6 ans et dure 5 ans.

L'enseignement secondaire du premier degré ou le collège dure 4 ans et se termine par le Brevet de collège.

L'enseignement secondaire du second degré ou le lycée dure 3 ans et se termine par l'examen du baccalauréat.

Après le bac, il y a les universités ou les grandes écoles pour ceux qui veulent suivre un cycle long, sinon, il existe des Instituts de technologie pour ceux qui veulent gagner rapidement la vie.

## LEÇON 2

**Page 12**

**Des lycéens français parlent de ce qu'ils pensent de l'école du futur**

*Marc :* Pour moi, l'école du futur sera un grand espace vert avec des bâtiments modernes. Le tableau noir, le bureau du professeur, les bancs alignés en rangée jusqu'au fond de la classe disparaîtront. Les élèves n'auront plus de cartables ni de livres car chacun aura un ordinateur portable.

*Alexandra :* À mon avis, ce sera un enseignement adapté aux réalités du monde d'aujourd'hui avec des enseignants compétents et des élèves motivés,…

*Corinne :* L'école du futur sera tournée vers le monde extérieur. Il faut penser à collaborer avec les musées, les théâtres, les parcs, les entreprises aussi … Il ne faut pas tout temps rester dans les classes.

*Mathieu :* L'école du futur sera une école où l'enseignant, grâce aux outils de la nouvelle société de l'information conduira l'élève à gérer son propre projet et à être responsable de son apprentissage. Pour y arriver, on devra développer l'auto-apprentissage et l'utilisation des technologies de l'information et de la communication. A mon avis, dans quelques années, les choses auront changé.

*Vincent :* Ce sera un nouveau concept d'enseignement basé sur le travail en groupe tout en stimulant les élèves vers l'autonomie, le développement des

compétences d'adaptation et d'initiative, l'apprentissage par la découverte, le recours au multimédia.

**Page 13**

**La France dont je rêve**

Vous avez entre 15 et 25 ans ? Vous avez des idées, des projets même des rêves pour la société française, pour son avenir ? Alors, prenez la parole, participez au débat organisé par ***Phosphore et France Inter***. Écoutez Julia.

« Bonjour, je m'appelle Julia et j'ai 18 ans. La France dont je rêve pour demain, c'est un pays qui sache avancer au même pas que les autres. Après avoir voyagé dans de nombreux pays, j'ai constaté que le niveau d'anglais des jeunes Français est beaucoup moins bon que celui des autres jeunes Européens. Pour la technologie, nous sommes encore à la traîne. La recherche en France se situe derrière celle des Allemands et des Britanniques. La France doit aussi travailler sur son système éducatif. En effet, même si les études supérieures sont ouvertes à tous, les amphithéâtres surtout en médecine sont pleins. De nombreux jeunes, à la fin de la 1re année se retrouvent sans rien. Même chose en droit… Je pense qu'il serait bon d'établir un système de sélection plus tôt dans l'année, comme dans d'autres pays. Regarder ce qui se passe ailleurs »

D'après *Phosphore N° 306, décembre 2006*

## LEÇON 3

**Page 26**

**Les loisirs des jeunes étudiants français sont ainsi décrits par les étrangers faisant des études en France.**

« En France, les étudiants lisent beaucoup, dans le bus, dans le métro, dans le train. Ils lisent surtout des BD françaises et japonaises, des romans, des magazines. Ils vont au cinéma une fois par semaine surtout le vendredi soir. Ils vont également chez des amis, boire un verre, danser, chanter ou seulement pour discuter de tout et de rien. Parfois ils nous invitent, c'est très marrant. Nous apportons à manger, des spécialités de chez nous. Ils les aiment beaucoup et nous font goûter les leurs.

Il y a un grand stade dans la cité universitaire. L'après-midi ou pendant le week-end, entre 4 heures et 6 heures, en été un peu plus tard jusqu'à 8, 9 heures du soir car le soleil se couche vers 9, 10 heures, plusieurs équipes partagent le stade. C'est très animé surtout quand les filles viennent pour les supporter. On voit des équipes internationales qui se composent de blancs, noirs, jaunes, tous passionnés par le foot.

En ville, les bars sont ouverts jusqu'à 2h et les discothèques jusqu'à 4h du matin. À cause des études, ils les fréquentent de temps en temps.

Les Français n'ont pas les mêmes vacances et la durée des vacances d'été n'est pas la même partout. Elles durent environ 2 mois pour les écoles, les collèges et les lycées (juillet – août) et 3 mois pour les universités (juillet – août – septembre). Cependant, ils ont d'autres vacances pendant l'année, vacances de Noël et du Nouvel An, vacances d'hiver, de Pâques, …

Les étudiants français rentrent dans leurs familles tous les 15 jours, parfois chaque semaine. »

**Page 27**

**Les jeux vidéo**

Longtemps considéré comme un passe-temps pour adolescent mal dans sa peau, les jeux vidéo sont en train d'élargir leur public. L'évolution tient pour partie à la progression de l'équipement informatique (45% des familles françaises possèdent un ordinateur) mais aussi à la diversité des jeux. En France, un quart de la population de plus de 15 ans joue déjà aux jeux vidéo. Premier loisir des jeunes dans tous les pays industrialisés, le jeu vidéo rapporte aux États-Unis 10 milliards de dollars par an, l'équivalent des entrées du cinéma.

La Coupe du monde de jeux vidéo est organisée comme un grand show sportif. Les meilleurs du monde se retrouvent, sélectionnés dans les concours régionaux et nationaux dans plus de 50 pays. Les grands matchs retransmis sur des écrans géants et commentés en direct se jouent en public.

Pierre est étudiant, venu avec ses amis, il se dit très impressionné par les professionnels. « Il y a une telle différence par rapport à ce que l'on fait entre nous ! »

Selon William, coach de l'équipe Goodgame, dans les jeux vidéo, les joueurs doivent gérer leur stress. Ils s'entraînent trois heures par jour, quatre fois par semaine. Et comme tous les sports, le fair-play, l'esprit d'équipe et la volonté de vaincre sont essentiels. Les équipes ont aussi besoin d'aide pour financer leurs voyages. Mais ce n'est pas encore comme ce qui se passe en Corée où les grands joueurs touchent un salaire de leur équipe.

À 15 ans, Christophe est le plus jeune joueur de la Coupe du monde. Pour lui, être bien entouré est extrêmement nécessaire. Il a la chance de faire partie de l'équipe Goodgame. Lors de la Coupe du monde des jeux vidéo, ses six meilleurs joueurs se sont partagé 8 000 dollars de gain.

D'après *les Clés de l'Actualité, n°629 août 2005*

## LEÇON 4

**Page 34**

**Ça devient une habitude.**

*Lauréat du concours « Jeunes francophones », Nam va à Paris pour une semaine. Là, il fait la connaissance de Pierre. Aujourd'hui ils parlent de leurs loisirs.*

*Nam :* Qu'est-ce que tu fais en dehors de ton travail à l'école ?

*Pierre :* Du vélo quand il fait beau.

*Nam :* Et quand il fait mauvais ?

*Pierre :* Je regarde la télévision. On peut tout connaître avec.

*Nam :* Mais tu préfères le vélo ?

*Pierre :* C'est vrai. Je regarde surtout les émissions sportives. En été, je n'ai jamais manqué le « Tour de France ».

*Nam :* Qu'est-ce que le vélo représente pour toi ?

*Pierre :* Plein de bonnes choses. Par exemple, la détente, l'exercice à des jambes. Après le vélo, on travaille mieux. Et toi, qu'est-ce que tu as comme loisirs ?

*Nam :* J'aime bien la télé.

*Pierre :* Tu choisis particulièrement une chaîne ?

*Nam : TV5 Monde*, une chaîne internationale.

*Pierre :* Ah oui, ça t'aide à bien apprendre le français. Quelles sont tes émissions préférées ?

*Nam :* D'abord les infos, puis les jeux, par exemple « Questions pour un champion ». Tous les matins à 6 heures, je regarde les infos. Ça devient une habitude.

**Page 35**

**Nos activités**

Le soir ou le mercredi après les devoirs si je veux, je peux choisir une activité et j'ai beaucoup de choix. Moi j'ai choisi de faire du poney tous les mercredis après-midi au Bol Vert.

Par contre ma copine, elle a peur des chevaux et elle préfère aller sur le lac du Hayon faire de la voile. Elle y va même quand il pleut.

Les autres ont choisi d'aller dans des clubs à l'extérieur comme la danse, le judo. Enfin chacune et chacun peuvent trouver une activité qui leur plaît.

Le week-end c'est différent. Les copains et les copines qui restent ici font des sorties avec les éducateurs au cinéma, à la piscine, ou vont aux manifestations locales pour se détendre.

Pendant les vacances il y a parfois moins de monde sur le groupe car certains retournent en famille pour une ou plusieurs journées. Les autres font alors des sorties plus longues, on va même parfois en Belgique car on habite près de la frontière.

## LEÇON 5

**Page 51**

**Asimo**

Je suis certain que vous me connaissez tous parce que je suis déjà venu au Vietnam. Cependant, je vais me présenter encore une fois.

Je suis un robot. Je m'appelle Asimo. Mon nom rappelle celui de l'écrivain Isaac Asimov, le créateur des trois lois de la robotique. Je suis né en 2005 au Japon. Contrairement aux humains qui ne cherchent qu'à grandir, je suis fier

d'être beaucoup plus petit que mes prédécesseurs et d'avoir une taille mieux adaptée à l'environnement humain. En voici quelques chiffres :

Hauteur 130 cm

Largeur 45 cm

Longueur 37 cm

Poids 54 kg

J'ai un niveau d'intelligence comparable à un enfant de trois ans et une habileté physique d'un enfant de dix ans. Vous dites que mes capacités sont bien inférieures aux vôtres. Eh oui, mais vous êtes bien moins connus que moi dans le monde, j'en suis sûr et vous devez reconnaître cette réalité.

**Page 52**

**Une interview d'un ingénieur de Honda à Paris**

*Le journaliste :* Quand est-ce que Honda a lancé la troisième version du robot Asimo ?

*L'ingénieur* : En 2005. Plus précisément, c'était le 13 décembre 2005.

*Le journaliste :* Quelles sont les modifications les plus importantes ?

*L'ingénieur :* Eh bien, elles touchent son intelligence artificielle. Notre robot devient maintenant plus interactif avec son environnement.

*Le journaliste :* Pourriez-vous citer ses capacités ?

*L'ingénieur :* Il en a plusieurs. Par exemple :

- Capacité à remplir la tâche de réceptionniste ou de guide d'information ;
- Capacité à tenir une personne par la main et à se déplacer avec elle ;

*Le journaliste :* Est-ce qu'il peut courir ?

*L'ingénieur :* Bien sûr. Dans cette troisième version, le robot Asimo peut courir à une vitesse de 6 km/h.

*Le journaliste :* C'est donc comme un adulte ?

*L'ingénieur :* Non, pas encore. C'est comme un enfant de trois ans au niveau de l'intelligence et comme un enfant de dix ans au niveau de l'habilité.

*Le journaliste :* Est-ce que vous vendez votre machine ?

*L'ingénieur :* Non, Asimo n'est toujours pas commercialisé, mais il est en location.

*Le journaliste :* Pour quel prix ?

*L'ingénieur :* Environ 170 000 dollars US par an.

## LEÇON 6

### Page 60

**Un faisceau de lumière**

*Pierre :* On entend souvent le mot « laser », pourrais-tu me l'expliquer ? Je t'avoue que je suis nul en physique.

*Philippe :* Eh bien ! Un laser est un appareil qui produit un faisceau de lumière constituée d'ondes électromagnétiques monochromatiques.

*Pierre :* Oh là là ! C'est compliqué. Je connais « ondes électromagnétiques », mais pas « monochromatique ».

*Philippe :* Ce terme se compose de deux éléments : « mono » et « chromatique ». « Mono » veut dire « un seul, une seule », par exemple « monocorde » est un instrument musical qui a une seule corde. « Chromatique » veut dire « couleur » ; « monochromatique » signifie « une seule couleur ».

*Pierre :* Je comprends mieux maintenant. Mais quelles sont les principales applications du laser ?

*Philippe :* Elles sont nombreuses, surtout dans l'industrie.

*Pierre :* Merci Philippe. Tu es très fort en physique.

### Page 61

**Je te propose un appareil laser.**

*Dominique :* Bonjour, j'ai un problème, tu pourrais m'aider ?

*Claire :* Oui, bien sûr.

*Dominique :* J'ai chez moi une vieille statue. Elle est couverte de poussière. Je veux la nettoyer.

*Claire :* C'est simple. Tu prends un plumeau.

*Dominique :* Je l'ai fait, mais la poussière reste toujours. Ce qui est gênant, c'est que mon frère a jeté par mégarde de la graisse dessus.

*Claire :* Dans ce cas, je te propose un appareil laser.

*Dominique :* Où peut-on trouver ces appareils ?

*Claire :* Dans des supermarchés. Cette technique est devenue chose courante.

*Dominique :* Ils nettoient bien ?

*Claire :* Oui.

*Dominique :* On doit utiliser du solvant ?

*Claire :* Non, pas du tout.

*Dominique :* Comme ça, ils nettoient sans atteinte au matériau ?

*Claire :* Non, ces appareils préservent bien l'aspect de la surface traitée.

*Dominique :* Ils doivent coûter cher ?

*Claire :* Oh non. C'est efficace, mais le prix est bien acceptable.

*Dominique :* Merci, je vais suivre ton conseil et je t'en dirais des nouvelles.

## LEÇON 7

### Page 78

*Jacques :* Allô ! C'est Hélène ?

*Hélène :* Oui, salut Jacques ? Ça va ?

*Jacques :* Non, ça ne va pas du tout.

*Hélène :* Qu'est-ce que tu as ? Rien de grave, j'espère ?

*Jacques :* Ah, si tu savais quel ennui j'ai eu ce matin.

*Hélène :* Ben parle, tu commences à m'inquiéter.

*Jacques :* J'ai eu un accident.

*Hélène :* Un accident ? Mais comment ça s'est passé ?

*Jacques :* Je t'explique : ce matin, j'ai dû prendre ma moto pour aller chez ma tante, mais les pneus étaient complètement crevés. Je suis allé alors attendre le bus au bout de ma rue. Un ami qui passait par là a proposé de me transporter

sur sa moto, j'ai accepté mais tu sais ce qui s'est passé après… ? là tu ne me croiras pas…

*Hélène :* Mais qu'est-ce qui s'est passé ?

*Jacques :* Par inattention, notre moto a heurté une autre qui arrivait de l'autre sens et nous sommes tombés tous les deux par terre.

*Hélène :* Vous êtes blessés ?

*Jacques :* Oui, mais heureusement les motos ne roulaient pas très vite. J'ai une petite blessure au bras gauche et mon ami a un peu mal aux jambes. Le conducteur de l'autre moto est lui aussi légèrement blessé aux genoux.

*Hélène :* La police est intervenue ?

*Jacques :* Oui, bien sûr. On est retenus une demi-heure pour le procès-verbal.

*Hélène :* Tu es où maintenant ?

*Jacques :* Chez moi.

*Hélène :* Tu as besoin de quelque chose ? Si tu veux, je passe te voir.

*Jacques :* Non, ce n'est pas la peine, je te remercie. Mes parents sont là. On peut se voir demain.

*Hélène :* D'accord. À demain donc.

*Jacques :* À demain.

**Page 80**

*Marie :* Je voudrais préparer une tarte aux pommes. Tu connais la recette ?

*Hélène :* Bien sûr. J'en fais toutes les semaines.

*Marie :* Tu pourrais m'expliquer comment faire ?

*Hélène :* Mais oui ! Pour combien de personnes ?

*Marie :* Huit.

*Hélène :* Bon, mais il faut que tu prennes notes. Alors comme ingrédients, pour 8 personnes, il faut de la pâte**,** 3 pommes, 50 grammes de beurre, 3 cuillères à soupe d'huile, 3 oeufs, 5 cuillères à soupe de farine, 5 cuillères à soupe de sucre, le jus de 2 citrons frais.

*Marie :* C'est long, la préparation ?

*Hélène :* 20 minutes et 30 minutes de cuisson. Pour commencer, allume ton four et mets-le à 210°C. Fais fondre le beurre dans une casserole à feu doux jusqu'à ce qu'il soit couleur noisette. Mets le sucre dans un saladier puis ajoute le beurre fondu, la farine et mélange...

Ensuite, ajoute l'huile et le jus de 2 citrons puis les œufs un à un en mélangeant sans arrêt.

Puis, épluche les pommes et coupe-les en petits dés, mets-les au fonds de la pâte, enfin verse dessus la préparation.

Mets au four 30 minutes. Voilà.

*Marie :* Merci beaucoup. J'ai bien noté. Ça ne me semble pas très difficile.

## LEÇON 8

**Page 88**

*Maya :* David, tu vas souvent sur Internet ?

*David :* Oui. Tous les jours même. Et toi ?

*Maya :* Moi, non. Je commence à apprendre à l'utiliser. Je ne sais pas trop quoi faire avec.

*David :* Mais on peut faire beaucoup de choses sur Internet. D'abord, tu peux lire les informations…

*Maya :* Ça, c'est ce que je sais faire déjà.

*David :* Ensuite, tu peux aussi correspondre avec des gens, où qu'ils soient sur la Terre, grâce aux adresses électroniques. Tu peux leur écrire un mail et y joindre des dossiers.

*Maya :* J'en ai entendu parler, mais je n'ai jamais essayé. Ça doit être pratique.

*David :* Très. Avec seulement quelques clics, tu arrives à envoyer ton mail. On peut même dialoguer en temps réel, c'est-à-dire que deux ou plusieurs personnes peuvent échanger directement sur Internet, c'est ce qu'on appelle le chat.

*Maya :* Comment ça ?

*David :* Je t'expliquerai après. Mais ce n'est pas tout. On peut aussi jouer en ligne, regarder une vidéo. On peut même faire des achats sur Internet. Tu peux acheter un livre, un jeu, un vêtement… introuvables en magasin…

*Maya :* Arrête ! Je commence à avoir mal à la tête avec ton discours. Tout ça doit être très compliqué.

*David :* Non, pas du tout.

*Maya :* Mais tu es déjà un pro alors que je suis toute débutante.

*David :* Si tu veux, je peux t'aider.

*Maya :* Oui ! Ce sera super pour moi.

**Page 89**

La question suivante a été posée à des étudiants de 18 ans ou plus : « *Quel rôle le réseau Internet joue-t-il dans vos études? Est-ce un rôle important ?* »

En voici quelques réponses :

*Caroline :* Il joue un rôle assez important, par contre, il n'y a pas suffisamment de site pour les femmes qui s'intéressent à autre chose qu'à la mode ou la cuisine et il y a aussi la barrière linguistique, c'est-à-dire l'anglais qui semble être la langue officielle d'Internet.

*Nicolas :* Oui c'est un rôle important, celui de m'informer constamment lorsque j'ai besoin de mettre mes connaissances à jour dans mon domaine d'étude, l'informatique. Internet me permet d'aller chercher des statistiques, des données qui me permettent d'appliquer les nouvelles connaissances acquises.

*Serge :* Il ne joue aucun rôle, je navigue sur Internet seulement pour mon plaisir personnel, comme loisir.

*Nathalie :* Internet ne joue pas vraiment un rôle important au niveau de mes études, je le considère plus comme un moyen d'augmenter ma culture générale et de communication rapide et peu coûteux.

*Louis :* Plus ou moins important. Il est parfois difficile de trouver des articles intéressants dans le domaine de la santé, ou bien les articles ne sont pas vraiment pertinents.

## LEÇON 9

**Page 110**

*Julie :* Sébastien, je dois préparer un exposé sur un grand écrivain français du 20$^{è}$ siècle. Tu peux me donner un coup de main ?

*Sébastien :* Oui, volontiers !

*Julie :* J'ai l'intention de choisir André Malraux. Qu'en penses-tu ?

*Sébastien :* C'est un bon choix. En effet, c'est un très grand écrivain du siècle dernier.

*Julie :* Si je ne me trompe pas, il est né en novembre 1901 à Paris et mort en novembre 1976 en banlieue de Paris.

*Sébastien :* C'est exact.

*Julie :* A-t-il fait des études universitaires ?

*Sébastien :* Non. Il a abandonné ses études secondaires à l'âge de 17 ans et il a commencé à publier des articles alors qu'il était encore très jeune.

*Julie :* En 1923, il est parti en mission au Cambodge avec sa femme et a été arrêté pour avoir enlevé un bas-relief à un temple. C'est bien ça ?

*Sébastien :* Oui, c'est vrai. Et à son retour en France, il a publié plusieurs romans comme *La tentation de l'Occident* en 1926, *Les Conquérants* en 1928, *La Voie royale* en 1930, *La condition humaine* en 1933.

*Julie :* En 1937, il publie *L'Espoir* et en 1951, il écrit *Les Voix du silence*, si j'ai bonne mémoire.

*Sébastien :* Tu vois, tu es aussi même plus forte que moi !

*Julie :* Non, pas du tout.

*Sébastien :* André Malraux a également participé activement à la résistance antifasciste et à la vie politique. En 1945, il est devenu ministre de l'Information et en 1958, ministre des Affaires culturelles.

*Julie :* Parfait ! J'ai maintenant tous les éléments nécessaires pour mon exposé. Je te remercie !

*Sébastien :* Pas de quoi. Bon courage !

**Page 111**

**Albert Einstein, un grand génie de notre temps**

C'est le 14 mars 1879 qu'un des plus grands génies de notre temps a vu le jour en Allemagne : Albert Einstein.

Ses professeurs voient en lui un élève lent et moyennement doué. Cette opinion vient du fait qu'il ne porte aucun jugement hâtif et qu'il mûrit longuement chaque réflexion.

À 16 ans, il rejoint ses parents installés en Italie. En 1896, il entre à l'École polytechnique de Zurich en Suisse.

Après l'élaboration de la théorie de la relativité générale, Einstein occupe une place très importante dans le monde scientifique, c'est pourquoi chacune de ses visites dans un pays était considérée comme un événement national. Il a rencontré de nombreuses personnalités de l'époque.

Einstein est un pacifiste et c'est ainsi qu'il a réussi à donner à la science une valeur de paix. En 1935, il a quitté l'Europe pour l'Amérique.

Pendant la seconde guerre mondiale, Einstein a écrit au président des États-Unis afin que les Alliés développent la bombe atomique avant les Allemands. Mais ce projet échappe au contrôle d'Einstein et les Américains ont jeté deux bombes atomiques sur le Japon en 1945.

Jusqu'à sa mort, Einstein continue d'encourager le pacifisme.

Il est mort le 18 avril 1955.

## LEÇON 10

### La conversation téléphonique entre Laurent et Philippe

**Page 121**

PREMIÈRE PARTIE :

- Allô Laurent ? C'est moi, Philippe. Ça va ?

- Oui, ça va et toi ?

- Ça va bien, merci. J'ai un petit problème à te demander. Tu connais bien Saint-Exupéry, toi ?

- Oui, certainement, c'est l'auteur du roman que j'aime beaucoup « *Le Petit Prince* ». Alors, pourquoi ?

- Voilà, tu sais, je dois écrire une petite présentation sur lui, mais j'ai très peu d'informations.

- Tu peux les chercher dans le dictionnaire.

- Justement, je n'en ai pas. Alors, dis-moi, Saint-Exupéry est un écrivain, auteur du *Petit Prince*. En quelle année ?

- En 1943.

- Et avant, qu'est-ce qu'il fait ?

- Avant ? Né à Lyon en 1900, il passe son enfance chez sa tante près de Lyon. D'abord, il fait des études en Suisse, ensuite à Paris…

- … et il devient écrivain…

- Non, pas tout de suite. Son premier livre paraît en 1929.

- Lequel ?

- *Courrier Sud*. Mais avant il essaie d'entrer à l'École navale, puis aux Beaux-arts. Finalement, en 1921, il fait son service militaire dans l'aviation, il apprend à piloter et après l'armée il devient pilote en Afrique puis en Amérique du Sud.

- Merci bien, je te rappellerai si besoin, d'accord ?

- De rien, je suis à ta disposition. Bon travail.

**Page 122**

DEUXIÈME PARTIE :

- Allô Laurent ? C'est encore moi, Philippe. J'ai besoin encore d'autres informations sur Saint-Exupéry. As-tu un instant ?

- D'accord, vas-y !

- Tu m'as dit que Saint-Exupéry est devenu pilote, mais en même temps il écrit ?

- C'est bien ça. Il publie successivement *Terre des hommes* en 1939 et *Pilote de guerre* en 1942.

- Il est pilote pendant la guerre ?

- Oui, il est même mort en mission en 1944. Mais avant, en 1937, 1938, il a eu des accidents et il est gravement blessé.

- C'est tout ?

- Non bien sûr, mais c'est déjà l'essentiel de la vie de Saint-Exupéry. Si tu veux , tu peux aussi parler de *Vol de nuit*, en 1931. Tu sais que l'aéroport de

Lyon s'appelle *Saint-Exupéry* depuis l'an 2000. Avec *L'Étranger* de Camus, *Le Petit Prince* est le livre français le plus lu, vendu en France et traduit à l'étranger.

- Bon ben merci bien Laurent. On se voit demain ?

- D'accord. Bon travail et à demain.

## LEÇON 11

**Page 139**

**L'Égypte en chiffres**

Le pays s'appelle la République arabe d'Égypte avec une population de plus de 74 millions d'habitants. La capitale, le Caire est peuplée d'environ 7 millions sans compter les 9 millions et demi en agglomération. L'Égypte est un pays géographiquement immense avec à peu près un million de km². Au niveau administratif, le pays est divisé en 26 gouvernorats (régions). Les Égyptiens parlent l'arabe, langue officielle ; mais les langues étrangères les plus utilisées sont le français et l'anglais. La monnaie égyptienne s'appelle « la livre ».

Les villes principales de l'Égype sont le Caire, Gizeh, Alexandrie, Port-Said, Suez, Tanta, Mansoura et Assiout

**Page 140**

**Conseils de l'Agence de voyage**

Vous allez prendre l'avion pour aller en Égypte. Écoutez les conseils suivants de votre agence de voyage pour éviter les désagréments d'un long voyage en avion.

1. Tout d'abord, vous devriez vous détendre : inspirez à fond 4 ou 5 fois de suite et expirez à fond.
2. Ensuite, bougez : levez-vous toutes les heures et marchez dix minutes. Ne croisez pas les jambes quand vous êtes assis !
3. Massez-vous des pieds aux jambes, doucement, en remontant de la cheville au genou.
4. Buvez beaucoup ! De l'eau bien sûr ! Toutes les demi-heures à peu près. Mangez aussi, mais pas trop salé, ni trop lourd.

5. Pour les vêtements, il faudrait mettre des habits larges et des chaussures de sport.
6. Il fait nuit dans l'avion, dormez ! il fait jour, lisez un bon bouquin ou regardez un film sur votre chaîne préférée. Bon voyage à tous et à bientôt !

## LEÇON 12

**Page 148**

**Le Liban est un pays du Proche-Orient**

Le Liban dispose d'une situation géographique stratégique. Le pays est coupé en deux dans sa longueur par la chaîne montagneuse du Liban : à l'ouest, la plaine littorale donne sur la mer Méditerranée et l'Occident, tandis qu'à l'est, la plaine de la Bekaa donne sur la Syrie et l'Orient.

Le Liban est un pays jeune : les personnes de moins de 15 ans représentent plus du tiers de la population totale. De très nombreuses religions sont pratiquées au Liban, toutefois les musulmans (60 % de la population) et les chrétiens (30 %) sont majoritaires.

Le Liban compte 3 727 703 habitants en 2003 ; sa capitale Beyrouth 1 500 000 habitants. Avec une superficie de 10 452 $km^2$, le Liban est administrativement divisé en 6 gouvernorats. Les villes principales sont Beyrouth, Tripoli, Sour et Saïda.

La monnaie est la livre libanaise. L'arabe est la langue officielle, mais on peut parler français dans les rues libanaises.

D'après *Encarta 2005*

**Page 149**

**Conversation entre Alain et Nam**

*Alain :* Tu sais quel jour nous sommes aujourd'hui ?

*Nam :* Mais pourquoi tu me demandes ça ?

*Alain :* Comment ? Tu ne devines pas ? C'est vendredi 13 ! Pourtant c'est le jour de la chance pour certains Français. Va acheter un jeu de loterie.

*Nam :* Ah, bon ! Et tu y crois ?

*Alain :* Bien sûr, tente ta chance. C'est facile, c'est pas cher, tu grattes ta carte et tu vois si tu as gagné. C'est amusant, non ?

*Nam :* Ah, bon, tu crois vraiment ?

*Alain :* Plus que ça, j'en suis sûre. Joue au Loto du vendredi 13. Tiens ! Regarde ma grille. J'ai coché six numéros entre 1 et 49. C'est facile, non ? et je peux gagner 150.000, 200.000 et même 500.000 euros !

*Nam :* C'est combien la grille ?

*Alain :* 1 euro 52 seulement. Alors fais-toi plaisir ! N'hésite plus !

*Nam :* À ce prix-là, j'en achète une tout de suite !

# LEXIQUE

**Chữ viết tắt :**

| | |
|---|---|
| adj. | tính từ |
| adv. | trạng từ, phó từ |
| angl. | gốc tiếng Anh |
| inv. | không đổi |
| n. | danh từ giống đực và giống cái |
| n.f. | danh từ giống cái |
| n.m. | danh từ giống đực |
| pl. | số nhiều |
| pos. | sở hữu |
| prép. | giới từ |
| pron. | đại từ |
| v. | động từ |
| fam. | cách nói thân mật |

**Cách đọc :**

| | |
|---|---|
| accompagner (v.) 11-2 | *accompagner* là động từ, xuất hiện lần đầu ở *Tiếng Pháp 11* bài 2. |
| hymne (n.m.) national 11-c6 | *hymne* là danh từ giống đực, xuất hiện lần đầu ở *Tiếng Pháp 11* bài *consolidation* 6. |

## A

abandonner (v.) 11-9 bỏ

abondant, ante (adj.) 11-12 dồi dào

aborder (v.) 11-2 đề cập (một vấn đề)

absent, ente (n.) 11-2 người vắng mặt

absorber (v.)11-c3 hút, hấp thu

accéder à (v.) 10-8 tiếp cận

affaire (n.f.) 10-8 câu chuyện, sự việc ; (pl.) đồ dùng

accent (n.m.) 10-1 dấu, giọng nói ; ~ grave dấu huyền

accès (n.m.) 10-3 lối vào, sự tiếp cận

accessible (adj.) 11-4 có thể đạt tới được

accompagner (v.) 11-2 đi kèm theo

accorder (v.) 11-c1 đồng ý cho, thuận cho ;

une place importante à 11-1 dành một vị trí quan trọng cho

accueil (n.m.) 10-9 sự đón tiếp

accumuler, s'~ (v.) 11-6 tích tụ

acier (n.m.) 11-6 thép

activement (adv.) 11-9 một cách tích cực

activité (n.f.) 10-6 sự hoạt động

actualité (n.f.) 11-2 tính thời sự

adopter (v.) 11-8 chấp nhận, thông qua

adulte (adj.). 10-7 đã lớn, trưởng thành

afficher, s'~ (v.) 11-2 hiện ra

affirmer (v.)10-11 khẳng định

africain, aine (adj.) 11-11 thuộc châu Phi

agence (n.f.) de voyages 10-12 hãng du lịch

agglomération (n.f.) 11-11 khối dân cư (thuộc thành phố)

agriculture (n.f.) 11-11 nông nghiệp

ail (n.m.) 11-7 tỏi

aile (n.f.) 10-3 cánh

ailleurs, par ~ (loc.) 11-5 mặt khác

aligner (v.), s'~ en rangée 11-2 xếp theo hàng

allaiter (v.) 10-7 cho bú

allié, e (n.) 11-9 đồng minh

allier, s' ~ (v.) 10-2 liên kết, liên minh

alphabet (n.m.) 10-1 bảng chữ cái

alternance (n.f.) 11-c1 sự xen kẽ

alternativement (adv.) 10-11 xen kẽ

aluminium (n.m.) 11-6 nhôm

âme (n.f.) 11-c5 linh hồn

amèrement (adv.) 10-10 một cách cay đắng

amoureux, euse (n.) 10-6 người yêu

amphithéâtre (n.m.) 11-2 giảng đường

amusant, ante (adj.) 10-5 buồn cười, vui

angoisse (n.f.) 10-12 sự lo lắng

animal, aux (n.m.) 10-7 con thú

animation (n.f.) 11-12 sự náo nhiệt

animé, ée (adj.) 11-3 sôi nổi

année (n.f.) 10-9 năm

annuaire (n.m.) de recherche 11-7 niên giám tìm kiếm

antenne (n.f.) 10-6 ăng-ten

antifasciste (adj.) 11-9 chống phát xít

antique (adj.) thuộc thời kỳ cổ đại

antiquité (n.f.) 11-2 thời cổ đại

apparaître (v.) 11-12 xuất hiện

apparition (n.f.)11-4 sự xuất hiện

application (n.f.) 11-6 sự ứng dụng

arabe (n.m.) 11-11 tiếng Ảrập, thuộc Ảrập
arabo-persique (adj.) 11-12 thuộc Ba tư - Ảrập
araignée (n.f.) 10-12 con nhện
arc-en-ciel (n.m.)11-c3 cầu vồng
archéologie (n.f.) 11-12 khảo cổ học
armée (n.f.) 11-10 quân đội
arménien (n.m.) 11-c6 tiếng Ác-Mê-Ni
article (n.m.) 10-5 bài báo, quán từ
aspect (n.m.) 10-2 vẻ, mặt, phương diện
assigner (v.) à résidence (n.f.) 10-12 quản thúc, quản chế để chờ xét xử
assurer (v.) 10-11 đảm bảo
atomique (adj.) 11-9 thuộc nguyên tử
atomiste (adj.) 10-10 theo thuyết nguyên tử
atout (n.m.) 11-12 lợi thế
attaquer, s'~ à (v.) 10-12 tiến công vào, xông vào đào bới
atteindre (v.) 10-11 đạt
atteinte (n.f.) 11-6 sự gây tổn hại
attentionné, ée (adj.) 10-4 ân cần, chăm chút
attirer (v.) 10-12 thu hút
attrayant, ante (adj.) 10-12 thu hút, lôi cuốn
audiovisuel, elle (adj.) 10-2 thuộc nghe nhìn
auteur (n.m.) 11-10 tác giả
auto-apprentissage (n.m.) 11-2 tự học
autobiographique (adj.) 10-4 tự thuật
automatique (adj.) 10-8 tự động
autorité (n.f.) quyền lực, chính quyền
avaler (v.) 11-10 nuốt
avantage (n.m.) 10-7 thuận lợi
avare (adj.) 11-8 hà tiện
aventure (n.f.) 10-3 sự mạo hiểm
aviation (n.f.) 11-10 hàng không
avoir (v.) une frontière avec 10-11 có đường biên giới chung với
avouer (v.) 11-6 thú nhận

## B

bachelier, ière (n.) 10-9 người đỗ tú tài
balle (n.f.) 11-c5 quả bóng, viên đạn
barrage (n.m.) 11-9 đập chắn
barricade (n.f.) 11-c5 chướng ngại vật
baser (v.), se ~ sur 11-2 căn cứ vào, dựa vào
bas-relief (n.m.) 10-12 bức phù điêu
bâtiment (n.m.) 10-1 ngôi nhà xây, 11-6 ngành xây dựng
belle-sœur (n.f.) 10-6 chị dâu
berceau (n.m.) 11-4 nôi
besoin (n.m.) 11-2 sự cần thiết
binaire (adj.) 11-7 nhị phân
biologiste (n.m.) 10-9 nhà sinh học
Birmanie (n.f.) 10-11 nước Miến Điện
bistrot (n.m.) 10-5 quán rượu

blessure (n.f.) 11-7 vết thương
boa (n.m.) 11-10 trăn
bœuf (n.m.) 10-7 con bò
bohème (n.f. từ cổ) 10-12 lối sống phóng túng của nghệ sĩ
bombe (n.f.) 11-9 quả bom
Bouddha (n.m.) 10-11 Bụt, Phật
bouddhisme (n.m.) 10-12 đạo Phật
bouilli, ie (adj.) 11-7 đã đun sôi
boulot (n.m., fam.) 10-5 công việc
bouquin (n.m., fam.) 11-11 quyển sách
bourse (n.f.) 10-9 học bổng
bout, au ~ de (loc.) 10-1 sau
branché, ée (adj.)11-c4 được kết nối, nối vào mạng
brebis (n.f.) 10-7 con cừu cái
brevet (n.m.) 10-10 bằng sáng chế ; ~ de collège 11-1 bằng tốt nghiệp trung học cơ sở
brillant, ante (adj.) 10-3 chói sáng, xuất sắc
britannique (adj.) 11-11 thuộc vương quốc Anh
brumeux, euse (adj.) 11-12 đầy sương mù
brun, une (adj.) 10-3 nâu, tóc nâu
bureau (n.m.) de poste (n.f.) 10-1 bưu điện

## C

câble (n.m.) 11-c4 dây cáp điện
cadavre (n.m.) 11-c5 xác chết
calcul (n.m.) 11-10 phép tính
calendrier (n.m.) faire ~ pour l'année 11-2 lên lịch cho cả năm
Cambodge (n.m.) 10-11 nước Căm-pu-chia
canal, aux (n.m.) 11-11 con kênh
cantine (n.f.) 10-5 nhà ăn tập thể, căng-tin
capacité (n.f.) 11-5 năng lực
capricieux, ieuse (adj.) 11-8 tính khí thất thường
caractéristique (n.f.) 10-7 đặc trưng
carrière (n.f.) 10-6 sự nghiệp, 11-10 nghề nghiệp
cartouche (n.f.) 11-c5 vỏ đạn
casque (n.m.) 11-2 tai nghe
casser (v.) 10-12 bị gãy, làm gãy
cellule (n.f.) 10-7 tế bào
centre (n.m.) trung tâm ; ~ d'intérêt 10-11 trung tâm thu hút sự chú ý, thắng cảnh
cercle (n.m.) 11-c1 vòng, hội, phạm vi
certainement (adv.) 11-10 chắc chắn
certitude (n.f.) 11-8 sự chắc chắn
chacun, chacune (pron.) 11-4 mỗi người
champignon (n.m.) 11-7 nấm
chanceler (v.) 11-c5 chao đảo
charger (v.) 10-12 chất lên
charpente (n.f.) 10-6 khung, sườn (nhà)
charrue (n.f.) 11-5 cái cày

chasse (n.f.) aux trésors 10-12 săn tìm kho báu

chasser (v.) 10-3 săn bắt

chat (n.m.) 11-8 sự tán gẫu trên mạng

chauffeur (n.m.) 10-5 lái xe

chef-d'œuvre (n.m.) 10-4 kiệt tác

chemin (n.m.) de fer 10-6 đường sắt

cheval, aux (n.m.) 10-7 con ngựa

chevelure (n.f.) 10-4 bộ tóc

cheville (n.f.) 11-11 mắt cá chân

chiffre (n.m.) 10-3 con số

chimie (n.f.) 10-9 hoá học

chrétien, ienne (adj.) 11-11 thuộc đạo Cơ đốc

circuit (n.m.) 10-12 chuyến đi

cité (n.f.) universitaire 11-3 khu tập thể sinh viên

citron (n.m.) 11-7 quả chanh

civil, ile (adj.) 11-c6 dân sự

civilisation (n.f.) 11-11 nền văn minh

classé, ée (adj.) 11-c6 được xếp

classique (adj.) 10-4 cổ điển

clavier (n.m.) 10-8 bàn phím

clic (n.m.) 11-2 sự nhấn chuột (trong tin học)

client, cliente (n.) 10-12 khách hàng

cliquer (v.) 11-2 nhấn chuột

clonage (n.m.) 10-7 nhân bản vô tính

clone (n.m.) 10-7 con vật được nhân bản vô tính

cloner (v.) 10-7 nhân bản vô tính

coach (mot angl. n.m.) 11-3 huấn luyện viên

cochon (n.m.) 10-3 con lợn

code (n.m.) mã số ;

~ de la route 11-7 luật đường bộ

cœur (n.m.) 10-2 tim ;

au ~ de (loc.) ở chính giữa

cognac (n.m.) 10-2 rượu Cô-nhắc

cohérent, ente (adj.) 11-6 liên kết ; ondes ~ sóng cùng pha

coiffeur, euse (n.) 10-5 thợ làm đầu

collaboration (n.f.) 11-2 sự cộng tác

collectif, ive (adj.) 11-3 tập thể

collègue (n.) 11-2 đồng nghiệp

commande (n.f.) prendre la ~ 11-2 cầm quyền lãnh đạo

commenter (v.) 11-3 bình luận

commerçant, ante (n.) 10-5 người buôn bán

commercial, iale, iaux (adj.) 11-11 thương mại

commercialiser (v.) 11-5 kinh doanh

commission (n.f.) 11-c1 ban

communiqué (n.m.) 11-1 thông cáo

communiquer (v.) thông báo

comparable (adj.) 11-5 có thể so sánh được với

compétence (n.f.) 11-1 khả năng, năng lực

compétitif, ive (adj.) 11-6 có tính cạnh tranh

compétition (n.f.) cycliste 11-4 đua xe đạp

complet, être au ~ (loc.) 11-4 đông đủ

compliqué, ée (adj.) 11-6 rắc rối, phức tạp

comportement (n.m.) 10-5 hành vi, ứng xử

compréhensif, ive (adj.) 11-10 thông cảm

compte, à son ~ (loc.) 10-6 (làm) cho mình

compter (v.) 11-4 đếm, có

concentré, ée (adj.) 11-11 tập trung

concept (n.m.) 10-9 khái niệm

concerner (v.) 11-1 liên quan đến

concertation (n.m.) 11-c1 sự bàn bạc, sự thống nhất

concevoir (v.) 11-2 nghĩ ra, thai nghén

concurrence (n.f.) 11-1 sự cạnh tranh

conduire (v.) les élèves 11-2 dẫn dắt học sinh

conduite (n.f.) 11-8 việc ứng xử, hạnh kiểm

confession (n.f.) 11-c6 sự tuyên bố về tín ngưỡng của mình, xưng tội

confirmer (v.) 11-2 khẳng định

conjugaison (n.f.) la ~ des verbes 11-1 chia động từ

connaissance (n.f.) 10-9 sự hiểu biết, (pl.) tri thức, kiến thức

connecter, se ~ à (v.) 10-8 nối vào mạng

connexion (n.f.) 11-c4 sự nối mạng

conquérant (n.m.) 11-9 người chinh phục

conquête, à la ~ de (loc.) 10-12 đi chinh phục

consacrer (v.) 10-6 dành cho, cống hiến

conseil (n.m.) 10-8 lời khuyên

Conseil (n.m.) régional 11-4 Hội đồng vùng (liên tỉnh)

conserver (v.) 11-10 lưu giữ, bảo quản

consister (v.) en + *nom*, à + *verbe* 10-1 là ở việc, là

constamment (adv.) đều đặn

constater (v.) 10-3 nhận thấy

constituer (v.) 10-11 tạo thành

construction (n.f.) 10-6 sự xây dựng

construire (v.) 10-6 xây dựng, kiến thiết

contexte (n.m.) 11-c1 bối cảnh

contrairement (adv.) 11-5 ngược lại với

contribuer à (v.) 11-4 đóng góp

convive (n.) 11-5 thực khách

convivial, iale, iaux (adj.) 11-3 quan hệ tốt, hoà nhập dễ dàng

cordon-bleu (n.m.) 11-5 người làm bếp giỏi

correspondre à (v.) 10-1 tương ứng với ; ~ avec (v.) 11-c2 trao đổi thư từ với

corse (n.m.) 10-2 tiếng ở đảo Corse, thuộc đảo Corse

côte (n.f.) 11-c6 bờ biển

coucher, se ~ (v.) 11-3 đi ngủ ; le soleil se couche mặt trời lặn

courrier (n.m.) 10-8 thư tín

cours (n.m.),

~ de son destin 11-9 diễn biến của số phận

coût (n.m.) 11-5 chi phí

coûteux, euse (adj.) 11-8 đắt đỏ, tốn kém

cravate (n.f.) 11-10 cà vạt

créateur, trice (n.) 11-4 người sáng tạo

crépuscule (n.m.) 11-9 hoàng hôn

crever (v.) 11-7 nổ vỡ, bục ra

cuisson (n.f.) 11-7 sự nấu chín

cultivé, ée (adj.) 11-11 được trồng trọt, có văn hoá

culturel, elle (adj.) 11-9 thuộc văn hóa

cybercafé (n.m.) 10-8 cà phê internet

cybercitoyen (n.m.) 11-c4 công dân mạng

cycle (n.m.) 11-1 hệ, cấp học

## D

danger (n.m.) 11-8 mối nguy hiểm

dé (n.m.) 11-7 con súc sắc, miếng quân cờ

débat (n.m.) 11-2 cuộc thảo luận, tranh cãi

débrouiller, se ~ (v.) 11-c2 xoay sở

débutant, ante (adj.) 11-8 người mới bắt đầu

décès (n.m.) 10-7 sự chết

décomposer (v.)11-c3 phân tích

défavorisé, ée (adj.) 11-9 nghèo

dehors, en ~ de (loc.) 11-4 ngoài

délicieux, ieuse (adj.) 11-7 ngon tuyệt vời

demande (n.f.) 11-2 đề nghị

demeure (n.f.) 10-2 nơi ở

dépasser (v.) 10-8 vượt quá

désagrément (n.m.) 11-11 điều khó chịu, phiền toái

destination (nf.) 10-5 điểm đến ; à ~ de (loc.) 10-12 điểm đến là

destiner (v.) 11-1 dành cho

détendre, s'~ (v.) 11-4 thư giãn

déterminer (v.) 11-5 xác định

détour, sans ~ (loc.) 10-1 không quanh co

dévalorisé, ée (adj.) 10-5 bị làm giảm giá trị

développer (v.) 10-6 phát triển

devoir (v.) 10-9 phải, (n.m.) nghĩa vụ

digérer (v.) 11-10 tiêu hoá

diplôme (n.m.) 11-8 bằng cấp

direct (n.m.) en ~ 11-3 trực tiếp

diriger (v.) 10-9 lãnh đạo

discret, ète (adj.) 11-8 kín đáo

disponible (adj.) 10-5 có thời gian rảnh

disposer de (v.) 11-12 có, sở hữu

disposition, à ta ~ (loc.) 11-10 sẵn sàng phục vụ bạn

distribution (n.f.) 10-8 phân phối

diversité (n.f.) 10-11 sự đa dạng

docteur (n.m.) 10-9 tiến sĩ, bác sĩ

doctorat (n.m.) 10-9 học vị tiến sĩ

domination (n.f.) 11-11 sự đô hộ

dossier (n.m.) 11-8 thư mục

doué, ée(adj.) 10-10 có năng khiếu

dramatique (adj.) 10-4 thảm thương

dramaturge (n.m.) 11-9 nhà viết kịch bản sân khấu

drapeau (n.m.) 11-12 cờ

droit (n.m.) 11-2 ngành luật ;

~ d'inscription 11-c1 tiền phải nộp, lệ phí đăng ký học

durée (n.f.) 11-3 thời gian diễn ra

durer (v.) 11-3 kéo dài

dynamique (adj.) 10-5 năng động

## E

échanger (v.) 10-8 trao đổi

éclairer (v.) 11-c3 chiếu sáng

écolier, ière (n.) 11-9 học trò

écossais, aise (adj.) 10-7 thuộc Ê-cốt

écriture (n.f.) 10-1 chữ viết

écrivain (n.m.) 11-10 nhà văn

écrouler, s'~ (v.) 10-12 sụp đổ

éducateur, trice (n.) 11-4 nhà giáo dục

effet (n.m.), sous les ~ combinés de 11-5 dưới tác động tổng hợp của

efficacement (adv.) 11-2 một cách hiệu quả

égal, ale, aux (adj.) 11-8 bằng nhau, như nhau

égyptien, ienne (adj.) 11-11 thuộc Ai Cập

électromagnétique (nf.) 11-6 điện từ

électronique (adj.) 10-8 điện tử

élémentaire (adj.) 10-8 sơ lược, sơ đẳng

embarquer, s'~ (v.) 10-12 lên tàu

embouteillage (n.m.) 11-12 tắc đường

émission (n.f.) éducative 11-4 buổi phát thanh giáo dục

encadrer (v.) 10-1 bao quanh

endommager (v.) 11-6 làm hỏng

énervé, ée (adj.) 10-6 bực dọc

ennemi (n.m.) 11-c5 kẻ thù

ennui (n.m.) sự buồn phiền

énormément (adv.) 10-3 nhiều quá

enrichissant, ante (adj.) 10-5 làm phong phú

ensoleillement (n.m.) 11-12 sáng mặt trời

enthousiaste (adj.) 10-9 nhiệt tình

entouré, ée (adj.) 10-6 được nhiều người săn đón

entourer (v.) 11-9 bao xung quanh

entraîner (v.) 11-6 kéo theo

entrée (n.f.) 10-9 lối vào,

~ du cinéma 11-3 vé xem phim

entrepreneur, euse (n.) 10-6 người nhận thầu, chủ hãng thầu

entreprise (n.f.) 10-5 xí nghiệp

envie (n.f.) 10-6 mong muốn, khát khao

envoler, s'~ (v.) 11-c5 bay lên

épanouir, s'~ (v.)11-4 nảy nở

épeler (v.) 10-1 đánh vần

épellation (n.f.) 10-1 sự đánh vần

éplucher (v.) 11-7 gọt vỏ, nhặt rau

épouvantable (adj.) 10-6 khủng khiếp

équipement (n.m.) ~ multimédia moderne 10-2 thiết bị đa phương tiện hiện đại

équivalence (n.f.) 11-3 sự tương đương

ergonomie (n.f.) 11-6 sự tổ chức công việc hợp lý

erreur (n.f.) 11-2 nhầm lẫn

espèce (n. f.) 10-7 loài

espérer (v.) 10-5 hi vọng

espiègle (adj.) 10-4 tinh nghịch

espoir (n.m.) 11-9 niềm hy vọng

esprit (n.m.) d'équipe 11-3 tinh thần đồng đội

essentiel (n.m.) 11-10 điều cơ bản

essor (n.m.)11-4 sự phát triển

établissement (n.m.) 10-9 cơ sở, trường ; ~ public 10-2 cơ sở đào tạo công lập

étendre, s'~ (v.) 10-11 trải rộng

éthique, l'~ (n.f.) avant l'instruction (n.f.) 10-1 tiên học lễ, hậu học văn

étude (n.f.) 10-9 học tập, nghiên cứu

événement (n.m.) 11-4 sự kiện

évolution (n.f.) 10-7 sự tiến triển, sự tiến hóa

exception (n.f.) 10-6 sự trừ ra, ngoại lệ

exceptionnel, elle (adj.) 11-3 ngoại lệ, đặc biệt

excessif, ive (adj.) 11-3 quá mức, quá đáng

exclure (v.) 11-1 loại trừ

exercer (v.) 10-5 làm

exigeant, ante (adj.) 10-3 khó tính, đòi hỏi

expérimental, ale, aux (adj.) 10-6 thực nghiệm

expérimenter (v.) 11-c4 thực nghiệm, thí nghiệm

expert, erte (n. et adj.) 10-10 chuyên gia

expirer (v.) 11-11 thở ra ;

expirer à fond thở ra mạnh

explicatif, ive (adj.) 11-8 có tính giải thích

explication (n.f.) 11-10 giải thích

exploitation (n.f.) 11-6 khai thác

explosion (n.f.) 10-8 sự bùng nổ

exposition (n.f.) 10-6 triển lãm

extérieur, ieure (adj.) 10-5 bên ngoài

## F

face à (loc.) 11-6 trước, đối mặt với

faciliter (v.) 10-5 làm trở nên dễ dàng

facteur, trice (n.) 10-5 người đưa thư, bưu tá

facultatif, ive (adj.) 11-1 không bắt buộc

faire office de (loc.) 11-c3 dùng làm

fair-play (mot angl. n.m.inv.) 11-3 lối chơi ngay thẳng

faisceau (n.m.) 11-6 chùm

fantastique (adj.) 10-11 tuyệt vời

faute (n.f.) 11-8 lỗi

fauve (n.m.) 11-10 ác thú

favoriser (v.) 11-4 giúp, làm dễ dàng

fécond, onde (adj.) 10-6 dồi dào, phong phú

félicitation (n.f.) 10-3 chúc mừng

féliciter (v.) 11-8 khen ngợi, chúc mừng

festivalier, ière (n.) 11-12 người dự lễ hội

fibre (n.m.) optique 11-6 sợi quang học

ficher, s'en ~ (v. fam.) 11-8 cóc cần

fichier (n.m.) 11-2 thư mục

figé, ée (adj.) 11-2 cố định

fil, au ~ des ans (loc.) 11-6 theo dòng thời gian

fin, fine (adj.) 10-3 tinh tế, khôn ngoan

finalement (adv.) 11-10 cuối cùng

financer (v.) 11-2 tài trợ

fixe (adj.) 10-5 cố định

foncer (v.) 10-5 lao vào, lao đi

fonction (n.f.) en ~ de 11-2 chuyển biến theo

fonctionnement (n.m.), mode de ~ 11-c1 phương thức hoạt động

fondamental, ale, aux (adj.) 10-8 cơ bản

fonder (v.) 10-6 thành lập

fondre (v.) 11-7 tan ra, chảy ra

forfait (n.m.) 11-c4 sự khoán

formation (n.f.) 10-2 đào tạo

formule (n.f.) 10-10 công thức

fortement (adv.) 11-1 mạnh

fouilles (n.f, pl.) 10-12 khai quật

foulard (n.m.) rouge 10-1 khăn quàng đỏ

foule (n.f.) 10-3 đám đông

fournisseur (n.m.) 11-8 người/nhà cung cấp

fragiliser (v.) 11-6 làm cho ròn, dễ vỡ

fraise (n.f.) 10-7 quả dâu tây

Francilien, ienne (n.) 11-4 người vùng Île-de-France

fréquenté, ée (adj.) 11-12 thu hút khách, có người tới

frontière (n.f.) 11-c6 biên giới

fusillade (n.f.) 11-c5 loạt bắn

## G

gain (n.m.) 11-3 sự thắng ; cái lợi

galette (n.f.) de riz 11-7 bánh đa nem

galoper (v.) 11-c5 nhạy nhanh, phi nước đại

gamme (n.f.) 11-6 loạt

gastronomie (n.f.) 11-c6 ẩm thực

gênant, ante (adj.) 11-6 phiền phức

gendarme (n.m.) 10-12 hiến binh, cảnh sát

gène (n.m.) 10-7 gien

génération (n.f.) 11-5 thế hệ

généreux, euse (adj.) 11-8 hào hiệp

génétique (adj.) 10-7 di truyền

génie (n.m.) 11-9 thiên tài

genou (n.m.) 11-11 đầu gối

genre (n.m.) de musique 11-c2 loại nhạc

géographique (adj.) 11-12 thuộc địa lí

géographiquement (adv.) 11-11 về địa lí

gérer (v.) 10-8 quản lí, 11-5 xử lí

golfe (n.m.) 11-12 vịnh

grammaire (n.f.) 11-10 ngữ pháp

grammatical, ale, aux (adj.) 11-1 về ngữ pháp

gratter (v.) 11-12 gãi, cào

gravement (adv.) 11-10 trầm trọng

grec (n.m.) 10-2 tiếng Hi lạp

grille (n.f.) 11-12 lưới, ô chữ

gris, grise (adj.) 10-3 màu xám

guerre (n.f.) 11-9 chiến tranh ;
~ civile nội chiến

## H

habileté (n.f.) physique 11-5 sự khéo léo chân tay

habit (n.m.) 11-11 quần áo

habité, ée (adj.) 11-11 được ở

habitude (n.f.) 11-4 thói quen

hasard (n.m.), jeu de ~ 11-12 trò chơi may rủi

hâtif, ive (adj.) 10-10 vội vàng

hausse (n.f.) 10-12 sự tăng

haut plateau (n.m.) 10-11 cao nguyên

hectare (n.m.) 10-7 hec-ta

high-tech (angl.) 11-2 công nghệ cao

hocher (v.) la tête 11-8 lắc / gật đầu

honneur (n.m.) 11-9 vinh dự

horaire (n.m.) 10-5 giờ giấc

hostile (adj.) 10-4 chống đối, thù địch

huile (n.f.) 11-7 dầu ăn, dầu nhớt

huître (n.f.) 10-2 con hàu, sò

humain, aine (adj.) 10-7 thuộc về người, (n.m., pl.) người

humanité (n.f.) 11-c6 nhân loại

hymne (n.m.) national 11-c6 quốc ca

## I

identique (adj.) 10-7 giống hệt nhau, đồng nhất

ignorance (n.f.) 11-7 sự không biết

immeuble (n.m.) 10-6 tòa nhà, ngôi nhà

imposant, ante (adj.) 10-2 oai nghiêm, oai vệ

impossible (adj.) 10-7 không thể được

impression (n.f.) 10-6 cảm giác

impressionner (v.) 11-3 gây xúc cảm, gây ấn tượng mạnh

imprévu, ue (adj.) 10-5 ngoài (không) dự kiến

imprimante (n.f.) 11-2 máy in

imprimer (v.) 11-2 in

improvisation (n.f.) 10-11 sự ứng khẩu

inauguration (n.f.) 10-6 lễ khánh thành

incomparable (adj.) 10-2 không thể so sánh được

inconscience (n.f.) 11-7 sự vô ý thức

incroyable (adj.) 10-8 không thể tin được

indépendance (n.f.) 11-c6 độc lập

indiscutable (adj.) 11-6 không thể bàn cãi

individu (n.m.) 10-7 cá nhân

individualiste (n.) 11-8 người cá nhân chủ nghĩa

influence (n.f.) 10-3 sự ảnh hưởng, sous l' ~ de 10-3 dưới sự ảnh hưởng

informatique (n.f., adj.) 10-5 tin học

informatiser (v.) 11-c4 tin học hóa

informer, s' ~ (v.) 10-8 tìm thông tin

ingénieur (n.m.) 10-6 kĩ sư

ingrat, ate (adj.) 10-5 bạc bẽo

injection (n.f.) 10-9 mũi tiêm

innovant, ante (adj.) 11-4 đổi mới

insertion (n.f.) 11-c1 hòa nhập

inspirer (v.) 11-11 hít vào ;

inspirer à fond hít vào sâu

installer, s' ~ (v.) 10-6 đến ở, đến lập nghiệp ở

instant, pour l'~ (loc.) 11-5 vào thời điểm này

intégration (n.f.) 11-6 ghép vào, tích hợp

intelligence (n.f.) artificielle 11-5 sự thông minh nhân tạo

intensif, ive (adj.) 11-1 tăng cường

intensivement (adv.) 11-1 một cách tăng cường

intention (n.f.) 10-9 ý định ;

à l' ~ de (loc.) 10-9 dành cho

intentionné, ée (adj.) bien/mal ~ 11-8 có ý tốt/xấu

interactif, ive (adj.) 11-2 tác động qua lại, tương tác

intercommunication (n.f.) 10-8 thông tin lẫn cho nhau

intéresser, s' ~ à (v.) 10-3 quan tâm tới

interface (n.m.) 11-c4 giao diện

intérieur (n.m.) 11-10 bên trong

internaute (n.) 11-8 dân mạng, người sử dụng internet

interne (adj.) 10-6 trong

intervenir (v.) 11-7 can thiệp

intervention (n.f.) 10-10 sự can thiệp

interview (n.f.) 10-5 cuộc phỏng vấn

interviewer (v.) 10-7 phỏng vấn

introuvable (adj.) 11-8 không thể tìm thấy

islam (n.m.) 11-11 đạo Hồi

isoler (v.) 11-3 tách riêng, tách ra khỏi

## J

jauni, ie (adj.) 11-7 trở nên vàng

joindre (v.) 11-8 đính kèm, gửi kèm

joueur, euse (n.) 11-3 đấu thủ, người chơi

juif, juive (adj.) 10-10 thuộc Do thái

jungle (n.f.) 11-10 rừng rậm

jus (n.m.) de citron 11-7 nước chanh

juste (adv.) 10-6 vừa đúng

justement (adv.) 11-10 đúng vậy

## K

khmer, khmère (adj.) 10-11 thuộc Khơ me

## L

là-bas (adv.) 10-8 ở đó, ở nơi ấy

laisser de côté (v.) 11-10 để sang một bên, bỏ qua

langage (n.m.) 11-7 ngôn ngữ

Laos (n.m.) 10-11 nước Lào

lapin (n.m.) 10-7 con thỏ

lauréat, ate (n.) 11-4 người được giải thưởng

lavage (n.m.) 11-5 sự rửa

légèrement (adv.) 11-12 nhẹ

lettres (n.f, pl.) 11-9 văn học, văn chương

libanais, aise (adj.) 11-12 thuộc Li Băng

libéralisation (n.f.) 11-11 giải phóng

liberté (n.f.) 10-5 tự do

lien (n.m.) 10-5 mối liên hệ ;
~ de parenté (n.f.) 10-1 quan hệ họ hàng ; 11-8 đường kết nối

lier (v.) une longue amitié 11-c2 kết bạn lâu bền

lieu (n.m.) de proximité (n.f.)11-4 nơi gặp gỡ

limiter (v.) 10-11 giới hạn

littérature (n.f.) 10-11 văn học

littoral, ale, aux (adj.) 11-12 vùng ven biển

livre (n.f.) 11-11 đồng li-vơ Ai Cập

location (n.f.), être en ~ 11-5 được cho thuê

logiciel (n.m.) 11-c4 phần mềm

loi (n.f.), un projet de ~ 11-1 một dự án luật

loisir (n.m.) 11-12 thời gian rỗi ; (pl.) vui chơi giải trí

loterie (n.f.) 11-12 lô tô

lourdeur (n.f.) 11-1 sự nặng nề

lucide (adj.) 11-10 sáng suốt

lycée (n.m.) 10-9 trung học phổ thông

## M

magique (adj.) 11-6 thần kỳ

mairie (n.f.) 10-1 thị chính

maîtriser (v.) 10-5 làm chủ, nắm chắc

majoritairement (adv.) 10-12 đa số là

majorité (n.f.) 11-4 đa số

majuscule (n.f, adj.) 10-1 viết hoa

malicieux, ieuse (adj.) 10-4 nghịch ngợm,

malsain, aine (adj.) 10-8 không lành mạnh

mammifère (n.m.) 10-7 động vật có vú

mammouth (n.m.) 10-7 voi ma mut

maniable (adj.) 11-6 dễ dùng

manipuler (v.) 10-8 vận hành, thao tác

manquer (v.) 11-4 ~ qqch., qqn không gặp, không xem được ;
~ de thiếu

marche (n.f.) 10-6 bậc, bước đi

marqueur (n.m.) 10-6 bút dạ

marrant, ante (adj., fam) 11-3 lí thú, buồn cười

marron (adj.) 10-3 màu hạt dẻ

masser (v.) 11-11 xoa bóp, se~ tự xoa bóp

mathématiques (n.m., pl.) 10-9 toán học

médecine (n.f.) 10-9 y học

médiatique (adj.) 10-3 thông tin đại chúng

médiatiser (v.) 11-c1 đưa lên các phương tiện truyền thông

méfiant, ante (adj.) 10-3 ngờ vực

mégarde, par ~ (loc.) 11-6 do vô ý

mélange (n.m.) 11-7 hỗn hợp

melon (n.m.) 10-7 quả dưa

mériter (v.) 10-11 xứng đáng

message (n.m.) 10-8 thông điệp, tin nhắn

métallique (adj.) 10-6 bằng kim loại

méthode (n.f.) 10-3 phương pháp

micro-ordinateur (n.m.) 10-8 máy vi tính

micro-processeur (n.m.) 10-8 bộ vi xử lí, con chíp

mien (pro. pos.) 10-3 của tôi

milieu (n.m.) radioactif 11-6 môi trường phóng xạ

militaire (adj.) 10-10 thuộc quân sự

minoritaire (adj.) 10-2 thiểu số

minorité (n.f.) ethnique 10-11 dân tộc thiểu số

minuscule (n.f., adj.) 10-1 viết thường

misérable (n., adj.) 11-9 khốn khổ, người khốn khổ

missile (n.m.) 11-5 tên lửa đạn đạo

mission (n.f.) 10-5 nhiệm vụ, chuyến công tác

mode (n.m.) 10-3 cách thức ;
~ d'accès cách thức tiếp cận ;
(n.f.) thời trang

modestie (n.f.) 11-9 khiêm tốn

modification (n.f.) 10-7 sự biến đổi, điều chỉnh

modifier (v.) 10-7 điều chỉnh

monnaie (n.f.) 10-12 tiền

monochromatique (adj.) 11-6 đơn màu

monocorde (n.m.) 11-6 đàn đơn dây

monstre (n.m.) 11-c6 quái vật

montagne (n.f.) 10-11 núi

moquer, s'en ~ (v., fam.) 11-8 cóc cần

morsure (n.f.) 10-9 miếng cắn

mort, morte (adj.) 10-7 chết

mot (n.m.) de passe 11-2 mật khẩu

moteur (n.m.) de recherche 11-7 công cụ tìm kiếm

motiver (v.) 11-1 kích thích, động viên

mourir (v.) 10-7 chết

mousson (n.f.) 10-11 gió mùa

moustique (n.m.) 10-12 con muỗi

mouton (n.m.) 10-7 con cừu đực

moyennement (adv.) 11-9 trung bình

multiple (adj.) 11-4 đa dạng, nhiều

multiplication (n.f.)11-4 sự nhân lên

multitude (n.f.)11-c3 vô số

mûrir (v.) 10-7 chín, nung nấu kĩ

musulman, ane (adj. et n.m.) 11-11 tín đồ đạo Hồi, thuộc đạo Hồi

mystère (n.m.) 11-11 điều huyền bí

mythe (n.m.) 11-9 huyền thoại

## N

naval, ale (adj.) 11-10 thuộc hải quân

naviguer (v.) 11-8 lướt mạng, lái tầu thuỷ

négocié, ée (adj.) 11-12 thương lượng được

nettoyage (n.m.) 11-6 làm sạch

neutre (adj.) 11-1 trung tính, không mang tính chất tôn giáo

niveau (n.m.) 11-2 trình độ

nom de domaine (n.m.) 10-8 tên miền

nombreux, euse (adj.) 10-6 nhiều, đông

nommer (v.) 11-9 bổ nhiệm, gọi tên

notaire (n.m.) 11-c5 viên thư lại

note (n.f.) 11-8 sự ghi chép, điểm

noter (v.) 11-2 cho điểm, ghi chép

nourriture (n.f.) 10-3 thức ăn

nouveau, de ~ (loc.) 10-5 lại

nouvelle (n.f.) 11-6 tin

nuageux, euse (adj.) 11-12 có mây

nul, nulle (adj.) 11-6 không biết gì

nutritionnel, elle (adj.) 10-7 dinh dưỡng

## O

observer (v.) 10-5 quan sát

obstacle (n.m.) 11-5 vật cản

occuper (v.) 10-7 chiếm, choán

œuvre (n.f.) 11-c5 tác phẩm
oiseau (n.m.) 10-3 con chim
opérateur (n.m.) humain 11-5 người điều khiển, con người
opération (n.f.) mathématique 11-1 phép tính
option (n.f.) 10-2 sự chọn
ordinaire (adj.) 10-3 bình thường
ordinateur (n.m.) 10-8 máy tính
ordre (n.m.) thứ tự ;
remettre en ~ 11-2 sắp xếp theo thứ tự
organisme (n.m.) 10-7 cơ thể
organisme (n.m.) 11-2 tổ chức
original, ale, aux (adj.) 11-7 độc đáo
originalité (n.f.) 10-11 sự độc đáo
orthographe (n.f.) 10-1 chính tả
outil (n.m.) 10-9 công cụ
ouvert, erte (adj.) 10-5 cởi mở

## p

pacifisme (n.m.) 11-9 chủ nghĩa hòa bình
panier (n.m.) 11-c5 cái rổ
panneau (n.m.) 10-6 bảng báo, biển báo
par contre (loc.) 11-4 ngược lại
paraître (v.) 11-10 ra đời
parcours (n.m.) 10-11 đường đi
parrain, parraine (n.) 10-4 người đỡ đầu
partie (n.f.) phần, bộ phận ;
faire ~ de 11-3 là một bộ phận của
passe-temps (n.m.) 11-3 trò tiêu khiển
passionné, ée (adj.) 11-3 say mê
passivité (n.f.) 11-1 tính thụ động
pâte (n.f.) 11-7 mì sợi, bột nhào
patience (n.f.) 10-3 sự kiên trì
patrimoine (n.m.) culturel 11-6 di sản văn hoá
pays (n.m.) 10-9 đất nước
paysage (n.m.) 10-11 phong cảnh
peau (n.f.) da ;
être bien/mal dans sa ~ 11-3 cảm giác dễ chịu/khó chịu
peine (n.f.) 11-7 sự khó nhọc, sự vất vả
peintre (n.m.) 11-c5 hoạ sĩ
pèlerin (n.m.) 11-12 người hành hương
perdrix (n.m.) 10-4 con gà gô
perfectionner (v.) 10-2 hoàn thiện
permettre (v.) 10-8 cho phép
permis (n.m.) 11-8 giấy phép
personnalisé, ée (adj.) 11-c4 cá nhân hóa
personnalité (n.f.) 11-c1 nhân vật quan trọng
personne (n.f.) 10-9 con người
personnel, elle (n.m.) 11-1 nhân viên
pétrole (n.m.) 11-11 dầu hoả
peuplé, ée (adj.) 11-11 có người ở
phonétique (n.f.) 11-1 ngữ âm
photographier (v.) 10-6 chụp ảnh
pilier (n.m.) 10-6 cột, trụ
pilote (n.m.) phi công ;
école ~ 11-2 lớp đầu đàn, thử nghiệm

pin (n.m.) 10-2 cây thông
piquer (v., fam.) 10-3 trộm, cuỗm đi
piratage (n.m.) sự trộm cắp
plaindre, se ~ (v.) 11-1 phàn nàn
plaine (f.) des Jarres (n.f., pl.) 10-11 cánh đồng Chum
planifié, ée (adj.) 11-11 được kế hoạch
pluriel, ielle (adj.)11-4 nhiều, phong phú
plumeau (n.m.) 11-6 cái phất trần
poêle (n.f.) 11-7 chảo
poids (n.m.) 10-6 trọng lượng
poil (n.m.) 10-3 lông
point (n.m.) 10-8 điểm, dấu chấm
politique (n.f.) 11-12 chính trị
polytechnique (adj.) 11-9 bách khoa
pomme (n.f.) de terre 10-7 khoai tây
poney (n.m.) 11-4 ngựa nhỏ
population (n.f.) 11-11 dân cư
port (n.m.) de pêche/de plaisance (n.f.) 10-2 cảng đánh cá/du lịch
portable (adj.) 10-8 xách tay; (n.m.) 11-2 máy tính xách tay, điện thoại di động
porter (v.) 10-9 mang ;
~ la rage mang bệnh dại
position (n.f.) géographique 10-2 vị trí địa lí
poste (n.m.) 10-5 một chỗ làm ; (n.f.) bưu điện
pourrir (v.) 10-7 thối, ủng
poursuivre (v.) 11-1 theo đuổi
pourtant (adv.) 10-3 tuy nhiên
pratique (adj.) 10-8 tiện lợi
précisément (adv.) 11-5 một cách chính xác
prédécesseur (n.m.) 11-5 người đi trước
prématurément (adv.) 10-7 non, yểu
préoccupation (n.f.) 11-1 mối lo lắng, mối bận tâm
présenter (v.) 10-9 giới thiệu
préserver (v.) 11-6 giữ gìn
presque (adv.) 11-5 hầu như
presqu'île (n.f.) 10-2 bán đảo
presse (n.f.) 10-3 báo chí
prétentieux, ieuse (n. et adj.) 11-c2 người tự phụ
prévoir (v.) 11-12 dự báo
primaire (n.m.) 10-9 trường tiểu học
priorité (n.f.) 11-1 sự ưu tiên
prisme (n.m.)11-c3 lăng kính
privatisation (n.f.) 11-11 sự tư nhân hoá
pro (n., adj., fam.) 11-8 người chuyên nghiệp
problème (n.m.) 10-9 vấn đề
procédé (n.m.) 11-6 phương cách
procès-verbal (n.m.) 11-7 biên bản
producteur (n.m.) 10-7 người sản xuất
professionnalisation (n.f.) 11-c1 sự chuyên nghiệp hoá
professionnel, elle (n.) 11-3 nhà nghề, người chuyên nghiệp

programmation (n.f.) 11-2 sự lập chương trình

promotion (n.f.) 11-12 sự hạ giá

prononciation (n.f.) 10-1 sự phát âm

proportion (n.f.) 10-2 tỉ lệ

protectorat (n.m.) 11-11 sự, xứ bảo hộ

public (n.m.) 10-9 công chúng

publication (n.f.) 11-9 sự xuất bản

puce (n.f.) électronique 11-c4 con rệp điện tử

punition (n.f.) 11-7 sự phạt

## Q

quant à (loc.) 11-5 về

quelque part (adv.) 10-3 đâu đó

queue (n.f.) 10-3 cái đuôi ;
faire la ~ 10-6 xếp hàng

## R

racine (n.f.) 10-3 rễ, gốc

ramener (v.) 10-5 đưa trở về

ramper (v.) 11-c5 bò

rang, de premier ~ (loc.) 10-12 hàng đầu

rapidement (adv.) 10-9 nhanh chóng

rappeler (v.) 11-10 gợi lại

rayonnement (n.m.) dangereux 11-6 tia nguy hiểm

réalisateur (n.m.) 11-c5 người dựng phim

réaliste (adj.) 11-6 hiện thực

réalité (n.f.) 11-5 thực tế

recenser (v.) 11-5 thống kê

réceptionniste (n.m.) 11-5 người đón tiếp, lễ tân

recherche (n.f.) 10-6 sự nghiên cứu, công trình nghiên cứu

recommandation (n.f.) 11-12 lời khuyên bảo

reconnaissance (n.f.) 11-9 sự biết ơn

reconnaissant, ante (adj.) 11-9 biết ơn

reconnaître (v.) 11-5 công nhận

recours (n.m.), avoir ~ à 11-2 trông nhờ vào, dùng đến

recteur (n.m.) 11-c1 hiệu trưởng trường đại học

réduit, ite (adj.) 11-1 bị rút bớt, thu nhỏ

réflexe (n.m.) 11-6 phản xạ

réflexion (n.f.) 10-5 sự suy nghĩ

réforme (n.f.) 11-1 cuộc cải cách, cải tổ

réformer (v.) 11-1 cải cách, cải tổ

refuser (v.) 10-5 từ chối

regret (n.m.) 11-9 sự tiếc nuối

régulièrement (adv.) 10-3 thường xuyên

relâche (n.f.), sans ~ 11-5 không nghỉ

relativité (n.f.) 11-9 tính tương đối

relier (v.) 11-11 nối lại

religieux, ieuse (adj.) 10-11 thuộc tôn giáo

religion (n.f.) d'État 10-12 quốc đạo
rendement (n.m.) 10-7 năng suất
renommé, ée (pour) (adj.) 10-2 nổi tiếng (vì)
renouvelable (adj.) 10-10 có thể làm mới được, tái sinh
renseigner (v.) 10-5 cho thông tin, chỉ dẫn
rentrée (n.f.) 10-1 khai trường, sự trở về
renverser (v.) 11-c5 lật đổ
renvoyer (v.)11-c3 phản chiếu
répandu, ue (adj.) 10-11 phổ biến
répartition (n.f.) 11-5 sự phân chia
répertorier (v.) 11-7 ghi vào danh mục
reprendre (v.) 10-9 lấy lại, tiếp tục
représentation (n.f.) 10-5 sự đại diện, thể hiện ; ~ graphique 10-1 sự thể hiện bằng hoạ hình
représenter (v.) 11-11 đại diện
reproductif, ive (adj.) 10-7 sinh sôi
reproduction (n.f.) 10-7 sự sản sinh
reproduire (v.) 10-7 sản sinh
république (n.f.) 11-11 nền cộng hoà
réputation (n.f.) 10-2 sự nổi tiếng
réputé, ée (adj.) 10-1 nổi tiếng
réseau (n.m.) de musique actuelle11-4 mạng lưới âm nhạc hiện hành
réservé, ée (adj.) 11-8 dè dặt
résistance (n.f.) 11-9 cuộc kháng chiến
résister (v.) 10-12 chống cự lại
ressentir (v.) 10-4 cảm thấy
ressortissant (n.m.) 11-12 người thuộc quốc tịch một nước
reste (n.m.)11-c3 phần còn lại
rester (v.) sous contrôle total de 11-5 dưới sự kiểm soát hoàn toàn của ; ~ sur ses gardes 11-8 cảnh giác
résulter de (v.) 10-12 có nguyên nhân là
retenir (v.) 10-11 giữ, nhớ
retraite (n.f.) 10-9 sự nghỉ hưu
retransmettre (v .) 11-3 truyền, phát
revenu (n.m.) 11-11 thu nhập
revivre (v.) 10-7 sống lại
révolter, se ~ (v.) 11-5 nổi dậy
richesse (n.f.) 11-11 sự giàu có
ridicule (adj.) 10-5 kì cục, lố bịch
riel (n.m.) 10-12 tiền riel
rigolade (n.f.) 11-c2 sự vui đùa, trò đùa
rigueur (n.f.) 11-5 sự chính xác, chặt chẽ
robot industriel/domestique/de loisirs, militaire/terrestre 11-5 người máy công nghiệp/nội trợ/giải trí/dùng trên mặt đất
robotique (n.f.) 11-5 khoa học nghiên cứu người máy
romancier, ière (n.m.) 11-c5 người viết tiểu thuyết
rouler (v.) 11-7 cuốn
routard (n.m.) khách du lịch đường bộ
routier, ière (adj.) 11-7 thuộc đường bộ
royal, ale, aux (adj.) 11-9 thuộc về nhà vua

# S

saladier (n.m.) 11-7 bát trộn xà lách

salé, ée (adj.) 11-11 mặn

saleté (n.f.) 11-6 chất bẩn

salle (n.f.) de création culturelle multimédia 11-4 phòng sáng tạo văn hóa đa phương tiện

sauce (n.f.) 11-7 nước xốt, nước chấm

sauvegarder (v.) 11-c4 lưu giữ trên máy tính, bảo vệ

scie (n.f.) 10-12 cái cưa

scientifique (n.) 10-7 nhà khoa học

sculpter (v.) 10-12 điêu khắc, chạm khắc

sélection (n.f.) 10-7 sự chọn lọc

sélectionné, ée (adj.) 11-3 được lựa chọn, tuyển lựa

sélectionner (v.) 10-7 chọn lọc

sembler (v.) 10-3 hình như

séquence (n.f.) 10-8 đoạn

série (n.f.) 10-3 loại ;
~ à héros loại phim anh hùng

sérieux, ieuse (adj.) 10-5 nghiêm túc

serveur (n.m.) 10-8 máy chủ

service militaire (n.m.) 11-10 nghĩa vụ quân sự

sévère (adj.) 11-7 nghiêm khắc

show (mot angl., n.m.) 11-3 buổi đơn diễn

simple (adj.) 10-6 giản dị

site (n.m.) 10-8 trang internet

situer, se ~ (v.) 11-2 ở vị trí

SMS (n.m.) 11-1 phát tin nhắn

sociabilité (n.f.) 11-3 tính dễ gần, tính thích giao du

sociable (adj.) 11-3 dễ gần

socle (n.m.) le ~ commun de connaissances 11-1 khối kiến thức chung thiết yếu

soigné, ée (adj.) 10-3 được chăm sóc

solitaire (adj.) 10-10 một mình

solvant (n.m.) 11-6 chất tẩy

sommet (n.m.) 10-6 đỉnh, ngọn

sortie (n.f.) 11-2 cuộc dã ngoại, đi chơi

soupçonner (v.) 10-9 nghi ngờ

source d'énergie (n.f.) 10-10 nguồn năng lượng

sourcil (n.m.) 10-3 lông mày

souris (n.f.) 10-8 con chuột

soutenir (v.) 11-4 nâng đỡ

soutien (n.m.) 11-4 sự giúp đỡ

spécialisé, ée (adj.) 10-5 chuyên môn hóa

spécialité (n.f.) 11-3 đặc sản, chuyên môn

stable (adj.) 10-5 ổn định

star (n.f.) 10-5 ngôi sao (ca nhạc, điện ảnh)

statut (n.m.) 11-8 vị thế, cương vị

stimuler (v.) 11-2 khuyến khích, động viên

stratégique (adj.) 11-11 có tính chiến lược

stress (n.m.) 10-9 ứng suất

structure (n.f.) 10-6 cấu trúc
studieux, ieuse (adj.) 11-8 chăm học
studio (n.m.) de répétition (n.f.) 11-4 phòng tập
subir (v.) 10-4 chịu đựng
succession (n.f.) 10-4 liên tiếp, chuỗi
successivement (adv.) 11-10 liên tục
suffisamment (adv.) 11-8 một cách đầy đủ
suisse (adj.) 11-12 thuộc Thụy Sỹ
supérieur, ieure (adj.) 10-9 thuộc đại học
supériorité (n.f.) 11-6 ưu thế
support (n.m.) 11-6 mặt nền
supporter (v.) 11-3 cổ vũ, cổ động
surface (n.f.) 11-6 bề mặt
surfer (v.) 11-c4 lướt trên mạng
surnommer (v.) 10-4 đặt biệt danh cho
surprise (n.f.) 10-8 điều ngạc nhiên, bất ngờ
surveiller (v.) 10-6 giám sát
système (n.m.) 10-1 hệ thống

## T

tâche (n.f.) ménagère 11-5 công việc nội trợ
taire, se ~ (v.) 10-5 im lặng
tante (n.f.) 11-10 dì, cô
taper (v.) 10-8 đánh, đánh máy chữ
tarif (n.m.) 11-12 giá
tarte (n.f.) 11-7 bánh kem
technicien, ienne (n.) 10-5 kĩ thuật viên
technologies (n.f., pl.) de l'information et de la communication (TIC) công nghệ thông tin
teinte (n.f.)11-c3 sắc màu
témoigner (v.) 11-9 biểu lộ ; chứng tỏ ; làm chứng
témoin (n.m.) 11-c6 nhân chứng
temple (n.m.) 10-11 đền
tension (n.f.) 11-c6 sự căng thẳng
tentation (n.f.) 11-9 sự cám dỗ
tenter (v.) 11-12 thử làm
terme (n.m.) 10-9 từ
terminer (v.) 10-9 kết thúc
texte (n.m.) à dominante (n.f.) descriptive 10-2 văn bản thiên về miêu tả
texto (n.m.) 11-1 tin nhắn qua điện thoại di động
Thaïlande (n.f.) 10-11 Thái Lan
théorie de la relativité (n.f.) 10-10 thuyết tương đối
thèse (n.f.) 10-9 luận án
tiède (adj.) 11-7 ấm
timide (adj.) 10-3 nhút nhát
tire-bouchon (n.m.) 10-3 cái mở nút chai
tirer (v.) 11-c5 bắn, kéo
tissu (n.m.) 11-6 vải
tombeau (n.m.) 11-c6 mộ
tondeuse (n.f.) 11-5 máy cắt cỏ
total, ale, aux (adj., n.m.) 10-6 tổng số, toàn bộ

totalement (adv.) 10-7 hoàn toàn
touchant, ante (adj.) 10-4 cảm động
toucher (v.) un salaire 11-3 lĩnh lương
tour (n.f.) 10-6 tháp ; (n.m.) 10-12 chuyến đi, đi dạo
tourisme (n.m.) 11-11 du lịch
touriste (n.) 10-6 khách du lịch
tout (pron.) discuter de ~ et de rien 11-3 nói đủ mọi chuyện
tracer (v.) 11-10 vẽ ra
tradition (n.f.) 10-11 truyền thống
traduire (v.) 11-c4 dịch, se ~ thể hiện
trahir (v.) 10-12 phản bội
traîne (n.f.), être à la ~ 11-2 tụt lại sau
traitement (n.m.) de texte 11-c4 sự xử lí văn bản
traiter (v.) 10-8 xử lí
transcrire (v.) 10-1 ghi lại
traversée (n.f.) 10-12 chuyến đi qua
trayeuse (n.f.) 11-5 máy vắt sữa
tromper, se ~ (v.) 11-9 nhầm
tunnel (n.m.)11-c3 đường hầm

## U

universel, elle (adj.) 10-6 toàn thể, toàn năng, thuộc thế giới
urbain, aine (adj.) 11-4 thuộc thành thị
usuel, elle (adj.) 11-c6 thường dùng

## V

vacances (n.f., pl.) 10-3 kỳ nghỉ, nghỉ hè
vacciner (v.) 10-9 tiêm chủng
vache (n.f.) 10-7 con bò cái
vaincre (v.) 11-3 thắng, đánh bại
vallée (n.f.) 11-11 thung lũng
vantard, arde (n. et adj.) 11-c2 người hay khoe khoang
varié, ée (adj.) 11-3 đa dạng
variétés (n.f., pl.) 11-4 tạp kĩ
végétation (n.f.) 10-12 thảo mộc
vente (n.f.) sự bán ;
être en ~ 11-5 được mang ra bán
véritable (adj.) 10-8 thực sự
vérité (n.f.) 11-8 sự thật
verre (n.m.) cốc thủy tinh ;
boire un ~ (fam.) 11-3 uống một chén
version (n.f.) 11-5 bản
viaduc (n.m.) 10-6 cầu vượt
vider (v.) 10-4 đổ đi, tháo cạn, mổ (cá)
vierge (adj.) 10-11 nguyên sinh
violent, ente (adj.) 10-4 mạnh, hung dữ
violet, ette (adj.) 10-3 màu tím
viser (v.) 11-1 nhằm, nhằm vào
visiteur, euse (n.) người đến thăm, khách
vivant, ante (adj.) 11-4 sống động, sống
vocation (n.f.) 10-2 chức năng, thiên hướng
voie (n.f.) terrestre 10-12 đường bộ
voile (n.f.) 11-4 thuyền
voir, se ~ (v.) 11-10 gặp nhau
vol (n.m.) 10-11 chuyến bay, sự ăn cắp
volonté (n.f.) 11-3 ý chí
volontiers (adv.) 11-3 sẵn lòng, vui lòng
voyageur, euse (n.) 10-12 khách du lịch, hành khách

# DANH SÁCH CÁC BẢNG

*Page*


1. Le texte informatif ..... 8
2. Pour situer dans l'espace ..... 9
3. Le texte informatif ..... 15
4. Le futur antérieur..... 16
5. Pour comparer ..... 31
6. Expression de la fréquence ..... 38
7. Expression de la comparaison (rappel) ..... 39
8. Expression de l'obligation ..... 55
9. Expression de la nécessité..... 56
10. Anaphores ..... 64
11. Expression du but..... 66
12. Le texte explicatif..... 83
13. Le futur dans le passé..... 84
14. Le texte explicatif (suite) ..... 92
15. Pour exprimer une double négation ..... 94
16. Pour exprimer l'indifférence..... 95
17. Le texte explicatif (suite) ..... 115
18. Le gérondif..... 116
19. Pour exprimer l'intensité ..... 125
20. Les pronoms relatifs composés ..... 126
21. Pour donner un conseil..... 143
22. Exprimer l'éventualité ..... 145
23. Pour convaincre..... 153
24. Sembler / Il semble que..... 154

# TRANSCRIPTION DES DOCUMENTS SONORES

*Page*

Leçon 1 ..... 165
Leçon 2 ..... 166
Leçon 3 ..... 167
Leçon 4 ..... 169
Leçon 5 ..... 170
Leçon 6 ..... 172
Leçon 7 ..... 173
Leçon 8 ..... 175
Leçon 9 ..... 176
Leçon 10 ..... 178
Leçon 11 ..... 180
Leçon 12 ..... 181

# MỤC LỤC

*Page*

*Lời nói đầu* ..... 3
Leçon 1 : L'école – problèmes et solutions ..... 4
Leçon 2 : L'école du futur ..... 12
Consolidation 1 ..... 19
Un pas de plus 1 ..... 23
Leçon 3 : Les loisirs des jeunes français ..... 26
Leçon 4 : Ça devient une habitude ..... 34
Consolidation 2 ..... 43
Un pas de plus 2 ..... 47
Leçon 5 : Vous devez reconnaître cette réalité ! ..... 51
Leçon 6 : Laser ..... 60
Consolidation 3 ..... 70
Un pas de plus 3 ..... 75
Leçon 7 : Comment fonctionne internet ? ..... 78
Leçon 8 : Le permis de bonne conduite sur internet ..... 88
Consolidation 4 ..... 98
Un pas de plus 4 ..... 104
Leçon 9 : Des écrivains français ..... 110
Leçon 10 : Le Petit Prince ..... 121
Consolidation 5 ..... 129
Un pas de plus 5 ..... 135
Leçon 11 : Égypte, pays de mystères ..... 139
Leçon 12 : Le Liban, pays de diversité culturelle ..... 148
Consolidation 6 ..... 157
Un pas de plus 6 ..... 161
Transcription des documents sonores ..... 165
Lexique ..... 183

*Chịu trách nhiệm xuất bản :* Chủ tịch Hội đồng Thành viên kiêm Tổng Giám đốc **NGÔ TRẦN ÁI**
Tổng biên tập kiêm Phó Tổng Giám đốc **NGUYỄN QUÝ THAO**

*Biên tập lần đầu :* **TRẦN HỒNG ANH - NGUYỄN THỊ KIM CHI**

*Biên tập tái bản :* **TRẦN HỒNG ANH**

*Biên tập kĩ thuật :* **NGUYỄN THÀNH TRUNG**

*Trình bày bìa :* **PHAN HƯƠNG**

*Sửa bản in :* **TRẦN HỒNG ANH**

*Chế bản :* **CÔNG TY CP THIẾT KẾ VÀ PHÁT HÀNH SÁCH GIÁO DỤC**

---

# TIẾNG PHÁP 11 (NÂNG CAO)

**Mã số : NH122T2**

Số đăng kí KHXB : 01 – 2012/CXB/853 – 1095/GD

In ..... cuốn, khổ 17 × 24 cm.

In tại Công ti Cổ phần in .....

Số in : .....

In xong và nộp lưu chiểu tháng .... năm 2012.

HUÂN CHƯƠNG HỒ CHÍ MINH

GD 55 năm 1957-2012

# SÁCH GIÁO KHOA LỚP 11

1. TOÁN HỌC
   - ĐẠI SỐ VÀ GIẢI TÍCH 11
   - HÌNH HỌC 11
2. VẬT LÍ 11
3. HOÁ HỌC 11
4. SINH HỌC 11
5. NGỮ VĂN 11 (tập một, tập hai)
6. LỊCH SỬ 11
7. ĐỊA LÍ 11
8. TIN HỌC 11
9. CÔNG NGHỆ 11
10. GIÁO DỤC CÔNG DÂN 11
11. GIÁO DỤC QUỐC PHÒNG - AN NINH 11
12. NGOẠI NGỮ
    - TIẾNG ANH 11
    - TIẾNG PHÁP 11
    - TIẾNG NGA 11
    - TIẾNG TRUNG QUỐC 11

## SÁCH GIÁO KHOA LỚP 11 - NÂNG CAO

Ban Khoa học Tự nhiên :
- TOÁN HỌC (ĐẠI SỐ VÀ GIẢI TÍCH 11, HÌNH HỌC 11)
- VẬT LÍ 11 • HOÁ HỌC 11 • SINH HỌC 11

Ban Khoa học Xã hội và Nhân văn :
- NGỮ VĂN 11 (tập một, tập hai)
- LỊCH SỬ 11 • ĐỊA LÍ 11
- NGOẠI NGỮ (TIẾNG ANH 11, TIẾNG PHÁP 11, TIẾNG NGA 11, TIẾNG TRUNG QUỐC 11)

*mã vạch*

*Tem chống giả*

*Giá: .....*